



Facultad de Humanidades
Instituto de Sociología
Carrera de Sociología

**Impactos socioculturales de la compañía Minera Los Pelambres en la
comuna de Salamanca**

**Memoria de Grado para optar al Grado de Licenciada en Sociología y
Título Profesional de Socióloga**

Melissa Andrea Sacre González

Profesor Guía
Juan Orellana Peralta

Valparaíso, enero 2017

AGRADECIMIENTOS

El primer agradecimiento va dirigido a mis padres, por su infinita paciencia... infinitas gracias.

A toda mi familia por su constante preocupación y palabras de aliento.

A quienes siempre confiaron en este trabajo, al profesor Juan Orellana por su guía, preocupación y dedicación. A Félix Meyer quien además de confiar en mi trabajo, me ayudó a tener determinación en este proceso.

A mis amigos, que más de una dificultad me ayudaron a sortear en este camino...

A los habitantes de Salamanca que con sus sinceras entrevistas fueron fundamentales para conocer y comprender la compleja realidad que están viviendo, y quienes además de ofrecer su tiempo y buena voluntad, me abrieron las puertas de sus hogares.

Un agradecimiento especial merecen "Mami" e Ivonne por haber soportado y sufrido conmigo tantas veces en esta marcha.

Finalmente, a todas las largas conversaciones que nutrieron de una u otra manera este trabajo.

Resumen

Esta investigación ha sido contemplada con el propósito de registrar y examinar algunos de los impactos socioculturales que ha provocado la instalación y posterior puesta en marcha de las faenas extractivas de la empresa de capitales transnacionales Minera Los Pelambres en una comuna de tradición agrícola como lo es la comuna de Salamanca en la IV región de Chile.

Estos proyectos industriales de gran envergadura traen aparejados cambios que deben sufrir las poblaciones locales, deben disputar el territorio con estos “nuevos vecinos” que tratan de integrarse a la comunidad con estrategias publicitarias, llegando incluso a conducir un cambio en la noción de progreso de los habitantes.

El debate público sobre los impactos sociales de la minería está abierto en Chile; sin embargo aún se sabe poco sobre las mutaciones obligadas que están sufriendo varias comunidades agrícolas en el país.

Por lo que este trabajo pretende contribuir a comprender el proceso de transformación que implica el paso de una comunidad tradicionalmente agrícola a una inminentemente minera, además de aportar información al debate público sobre los impactos socioculturales negativos que implica la instalación de una operación minera en un valle agrícola.

Palabras Clave: Impactos socioculturales – Extractivismo – Actividad minera - Progreso – Comunidades locales.

ÍNDICE

I. FORMULACIÓN Y FUNDAMENTACIÓN DEL PROBLEMA	6
1. Antecedentes generales.....	6
1.1 Impactos socioculturales de la actividad productiva minera	8
1.2 Aproximación a la actividad minera en Chile.....	10
1.3 Antecedentes de la comuna de Salamanca.....	11
1.4 Antecedentes de la compañía Minera Los Pelambres.....	12
1.5 Problema	15
2. Objetivos de investigación.....	17
2.1 Objetivo general.....	17
2.2 Objetivos específicos	17
3. Relevancia de la investigación	18
II. MARCO DE REFERENCIA TEÓRICO	20
1. Discusión bibliográfica.....	20
1.1. Modelo minero extractivista	20
1.2 Crecimiento de la explotación minera en América Latina.....	22
1.3 Compañía Minera Los Pelambres	25
1.4 Estrategia de compensaciones	29
1.5 Definición de impacto sociocultural	30
1.6 Impactos socioculturales de la industria minera de Gran Escala	31
1.7 Hacia una tipología de los impactos sociales.....	32
1.7.1 Sobre la salud y el bienestar social.....	33
1.7.2 Sobre la calidad del medio de vida.....	33
1.7.3 Culturales.....	34
1.7.4 Sobre la familia y la comunidad.....	35
1.7.5 Económicos y sobre el bienestar familiar.....	37
1.7.6 Institucionales, legales, políticos y sobre la equidad.....	37
1.7.7 Sobre las relaciones de género.....	39
1.7.8 Impactos Demográficos	41
2. Perspectiva teórica	42
2.1 Cultura local.....	42
2.2 La idea de progreso	44
2.3 Sobre la Identidad	47
2.4 Cambios económicos	49
2.5 Minería y desarrollo	50
3. Comuna de Salamanca.....	52
3.1 Caracterización sociocultural de la comuna de Salamanca	52
3.2 Impactos sociales acumulados en la comuna de Salamanca.....	54

III. MARCO DE REFERENCIA METODOLÓGICO	57
1. Tipo de Diseño	57
2. Tipo de Estudio.....	58
3. Unidad de análisis.....	58
4. Universo y muestra.....	60
5. Técnicas de producción de datos	65
6. Técnica de análisis de datos.....	69
7. Calidad del diseño	70
8. Consideraciones éticas.....	70
IV. ANÁLISIS.....	72
1. Indicadores demográficos de la comuna de Salamanca	72
2. ¿Cómo viven los habitantes de la comuna de Salamanca?.....	76
2.1 Habitantes del sector rural	76
2.1.1 Características laborales.....	80
2.2 Habitantes del sector urbano.....	81
2.2.1 Características laborales.....	83
3. Caracterización de los profesores	85
4. Sobre los impactos socioculturales de la actividad minera en la comuna de Salamanca	88
4.1 Sobre la salud y el bienestar social	89
4.2 Sobre la calidad del medio de vida	91
4.3 Culturales	93
4.4 Sobre la familia y la comunidad	96
4.5 Económicos y sobre el bienestar familiar	99
4.6 Institucionales, legales, políticos y sobre equidad	101
4.7 Sobre las relaciones de género.....	104
4.8 Impactos Demográficos	105
5. Identidad local	111
5.1 Impactos sociales acumulados	111
5.1.1 Reforma agraria en la comuna de Salamanca	111
5.1.2 Presencia de otros proyectos mineros en la comuna de la Salamanca	113
6. Sobre la idea de progreso en los habitantes de la comuna de Salamanca	117
V. CONCLUSIONES	123
VI. BIBLIOGRAFÍA.....	133
VII. ANEXOS	136
1. PAUTAS DE ENTREVISTAS	136
1.1 Pauta de entrevista habitantes rurales	136
1.2 Pauta de entrevista habitantes sector urbano	140
1.3 Pauta de entrevista profesores (enseñanza media).....	144

I. FORMULACIÓN Y FUNDAMENTACIÓN DEL PROBLEMA

1. Antecedentes generales

La minería es una actividad altamente productiva que genera inmensas riquezas en el mundo, millones de dólares cada año reedita la actividad minera en diversas regiones del planeta. Sin embargo, por más que las empresas se esfuercen en convencernos de lo contrario: no existe la minería sustentable. La minería por definición, es una actividad depredadora. (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004)

De hecho, la misma frase suena contradictoria, minería y sustentabilidad son polos diametralmente opuestos. Así lo atestiguan los daños al medioambiente y a las sociedades que se advierten por doquier en nuestros días. ¿Cómo podría ser sustentable, si es una actividad que explota recursos naturales no renovables?

De todos los millones de dólares que genera día a día la actividad minera de gran escala, ninguno de ellos permanece en las comunidades en donde instala sus operaciones, sino más bien lo que queda es el impacto negativo de los perjuicios que trae aparejados la minería de gran escala y las empresas transnacionales se enriquecen con los recursos naturales que debieran pertenecerles a los pueblos que, por la vocación arrasadora de esta actividad productiva, ven comprometido su futuro (Renaud, 2008). Lo que confirma la premisa de que la minería es una actividad a corto plazo, pero con efectos a largo plazo, (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004) porque si bien puede propiciar una cierta estabilidad económica instantáneamente, ésta será efímera, porque cuando el yacimiento se agote, el proyecto se acabe, los pobladores quedarán abandonados a su suerte en un medioambiente extinto en el que ya no crecerá nada por la contaminación que dejó la actividad minera; sin las habilidades tradicionales, con un saber-hacer que ya no servirá si no hay minería, y un sinnúmero de daños colaterales que las ansias por el dinero inmediato invisibilizaron antes.

El daño ambiental que produce una faena minera es inmenso, al igual que las consecuencias sociales que la minería hereda en los pueblos donde se instala alterando profundamente los

modos de vida de las poblaciones en todas sus dimensiones, en lo ambiental, económico, político, cultural, ocasiona una serie de consecuencias negativas para la salud de las personas, la flora y la fauna, provocando a veces, enfermedades gravísimas si no mortales. La economía local también se ve seriamente diezmada por la contaminación del entorno y la escasez de agua disponible por el uso indiscriminado de este recurso en las faenas mineras que afecta más directamente a la agricultura y la ganadería, con lo que además de violar el derecho que tienen las personas a vivir en un ambiente sano, limita o niega los derechos de quienes trabajan y dependen de las actividades económicas tradicionales de subsistencia, porque contamina los recursos naturales de los que dependen y sus fuentes de alimentación y sustento, especialmente de las personas de la comunidad que tienen más edad y que no tienen otro saber-hacer que el de las labores del campo, al igual que las personas que tengan menos instrucción y no estén preparadas para desempeñar funciones en las labores mineras.

Las empresas mineras mantienen y ponen en práctica astutas estrategias para convencer a los pobladores de la supuesta “minería sustentable” y los beneficios que esta generosa actividad les dejará, estrategia que no sólo se legitima con discursos por parte de las empresas y las autoridades, también ponen en práctica una serie de regalías que los pobladores reciben sin siquiera sospechar la magnitud del pacto que están firmando. Regalías que las grandes empresas utilizan como moneda de cambio para comprar el silencio de los pobladores, que además reciben información conveniente para las empresas mineras de parte de medios de comunicación que también han sido involucrados en la legitimación del discurso sobre la minería sustentable, con convenientes incentivos. Esta práctica no sólo vulnera derechos políticos, sino que también atenta contra la libertad de expresión de los pueblos. (Renaud, 2008).

Ante tal escenario resulta irresistible plantearse la pregunta ¿Están destinadas a desaparecer las comunidades agrícolas cuando se instala una faena minera cerca de ellas?

1.1 Impactos socioculturales de la actividad productiva minera

Durante las últimas décadas la explotación de minerales en el mundo se ha expandido de manera significativa, especialmente en América Latina donde los recursos naturales constituyen la base de su economía que se sustenta en la extracción de materias primas (Figueroa, 2013), como consecuencia del modelo de acumulación económica impuesto por los ajustes estructurales a los que fueron sometidos los países de la región en los periodos de post dictadura (Bowen, Fábrega, & Medel, 2011). Lo que posteriormente se tradujo, mayoritariamente en la década de los 90, en que los gobiernos de estos países incentivaron las inversiones extranjeras y flexibilizaron sus legislaciones, especialmente en el ámbito de la industria minera. (OLCA, Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales, 2003-2004) (Tanaka, Huber, Revesz, Diez, Ricard, & De Echave, 2007) (Renaud, 2008)

La acelerada expansión que vive actualmente la actividad minera, especialmente en esta región del mundo, abre el debate público sobre los impactos socioculturales que produce una operación minera en las localidades aledañas a sus instalaciones.

El impacto que una faena minera provoca en el medioambiente es lamentablemente conocido, mientras que no pasa lo mismo con el impacto social que generan en las poblaciones locales, imponiendo cambios en su estilo y calidad de vida, en la economía, la salud, la vivienda, la cultura, apropiación de las tierras de las comunidades locales, impactos en la salud, alteración de las relaciones sociales, destrucción de las formas de sustento y de vida de las comunidades, desintegración social, cambios radicales y abruptos en las culturas regionales, desplazamiento de otras actividades económicas locales actuales y/o futuras (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004). Lo que deriva en un sinnúmero de problemas inscritos en esta materia, que las empresas y algunas instituciones de gobierno tratan de disimular con diversas y novedosas estrategias comunicacionales (Antonelli, 2009)

Pero a pesar de los muchos detractores con que se ha encontrado esta actividad, debido a los impactos negativos que produce, es una actividad que genera poder económico y político,

asimismo como reditúa millones de dólares contribuyendo a sustentar numerosas economías alrededor del mundo. (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004)

El impacto negativo que genera la Gran Minería¹ es producto de una serie de acciones y consecuencias que están relacionadas y que dependen unas de otras, por lo que resultaría poco provechoso hacer un análisis por separado. Los daños ambientales tienen serias y profundas repercusiones sobre las poblaciones locales, entre los más graves e irreversibles está el uso exagerado del agua, secando cauces y reduciendo las napas freáticas, además de la contaminación de aguas superficiales y subterráneas por el drenaje ácido de la minería, por metales pesados que entran en contacto con las distintas fuentes y reservas hídricas, durante el traslado de estas sustancias o porque los químicos utilizados en el proceso productivo permean el suelo.

El suelo también resulta perjudicado con la extracción de minerales, las faenas mineras contaminan, erosionan y alteran la composición química de los suelos, lo que repercute directamente en la vegetación y también implica una merma significativa en la productividad de esas tierras, la deterioran y contribuyen a su desertificación, junto con la deforestación que llevan a cabo algunos proyectos mineros de cielo abierto, que arrasan con la capa superficial de la tierra y la vegetación para despejar el lugar. Deforestación que a la postre será la causa de inundaciones y propiciará un aumento de la sedimentación en los cursos de agua. La contaminación del suelo se produce por la filtración de químicos tóxicos de las labores mineras o de las pilas de lixiviación, el depósito de partículas sedimentadas, o por el vertido de desechos líquidos que arroja la minería.

La contaminación del aire también constituye un factor de riesgo gravísimo para la salud y el sustento de las comunidades locales. Ésta se produce por partículas de metales pesados que se dispersan con el viento, son incorporadas paulatinamente en los tejidos de los organismos vivos, además de la gran cantidad de polvo en suspensión que genera la actividad minera que sofoca a animales, árboles y personas. (Renaud, 2008)

¹ La gran minería se caracteriza porque se desarrolla con un gran capital para tener la capacidad de procesar y exportar alrededor de 5000 toneladas por día.

Chile no está ajeno a la marcha voraz de la industria denominada minería de gran escala, multiplicando el número de instalaciones mineras a lo largo de nuestro territorio. Argumento que es significativo estudiar y analizar esta cuestión que se encuentra en pleno desarrollo, especialmente si se hace desde la problemática de los impactos socioculturales que estas labores desencadenan.

1.2 Aproximación a la actividad minera en Chile

En Chile la minería ha estado presente desde sus fundamentos, los indígenas eran esclavizados por los españoles para trabajar en los diversos yacimientos diseminados por el territorio, generando abundantes riquezas para construir los palacios y fortunas que ostentaba la incipiente aristocracia criolla.

La historia da cuenta de que la minería ha tenido un rol preponderante en la economía de nuestro país, con los sucesivos auges mineros que ha presentado en la explotación de diversos minerales como oro, plata, salitre, carbón y posteriormente el cobre (Oyarzún, 2008). Mineral que se vuelve protagonista de la actividad minera chilena principalmente a partir de la década de los noventa, cuando Chile comienza a experimentar un acelerado crecimiento económico basado en las exportaciones de materias primas para nutrir al gran mercado mundial. (Ffrench-Davis, 2002)

La Gran Minería del cobre que se desarrolla en Chile, tiene sus orígenes en el extremo norte del país, que se caracteriza por poseer paisajes carentes de vegetación y hasta desérticos. No obstante, actualmente su influencia se ha extendido hacia el sur del territorio, desplazándose por la zona que se denomina “norte chico”, área que comprende las regiones de Atacama y Coquimbo, ambas ricas en yacimientos mineros, pero es en la región de Coquimbo en donde es posible distinguir un mayor desarrollo de labores pertenecientes a actividades agropecuarias favorecidas por la condición geográfica que presenta esta región, especialmente en los poblados cercanos a la cordillera.

El territorio interior de la región de Coquimbo está compuesto por fértiles valles, caudalosos ríos y un clima de estepa cálido que presenta baja nubosidad, sequedad del aire y precipitaciones poco abundantes, por lo que las sequías no son extrañas en estas partes de la región. En los sectores de más altitud el clima es templado frío de altura, con altas precipitaciones, bajas temperaturas y nieves permanentes, las que constituyen la principal reserva de agua en el verano para estos sectores (www.salamancachile.cl).

La región de Coquimbo está compuesta por las provincias de Elqui, Limarí y Choapa, esta última tiene una superficie de 10.072 kilómetros cuadrados y está compuesta por las comunas de Illapel, que es la capital de la provincia, Los Vilos, Canela y Salamanca.

1.3 Antecedentes de la comuna de Salamanca

Es en la comuna de Salamanca donde se ubica el yacimiento minero más importante de la región, en la cordillera de Los Andes. Esta comuna se encuentra en la hoya hidrográfica del Río Choapa, en la zona de valles transversales, (Ilustre Municipalidad de Salamanca, 2011-2015) a una altura de 502 metros sobre el nivel del mar, distante a 322 kilómetros de Santiago, la capital del país. Tiene una superficie de 3.398 kilómetros cuadrados (www.gobernacionchoapa.gov.cl) en los que se distribuyen sus 24.494 habitantes, de los cuales un 51,8% corresponde a población urbana y un 48,2% a población rural², según el último censo oficial del año 2002.

Sin embargo, las proyecciones del Instituto Nacional de Estadísticas (INE) para el año 2015 estiman 27.298 habitantes en la comuna de Salamanca (www.ine.cl).

La población rural de Salamanca se encuentra repartida entre aproximadamente 40 localidades que se ubican medianamente dispersas por tres valles más pequeños que componen la geografía del valle del Choapa, y que pertenecen a la administración del Municipio de Salamanca, estableciéndose Salamanca como el centro urbano de la comuna. Este ordenamiento ha permanecido desde la fundación oficial de la comuna en 1844.

² Ver cuadro de comparación en el capítulo análisis

Antiguamente, su población estuvo estructurada por prósperos fundos y haciendas que abastecieron al país de variados productos agrícolas y ganaderos, que forjaron a Salamanca como una comuna eminentemente agrícola (Saldívar, 2014). La misma distribución de la población se mantuvo hasta la década del 60 cuando se implementa en Chile el proceso de Reforma Agraria, dividiendo los fundos en parcelas que fueron entregadas a los antiguos inquilinos, quienes ahora pasarían a ser propietarios de la tierra que trabajaban (Saldívar, 2014).

Emplazada en un fértil valle precordillerano, las condiciones climáticas y geográficas favorecieron en Salamanca la actividad agrícola y ganadera desde sus orígenes, destacando el cultivo de vides para la elaboración de pisco (Bowen, Fábrega, & Medel, 2011). También se desarrolló, aunque en menor medida, la actividad minera constituida por la explotación de piques mineros³, cuya producción estaba destinada en su mayoría, a la Empresa Nacional de Minería (ENAMI), hasta la década del noventa cuando comienzan a aplicarse en nuestro país, políticas de desincentivo a la pequeña y mediana minería, sumado al bajo precio que alcanzaba el cobre en el mercado mundial, lo que se unió más tarde, a la llegada a la zona de grandes corporaciones mineras transnacionales (OLCA, Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales, 2003-2004).

1.4 Antecedentes de la compañía Minera Los Pelambres

La empresa que tiene mayor presencia en la comuna –por su magnitud-, es la empresa Minera Los Pelambres, perteneciente al Grupo chileno Antofagasta Minerals en un 60%, y en un 40% a un consorcio de empresas japonesas compuesto por Nippon LP (25%) y Marubeni & Mitsubishi LP Holding BV (15%). Desde su yacimiento, ubicado en la Cordillera de Los Andes, en el límite con Argentina – a casi 3.600 metros sobre el nivel del mar-, esta empresa extractiva de gran escala obtiene concentrado de cobre y adicionalmente, concentrado de molibdeno, además de menores porcentajes de oro y plata. Las instalaciones de la compañía

³ Piques mineros: Pequeñas explotaciones artesanales de mineral.

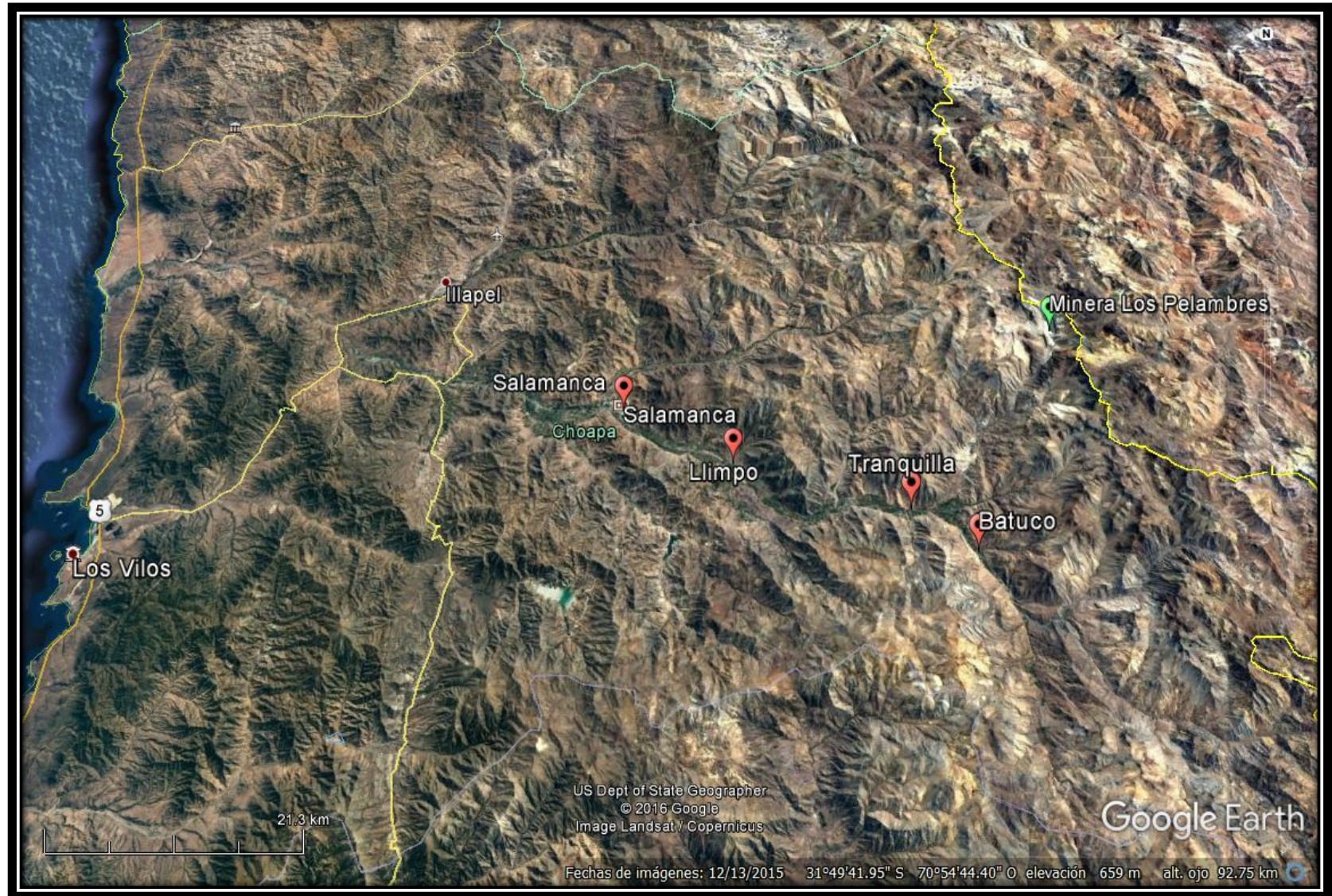
recorren 120 kilómetros de cordillera a mar, trayecto que comienza en el yacimiento, pasando por las comunas de Salamanca, -que es la comuna que se encuentra más cercana al yacimiento, por lo que se constituye como su centro de operaciones-, Illapel, ciudad intermedia, y Los Vilos, donde se encuentra su puerto de embarque Punta Chungo en el sector de la Bahía Conchalí (Minera Los Pelambres, 2013).

Imagen N°1

Área geográfica de influencia de las operaciones de la compañía Minera Los Pelambres.

Desde la el yacimiento hasta el puerto de embarque en la comuna de Los Vilos.

Ubicación de tres localidades rurales, pertenecientes a la comuna de Salamanca



1.5 Problema

Este trabajo se inserta dentro del campo de los estudios sobre los impactos sociales que causa la minería de gran escala en comunidades dedicadas tradicionalmente a labores agrícolas, y que con la llegada de la minería se ven seriamente amenazadas siendo desplazadas por las habilidades de que requiere la nueva actividad, comprometiendo sus modos de vida y estructuras sociales (Rodríguez, Miranda, & Medina, 2012), además de imponer modelos de desarrollo sin que los habitantes locales puedan decidir sobre su propio progreso e instalando en ellos la “disyuntiva sobre negociar, resistir o desaparecer” (OLCA, Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales, 2003-2004).

La minería moderna se caracteriza por su alto nivel de tecnicidad, lo que significa que necesita de la adquisición y operación de maquinarias, equipos y tecnologías muy costosos, en todas las etapas de la operación, desde la prospección, la exploración y finalmente la producción de minerales metalíferos. La necesidad de alta tecnología, se traduce en altas inversiones en capital y mano de obra especializada, lo que ayuda a explicar que el sector esté dominado por grandes empresas transnacionales.

Lo más probable es que en la zona donde se instale la faena minera no haya mayores niveles de especialización, por lo que la mano de obra especializada debe ser importada desde otras regiones. Tránsito que no estará exento de causar impactos sociales en las poblaciones locales, pero ¿Cuáles serán los impactos sociales provocados por la llegada masiva de esta mano de obra al territorio?, ¿Sabrán adaptarse los pobladores de las comunidades locales a esta nueva realidad o se resistirán a ella?

Los beneficios económicos que rinde esta industria extractiva son numerosos, no así los beneficiados, como se podrá apreciar en el transcurso de la investigación.

Para obtener estos beneficios, las comunidades locales deben pagar altos costos sociales y ambientales, impactos negativos que para ser mitigados y en el mejor de los casos subsanados, primero deben ser identificados. Sería demasiado ambicioso y atrevido pretender identificar en esta investigación todos los impactos sociales negativos que la minería de gran escala provoca

en una comunidad local. No obstante, el esfuerzo estará dirigido a identificar los más visibles y alarmantes que se pueden distinguir en una comuna de notable vocación agrícola como es la comuna de Salamanca, en la que además se encuentra más de una instalación minera de gran escala. Por su magnitud, importancia en el país y por ser la primera extracción minera de gran escala en la comuna, en esta investigación se examinará la operación de la empresa Minera Los Pelambres que como tal, comienza su proceso de instalación en el año 1992, para luego ejecutar la explotación del yacimiento Los Pelambres mediante la modalidad de cielo abierto o “rajo abierto”, desde el que se extrae mayormente concentrado de cobre.

Con la llegada de la empresa minera, el escenario en la comuna de Salamanca se desfigura, entre otros cambios, con el arribo de personas de otras ciudades y eventualmente de otros países, propiciado por las faenas de instalación de la compañía minera, movimiento migratorio que posteriormente se agudiza con la puesta en marcha de las operaciones de extracción.

La implementación de las faenas mineras induce a la comuna a un inminente cambio de su actividad económica, centrando su atención en las nuevas labores que impone la minería, desplazando a la agricultura a un segundo plano. Lo que provoca una perturbación en las costumbres, usos y modos de vida de los salamanquinos, además de una alteración en la utilización del territorio, conduciendo a serias variaciones en la idea local de progreso (Kuromiya, 2006) y la identidad local.

Además de la presencia invasiva de la industria minera, recientemente en los sectores rurales de la comuna –puntualmente en los cerros- ha proliferado la presencia de la agroindustria (Bowen, Fábrega, & Medel, 2011), situación que añade más tensión al valle en el que antes sus habitantes centraban sus preocupaciones y sus esfuerzos en fomentar el incremento de la agricultura y de integrar nuevas actividades como el turismo (OLCA, Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales, 2003-2004)

Pregunta de investigación

¿Cuáles son los impactos socioculturales en la idea de progreso y en la identidad local de los habitantes de la comuna de Salamanca por la actividad productiva de la compañía Minera Los Pelambres desde su instalación?

2. Objetivos de investigación

2.1 Objetivo general

Describir los impactos socioculturales de la compañía Minera Los Pelambres en los habitantes de la comuna de Salamanca en la idea de progreso e identidad local

2.2 Objetivos específicos

1. Proponer una tipología de los impactos socioculturales en comunidades locales en donde se instala la actividad productiva minera.
2. Describir los impactos en la identidad local de los habitantes de la comuna de Salamanca, desde la instalación de la compañía Minera Los Pelambres.
3. Describir los impactos en la idea local de progreso de los habitantes de la comuna de Salamanca, desde la instalación de la compañía Minera Los Pelambres.

3. Relevancia de la investigación

Relevancia teórica

Una de las principales relevancias de esta investigación es que genera conocimiento sobre los impactos socioculturales que provocan las instalaciones y el funcionamiento de las operaciones mineras de Gran Escala en las comunidades locales rurales. Particularmente, los impactos generados en los habitantes de comunas eminentemente agrícolas como la comuna de Salamanca, ubicada en la región de Coquimbo. Por lo que este estudio constituye una contribución para la región. Una de las inquietudes a las que responde esta investigación es que la mayoría de los estudios que existen sobre el tema, están enfocados principalmente en los impactos que la minería de Gran Escala produce en el medioambiente y no se advierte mayor preocupación por los impactos socioculturales y por los habitantes. Se evidencia también la escasa producción sobre este tema en Chile, a diferencia de otros países de América Latina, como Argentina, donde la producción sobre este tema es más prolífica, como también lo es en otras partes del mundo –como Australia- donde existe un mayor nivel de desarrollo sobre la materia.

Esta investigación permite incorporar nuevas perspectivas acerca de los impactos socioculturales que produce la minería de Gran Escala en las poblaciones locales, proporcionando nuevas líneas de investigación sociológica.

Relevancia práctica

Esta investigación produce información relevante tanto para los habitantes de la comuna de Salamanca como para las autoridades de las comunidades impactadas por la actividad minera de Gran Escala, con el propósito de contribuir a la implementación de políticas públicas que protejan y resguarden a las comunidades locales del impacto negativo que la industria minera de Gran Escala provoca en el medio ambiental y social, preservando el bienestar d los habitantes y su entorno.

Simultáneamente, este trabajo pretende contribuir a la propagación y comprensión de los impactos socioculturales negativos que esta actividad económica causa en todas las esferas de la vida de los pobladores. Procurando aportar en la discusión existente sobre los impactos que la actividad minera de Gran Escala genera en las poblaciones locales.

II. MARCO DE REFERENCIA TEÓRICO

1. Discusión bibliográfica

1.1. Modelo minero extractivista

El extractivismo se deriva de la extracción de recursos naturales, cualquiera sea la procedencia de éstos; minerales, agrícolas, pesqueros, forestales, entre otros, los que posteriormente serán vendidos en los mercados internacionales. Constituyéndose como una característica principal de este modelo la dinámica dual de extracción/exportación.

Este modelo se origina en América Latina en las décadas de los ochenta y noventa, durante los respectivos periodos de dictadura, gran parte de los países de América Latina implementaron un modelo de crecimiento económico sustentado en las exportaciones, fomentando políticas que incentivaban la introducción de capitales extranjeros que dieron dinamismo a las economías e incrementaron poderosamente las cifras de crecimiento del Producto Interno Bruto (PIB) (Svampa, y otros, 2009). Este modelo económico altamente dependiente de las materias primas, con bajo procesamiento y destinado a los mercados internacionales, permanece y se asienta en la región a lo largo de los sucesivos gobiernos post dictaduras que revalidaron y reimpulsaron este modelo económico, de tal manera que hay quienes se atreven a hablar de una nueva división internacional del trabajo, entre los países pobres -proveedores de materias primas- y los países ricos que industrializan las materias primas que luego serán compradas por los mismos países proveedores del sur. El modelo extractivo es parte del sistema capitalista, por lo que es fácil deducir que su principal justificación es la fe en el progreso material, por lo que su objetivo estará dirigido siempre y solamente a la producción constante y creciente, sin ningún interés por diversificar la economía ni desarrollar una estructura industrial (Renaud, 2008). Lo más importante en este modelo extractivista es incrementar la exportación de materias primas.

En Chile como en otros países de América Latina, es la minería la actividad extractiva por excelencia, que se destaca por las grandes inversiones de capital extranjero que sustentan la economía y rigen las directrices que siguen los gobiernos para legislar esta actividad. La

extracción minera es una actividad que además de producir impactos sociales y ambientales negativos, extrae recursos que al estar en la naturaleza son colectivos, pero con la extracción se convierten en bienes de consumo que pasan a tener dueño y un precio asignado por el mercado, convirtiéndose los que antes eran bienes comunes, en preciadas mercancías que se valoran en los mercados internacionales.

La minería de gran escala necesita de grandes extensiones de tierra para desarrollarse, suscitando el despojo de tierras a comunidades rurales que se encuentran cerca de los yacimientos, y en ocasiones, pueblos originarios son forzados a desplazarse de territorios ancestrales.

Esta actividad se enmarca dentro de las llamadas economías de enclave, que por pertenecer al sector primario, no generan procesos industriales importantes en los que pueda participar la población local, no obstante, provee de grandes dividendos a las empresas transnacionales y deja sin recursos ni ganancias a las poblaciones locales (Gudynas, 2009)

Pero todo esto no es al azar, hay detrás todo un mecanismo legal que sustenta este modelo extractivo-exportador, los Estados bajo la promesa de incrementar el Producto Interno Bruto (PIB) y generar ganancias para las personas, avalan este siniestro sistema, en el que sólo hay un ganador.

A este respecto, Antonelli (2009) señala que “la megaminería se funda en una provocativa particularidad: la autoinhibición del propio Estado nacional para disponer de su territorio, de su soberanía” (p. 62)

Los Estados pasan a ser socios en una suerte de desapropiación que se produce cuando ceden territorio, recursos y maquinaria estatal para la explotación de los recursos, que produce leyes oportunas y favorables para las grandes corporaciones mineras internacionales. Prueba de ellos son las particulares legislaciones que se implementaron desde la década de los noventa para impulsar este tipo de economía en la región, lo que legitima el constante acomodo del aparataje legal para sostener el modelo extractivo minero.

Otra peculiaridad de este modelo es su estructural proyección hacia el futuro, que es sostenida por un discurso que se vuelve hegemónico en la medida en que alcanza cada vez a más y más personas, convenciéndolas de las bondades económicas que la denominada megaminería traerá a sus vidas y a las de sus familias, además de asegurar la salud del medioambiente, y el bienestar de las personas. Este discurso es reproducido por las empresas, los gobiernos y los medios de comunicación, que además pueden estar condicionados por intereses creados.

En palabras de Mirta Antonelli, esta “retórica temporal” está destinada a introducir en la sociedad el concepto de “minería sustentable”, interviniendo en la cultura, modificando significaciones, expandiendo su influencia, propagándose entre la población que alimenta deseos y esperanzas en la promesa constante de la minería sustentable y esculpe las proyecciones de un mejor futuro “gracias a la minería” (Antonelli, 2009)

En estos términos, hablar de sustentabilidad resulta irrisorio, puesto que las empresas obcecadas en su misión por incrementar sus ganancias, no se preocuparán jamás del impacto negativo que sus faenas provocan en el medioambiente y en el medio social, más aún, estas consecuencias deberán ser asumidas por los países que además de quedarse sin los recursos naturales que estas empresas se llevan a otros países –generalmente del norte- tampoco verán las ganancias de la explotación de los recursos que no pudieron aprovechar.

La indesmentible herencia que deja la minería de gran escala en las poblaciones locales, es su huella definitiva de pobreza e impactos negativos.

1.2 Crecimiento de la explotación minera en América Latina

Los países de América Latina tienen una historia común de dominación, desde la conquista de los españoles hasta la conquista del sistema capitalista que alcanzó a los países de la misma manera. Por eso es que hoy somos testigos de cómo la minería se ha vuelto una actividad económica fundamental en la mayoría de los países de la región. Con el propósito de poner en antecedente, se revisan algunos ejemplos para corroborar las similitudes en este proceso de

cambio del paradigma económico, del tránsito entre el modelo agroexportador y el minero extractivista.

En el caso de Perú, desde la década de los noventa los gobiernos han incentivado la instalación de industrias extractivas multinacionales a través de reformas que facilitan la inversión en la explotación de recursos mineros. Sin embargo, han implementado políticas de mitigación para el impacto negativo que producen estas faenas, lo que no ha impedido que se produzcan múltiples conflictos sociales en las comunidades locales en donde se sitúan estos proyectos de inversión (Tanaka, Huber, Revesz, Diez, Ricard, & De Echave, 2007).

En Argentina, el gobierno de Carlos Menem permitió que se abrieran las puertas a los capitales extranjeros, instaurando las permisivas leyes que hoy rigen a las industrias extractivas transnacionales, principalmente la Ley de Inversiones Mineras establecida en 1993, la que garantiza que por un periodo de 30 años, la carga tributaria o arancelaria que deben pagar las empresas no debe ser aumentada. Proporcionando beneficios para las mineras sin exigir nada a cambio para beneficio del país, además de otorgar la falta de regulación que permite a las empresas multinacionales aprovechar su poder económico para comprar apoyos políticos y mediáticos que le permitan desarrollarse en total impunidad (Renaud, 2008).

En Colombia, también es posible comprobar que la denominada “locomotora minero-energética” se constituye como la base de la economía actual, las leyes se flexibilizaron para promover las inversiones transnacionales en el país cafetero, el rol del Estado es dócil en cuanto a las fiscalizaciones y legitima el discurso sobre progreso que enarbolan las compañías, así fue como el presidente Juan Manuel Santos lo declaró, afirmando que (la minería) llevaría a la “prosperidad de todos, más empleo, menos pobreza y más seguridad” en el Plan Nacional de Desarrollo 2011-2014, insistiendo en afianzar a la minería de gran escala y de cielo abierto como garantía del desarrollo para el país, encajando a Colombia definitivamente en las normas de desarrollo del sistema capitalista. (CINEP, Centro de Investigación y Educación Popular, 2012)

En el caso de Chile, se implementaron políticas de incentivo para atraer capitales transnacionales que pusieran en marcha megaproyectos de extracción minera (OLCA, Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales, 2003-2004), en conjunto con la condescendiente legislación chilena que norma la actividad minera (Bowen, Fábrega, & Medel, 2011), que no exige mayor tributo a cambio de la explotación de su territorio, lo que ha significado que las empresas mineras exploten indiscriminadamente el territorio chileno y las ganancias no terminen en las arcas nacionales.

La flexibilización en las legislaciones para facilitar la inversión extranjera parece ser un patrón que se repite en América Latina después de los gobiernos dictatoriales que vivieron y que impusieron el modelo económico neoliberal. Por lo que cabe mencionar el caso de Cuba como una excepción, puesto que este país también vivió explotación minera por parte de industrias norteamericanas, sin embargo el escenario político en este caso era distinto. En la década del sesenta, el Gobierno Revolucionario dictó una Ley de Minas que dejaba sin efecto los privilegios que había concedido el gobierno dictatorial de Fulgencio Batista, y además obligaba a pagar impuestos sobre las ganancias brutas por el uso de los recursos naturales de los cubanos. Los norteamericanos abandonaron las faenas y el Gobierno Revolucionario se hizo cargo de la explotación de los yacimientos, para lo que contó con el apoyo de la extinta Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS) hasta la década del 90, cuando la desintegración de la URSS afectó profundamente a la industria minera cubana que debió unirse a capitales canadienses para seguir funcionando (Limonta, 2011)

Los modos de implementación de la industria minera son una pauta que se ha seguido de manera muy similar en los países de América Latina primero, flexibilizando las legislaciones y el Estado omitiendo su propio papel y haciendo concesiones a las grandes corporaciones transnacionales que explotan sus territorios, poniéndose a disposición de estos conglomerados para difundir y legitimar un discurso sobre una minería sustentable y socialmente responsable, que es completamente una ficción (Antonelli, 2009). Que vulnera los derechos de los pobladores, generando conflictos que repelen con gran represión, proporcionada por los

mismos gobiernos, arrasando con el medioambiente y sumiendo a los poblados en la pobreza, una vez que los yacimientos se agotan y los minerales son abandonados (Renaud, 2008).

El propósito final del florecimiento de la gran minería en los países de América Latina, responde a una maniobra transnacional para obtener los beneficios de los altos valores que alcanzan los minerales en el mercado mundial, extrayéndolos desde los países denominados del “tercer mundo” o “en vías de desarrollo” para nutrir a las consolidadas economías del norte, que demandan materias primas para manufacturar productos que con un alto valor agregado, son vendidos a los mismos países del tercer mundo que desangraron para obtener sus recursos naturales. Este sistema de extracción de materias primas deja nulas posibilidades de desarrollo de la industria en los países con economías primarias.

1.3 Compañía Minera Los Pelambres

La historia del yacimiento de Los Pelambres comienza en el siglo XIX cuando en el estero Pelambres asoma el color verde del mineral y llama la atención de los arrieros de la zona, a principios del siglo XX ya hay los primeros interesados, que por hallar mineral de baja ley desistieron del emprendimiento, sin embargo después de varios años, gracias a las anotaciones de un geólogo norteamericano de nombre desconocido, se descubre que en el yacimiento no sólo había cobre sino también se encontró un importante hallazgo de molibdeno entre otros minerales.

En el año 1969 la Empresa Nacional de Minería (ENAMI) implementó un programa de exploraciones financiado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), llamado Proyecto 28 Chile-PNUD, obteniendo buenos resultados, pero el difícil acceso a su ubicación y la baja ley del mineral lo hacían inexplorable. En el año 1973 las exploraciones prosiguieron bajo el amparo del Gobierno y la premisa de que toda la minería debía pasar al “área social”, pero ante el Golpe de Estado de septiembre de ese mismo año, no pudieron seguir.

En 1977 viaja a Chile el presidente de Anaconda Copper Co. Para estudiar la factibilidad de que Anaconda volverá a invertir en nuestro país, y de entre siete licitantes, la empresa de capitales norteamericanos Anaconda se adjudica el yacimiento en 1978, y un tiempo después comienzan las primeras labores como la construcción de caminos, asegurar el suministro de energía, tranques de relaves y el puerto por el que viajaría el concentrado hacia el extranjero, además se trabajó en el sondaje, y en la adquisición de predios agrícolas para cobijar la mina, planta y tranques de relave.

La explotación se haría a rajo abierto, la concentración por flotación en una planta en El Chacay ubicada a 13 kilómetros de la mina, y el concentrado sería transportado a un puerto que se construiría en Punta Chungo por medio de un mineroducto de ocho pulgadas de diámetro y 127 kilómetros de largo. (Millán A. , 2006, pág. 141)

Finalmente y a pesar de los esfuerzos, la Atlantic Rich Co., dueña de las acciones de Anaconda Copper Co., consideró que la complejidad y los riesgos que significaba la faena en Los Pelambres, no le proporcionarían una rentabilidad atractiva y decidió vender las acciones de Anaconda Chile para lo que llamó a los posibles interesados en varios países, entre los interesados en Chile estaba Andrónico Luksic. Definitivamente las acciones fueron compradas en 1983 por el Midland Bank de Gran Bretaña, Lucky Star de Corea y el grupo Luksic en Chile. Al cabo de dos años el 100% de las acciones de Anaconda Chile S.A pertenecía al grupo Luksic. (Millán A. , 2006). Es así como entonces en 1985 es adquirida completamente por el grupo chileno, pasando la empresa Minera Los Pelambres a formar parte del “holding”⁴ Antofagasta Minerals. (Minera Los Pelambres, 2010)

El yacimiento Los Pelambres se encuentra en la Cordillera de Los Andes, en el límite con Argentina, desde donde actualmente se obtiene concentrado de cobre y molibdeno. La empresa comienza su proceso de instalación en Salamanca en el año 1992 para comenzar las faenas extractivas en el año 2000. (Minera Los Pelambres, 2010)

⁴ Un Holding es una sociedad comercial que se dedica principalmente a administrar la propiedad de otras compañías o sociedades.

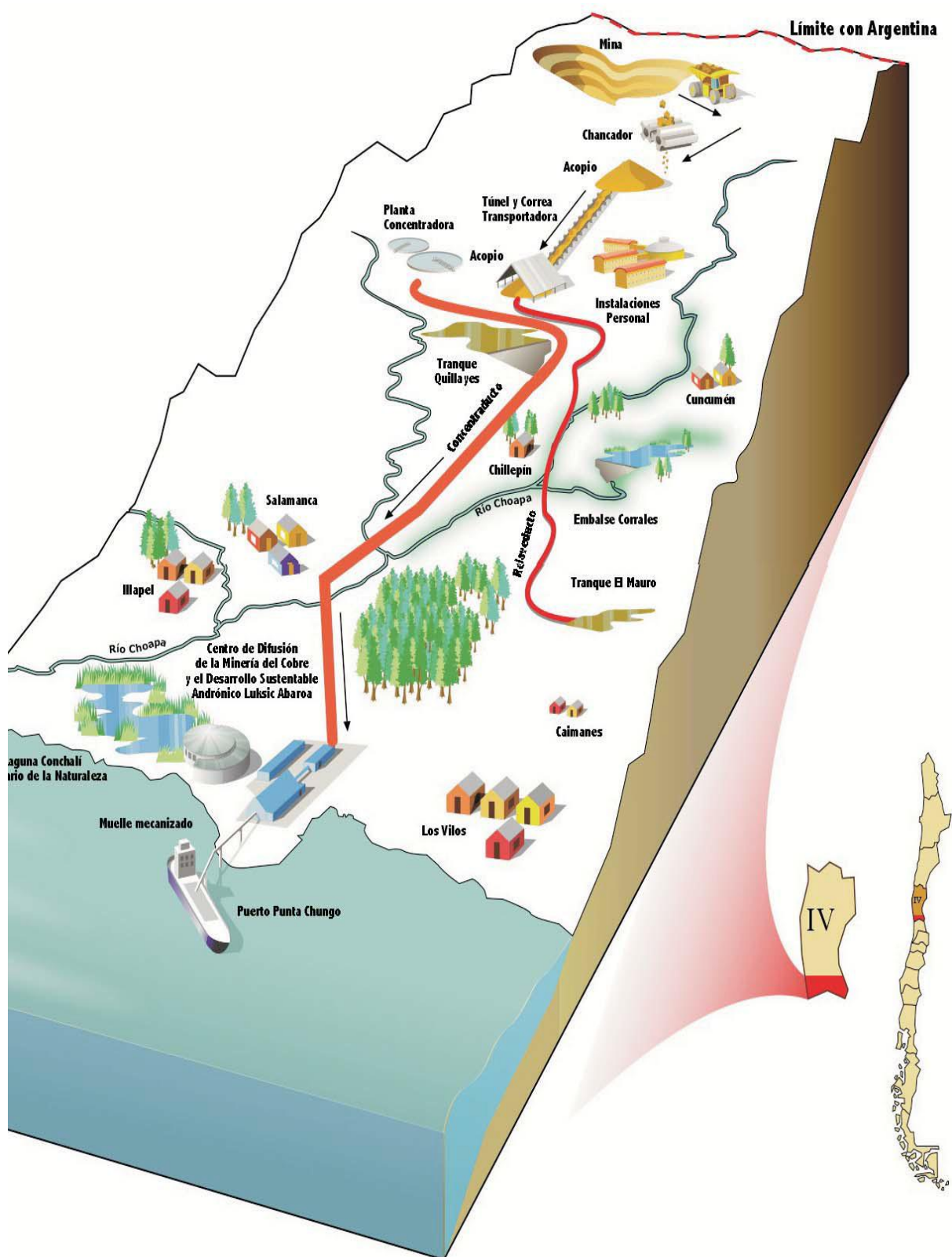
El mineral extraído del yacimiento a rajo abierto, es procesado en su planta procesadora que está ubicada a 1600 metros sobre el nivel del mar y que procesa en promedio 210 mil toneladas por día. Mediante el proceso de flotación es obtenido el material que será transportado por medio de una tubería –denominada “concentraducto”- que recorre 120 kilómetros de cordillera a mar hasta su puerto de embarque Punta Chungo en la comuna de Los Vilos para ser exportados a los mercados de Asia y Europa.

El primer paso del proceso productivo de la compañía es la obtención del material desde el cerro para lo que es necesario la perforación y posterior tronadura del terreno, seguida por el carguío y transporte del material hacia las chancadoras. Una vez chancado el material, es conducido mediante correas hasta los molinos donde será triturado hasta alcanzar el tamaño suficiente para la liberación de partículas de cobre. Estas partículas de cobre son liberadas mediante el proceso físico-químico denominado como flotación, el que consiste en agregar agua, reactivos y aire al material, agitándolo para hacerlo burbujear, consiguiendo así que las burbujas arrastren a la superficie el cobre sulfurado.

En el puerto de embarque, el material que llega en forma de pulpa, es filtrado alcanzando un contenido de humedad de 9%, consiguiendo las condiciones adecuadas para ser cargado en los barcos mediante una correa transportadora encapsulada. (Minera Los Pelambres, 2013)

Una característica de la empresa minera Los Pelambres es su modelo de tercerización de ciertas labores operacionales, que consiste en que los trabajadores de empresas colaboradoras representen la mayor parte de su fuerza laboral, alcanzando hasta un 84%. Este modelo de tercerización también implica que las empresas colaboradoras sean integradas como socios estratégicos del proyecto y en las faenas productivas, con el propósito de obtener un alto nivel de cumplimiento de los estándares de la compañía. A la vez, también es un objetivo que las empresas colaboradoras puedan ofrecer las mismas condiciones laborales que poseen los trabajadores “propios” de la compañía minera.

Figura N°2: Esquema de las instalaciones de la empresa Minera Los Pelambres.



En este esquema se muestran las zonas en las que influyen las instalaciones de la empresa Minera Los Pelambres, desde el yacimiento, en la cordillera de Los Andes, hasta su puerto de embarque en la comuna de Los Vilos, pasando por tres comunas, con sus respectivas localidades rurales.

1.4 Estrategia de compensaciones

Uno de los primeros pasos que se siguen cuando se implementa un proyecto minero es la elaboración de informes de evaluación del impacto ambiental y del impacto social. Con los informes de evaluación del impacto social las empresas pueden identificar los problemas sociales asociados a la implementación de estos proyectos y detectar ciertos problemas sociales que aquejen a la comunidad (Franks, 2012). La finalidad de estos informes es mitigar los impactos que van a causar en las comunidades, y estos informes son la plataforma sobre la que las empresas diseñan las estrategias sociales que aplicarán en las comunidades, guardando y adaptándose a las particularidades de cada comunidad.

Las estrategias que siguen las empresas mineras responden a un patrón que va diversificando los incentivos entregados a las comunidades locales en las que se instalan de acuerdo a las épocas y a las necesidades de sus pobladores “la empresa se manifestaba regalándoles a los niños que tenían las mejores notas un parquito de zapatos (...)” (Rodríguez, Miranda, & Medina, 2012, pág. 149). Las regalías y compensaciones con que las empresas persuaden a los habitantes de las comunidades locales para obtener su consentimiento son distintos, valiéndose de las necesidades actuales, los incentivos se transforman en lo que las empresas califican como estrategias sociales, ofreciendo computadores a los alumnos de escuelas municipales con mejor rendimiento académico, gestionando diversos tipos de exhibiciones culturales a los vecinos de las comunas en las que se encuentran sus faenas productivas, entre otras actividades de esparcimiento. El cuestionamiento a este tipo de actividades surge por la intención de las empresas mineras, que con estas prácticas hacia la comunidad pretenden ser un “buen vecino” y disimular los impactos sociales negativos que causa la actividad minera ante la opinión pública, con la pretensión de mantener una buena imagen pública entre los habitantes de las comunidades locales, restándole con estos métodos evasivos, la importancia que realmente tienen los impactos negativos. Este tipo de manejos comunicacionales, podría ser visto como una manera de comprar el silencio de los habitantes, pudiendo convertirse en un atentando a su libertad de expresión (Renaud, 2008)

1.5 Definición de impacto sociocultural

La interpretación del concepto de impacto sociocultural que guiará esta investigación está compuesta de varias dimensiones, pero la noción más elemental para este concepto, es la certeza de que un cambio sociocultural es un cambio en la estructura social de un grupo, una alteración en las relaciones sociales del grupo humano, como consecuencia de una acción natural o humana.

La definición de impacto social que será nuestra directriz, será la propuesta por los autores Burdge y Vanclay: “(...) *all social and cultural consequences to human populations of any public or private actions that alter the ways in which people live, work, play, relate to one another, organise to meet their needs, and generally cope as members of society*”

“(...) todas las consecuencias sociales y culturales para las poblaciones humanas de cualquier acción, pública o privada, que alteren la forma en que las personas viven, trabajan, juegan, se relacionan entre sí, se organizan para satisfacer sus necesidades, y por lo general se comportan como miembros de la sociedad” (Becker & Vanclay, 2003, pág. 66)

El impacto sociocultural se define como tal, porque un cambio en la estructura social supone el cambio en la cultura de una población, entendida la cultura como el conjunto de normas, sistema de valores y creencias por el que se guía una sociedad. Al incluir la dimensión cultural en el concepto de impacto social, se está aludiendo a que un cambio en ella implicará un cambio en su actitud como sociedad, lo que influirá directa y estrechamente en la forma en que el grupo social enfrente los cambios (Becker & Vanclay, 2003).

Lo que se puede atribuir a que los cambios que se den en una sociedad exigirán a sus integrantes a adoptar nuevas formas de vida y organización, obligando a los integrantes del grupo social a adecuarse a nuevos elementos que pudieran haber sido introducidos o a la falta de elementos que hayan sido eliminados en esta dinámica social.

Considerando estos precedentes, estarían dadas las condiciones para concebir la premisa de que el impacto es consecuencia de un cambio, o decir que un cambio puede implicar un

impacto. En otras palabras, el impacto puede ser entendido como la reacción o actitud de una sociedad ante el cambio. Una sociedad que reaccione de manera favorable ante un cambio, podría mitigar la magnitud del impacto, considerando que la intensidad y magnitud del impacto sociocultural dependerá del lugar y las condiciones en que se desarrolle una acción, es decir, que una misma acción sucedida en lugares distintos, provocará distinto impacto. Por ejemplo, el impacto que pueda provocar una instalación minera en un sitio desértico, no será el mismo si la misma explotación minera se desarrollara en un valle agrícola.

Según define Frank Vanclay, *“un impacto social es algo que se experimenta o se siente (de manera real o percibida) por un individuo, grupo social o unidad económica. Los impactos sociales son el efecto de una acción (o falta de acción) y pueden ser tanto positivos como negativos. Los impactos sociales son distintos de los procesos de cambios sociales, en parte porque los diferentes grupos sociales pueden experimentar de manera diferente el cambio social dependiendo de las circunstancias”* (Becker & Vanclay, 2003, pág. 119)

1.6 Impactos socioculturales de la industria minera de Gran Escala

Con la expansión de la industria minera han aumentado las instalaciones de faenas en valles productivos y densamente poblados, hecho que ha llevado a la sociedad a centrar su preocupación ya no sólo en el daño ambiental que estas operaciones producen, sino que hoy hay una creciente preocupación por el rendimiento social que verdaderamente cumplen estas empresas. Aunque separar lo ambiental de lo social resulta difícil cuando se habla de impacto, porque ambos impactos están directamente relacionados, porque si se afecta el medio en el que viven las personas, el impacto es ambiental, pero se convertirá en impacto social cuando estas personas ya no puedan beneficiarse del medio que está contaminado, cuando deban cambiar sus formas de vida y cuando enfermen producto de la contaminación de su medioambiente.

Sin embargo hay quienes confían en que el desarrollo de proyectos mineros es una gran fuente de empleos, una sustentable manera de convertir los recursos naturales en recursos financieros,

generar recursos para las comunidades, desarrollar capacidades. Y creen que los impactos negativos se pueden controlar a través de una buena gestión de evaluación de impacto social y con políticas por parte de los gobiernos que permitan un efectivo funcionamiento de las faenas.

Volcando la preocupación de las empresas sobre instaurar un régimen adecuado y “responsable” de políticas de impacto social porque entienden que de otra manera, tendrían que asumir posibles demoras, paralizaciones o, en los casos más extremos, el cierre de proyectos (Franks, 2012).

Lo que demuestra que la preocupación de las empresas está enfocada en los beneficios económicos que puedan obtener y que la preocupación por las comunidades y los impactos sociales y ambientales no son más que parte de la estrategia que las empresas mineras siguen para poder instalarse en comunidades altamente pobladas y contaminar su agua, su suelo, su flora y su fauna, para usurpar los recursos naturales, por los que no dejarán más que daño a la zona y a sus habitantes.

La atención sobre los impactos sociales que causan los megaproyectos industriales, ya sean mineros, pesqueros, forestales, hidroeléctricos, se incrementa con la verificación de que los impactos que ha causado la minería de gran escala en diversos países han sido negativos. Lo que conduce a repensar la pregunta sobre el impacto sociocultural, que ya no es sobre si hay o no impacto sociocultural, sino ¿qué tan grande es el impacto sociocultural que una faena minera causará en un valle altamente productivo y densamente poblado?

1.7 Hacia una tipología de los impactos sociales

Existe una variedad de impactos sociales posibles que son provocados por la actividad minera de gran escala en las poblaciones locales aledañas a donde se encuentran las instalaciones de sus faenas productivas, que intervienen las formas de vida de sus habitantes. Por lo que resulta útil para los fines de la investigación, categorizarlos siguiendo la clasificación que de ellos propone Frank Vanclay.

1.7.1 Sobre la salud y el bienestar social

Cuando del deterioro medioambiental se trata, se tiende a pensar en el futuro, sin embargo, el desarrollo de la actividad minera impacta inmediata y profundamente el medioambiente, afectando directamente a las generaciones actuales, provocando una serie de afecciones a la salud de las personas y graves enfermedades. Una de las razones por las que la población se ve expuesta a estos riesgos y enferma, es que mayormente no están informadas sobre los peligros de la actividad minera, y ocupan agua contaminada, respiran aire contaminado, cultivan en suelos contaminados, sin ninguna precaución porque no saben que los recursos naturales que han usado para subsistir por generaciones, están envenenados. Por lo que la carne y las verduras que consumen también están contaminadas por minerales pesados que se depositan y acumulan en el organismo, de los que se logra detectar su presencia sólo cuando el estado de salud ya es muy grave. (Renaud, 2008).

Los efectos que la actividad minera de gran escala causa sobre la salud de las personas, tienen que ver con los daños que provoca al medioambiente, porque si el entorno en que vivimos está contaminado, la intoxicación repercutirá inmediatamente en los habitantes.

La actividad minera genera un alto volumen de polvo en suspensión, que será el causante de graves enfermedades, esencialmente respiratorias en las personas y sofocará a la vegetación del lugar. (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004)

Otros trastornos de salud sobre la población asociados a la minería, son los efectos del ruido que producen las faenas, el aumento en el contingente de vehículos que transitan cerca de o en las áreas pobladas, perturbando incluso, el sueño de los habitantes que se ubican más cercanos a la operación minera, generalmente, localidades rurales asentadas a orillas de las carreteras que conducen al yacimiento.

1.7.2 Sobre la calidad del medio de vida

Las instalaciones mineras que se llevan a cabo en zonas remotas o lugares aislados, requieren desplegar grandes esfuerzos de infraestructura, debiendo a veces, construir carreteras para

acceder a los yacimientos y a las distintas fases del proceso productivo, también intervienen el paisaje construyendo puertos, desviando ríos, montando campamentos mineros, construyendo embalses y centrales generadoras de energía, y todo lo que sea necesario para hacer más eficiente su producción.

El ruido que provocan estos trabajos, sumados a las molestias propias del proceso productivo minero, -movimiento de maquinarias, tronaduras-, también provocan un impacto negativo en la calidad de vida de las poblaciones locales y se hacen insoportables para la fauna cercana (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004), alterando todo el ecosistema del lugar, desorientando a los animales, con el desbalance que todo ello implica.

El uso tradicional de la tierra y las habilidades de los pobladores, es perturbado por una instalación minera, la agricultura, la pesca, el turismo, o cualquier emprendimiento local es aplastado por la actividad minera (Franks, 2012).

1.7.3 Culturales

Con el fenómeno expansivo que vive la minería de gran escala, cada vez es más común ver este tipo de instalaciones mineras en valles agrícolas, lo que significa que la población de esos valles que antes dependía de los recursos naturales, experimenta pérdidas considerables en varios aspectos, sus formas de subsistencia se ven minadas, sus organizaciones sociales se desvirtúan, y sus culturas son ineludiblemente desfiguradas o reconfiguradas (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004). Los proyectos mineros originan alteraciones en las relaciones sociales de una comunidad, son un germen de conflicto social, causando divisiones entre los habitantes de las comunidades, entre quienes preferirán tener un trabajo en lo inmediato y quienes defenderán el territorio ante los riesgos ambientales y sociales que significa la instalación de una faena industrial de tal envergadura, como lo es una faena minera de gran escala (Renaud, 2008).

Una instalación minera finalmente imposibilita el desarrollo de las actividades económicas tradicionales, lo que atenta directamente contra la cultura de las comunidades, que están habituadas a la práctica de la agricultura, ganadería, pesca, y que con estas actividades

configuran su identidad. Por lo que la destrucción del medioambiente implica una -por lo menos- desestabilización, del medio social amenazando constante y directamente su identidad, y con ello su cultura. (Renaud, 2008)

Al perder la oportunidad de desarrollar sus actividades económicas tradicionales, los conocimientos y habilidades que los pobladores tienen acerca de la actividad productiva tradicional, pronto serán reemplazados por los conocimientos necesarios para ejecutar funciones en la minería, lo que influye en la cultura.

Tan grande es el trauma que causa una instalación minera en una comunidad, que muchas veces, estas empresas profanan el patrimonio indígena que hay en las zonas rurales. (Renaud, 2008)

1.7.4 Sobre la familia y la comunidad

La actividad minera, dentro de sus exigencias, demanda fuerza de trabajo mayoritariamente masculina, al mismo tiempo, requiere que sus trabajadores mantengan sistemas de turnos que pueden resultar extenuantes, y muy absorbentes cuando las operaciones mineras se encuentran distantes de los centros urbanos, los trabajadores deben permanecer y pernoctar en campamentos que la mismas empresas mineras construyen y acondicionan para tales efectos, sin embargo, las largas jornadas fuera de sus hogares pueden provocar serios trastornos en la vida familiar e incluso hacer mella en las relaciones familiares en esta estancia intermitente entre la mina y sus hogares. Suponiendo también que cuando los hombres de la casa están en estas faenas, son las mujeres quienes deben sobrellevar toda la responsabilidad que significa dirigir una familia, educar a los hijos y procurar su cuidado.

Que los trabajadores de las minas permanezcan en ciudades distintas a las de sus familias durante las faenas mineras, implica también otra serie de trastornos en la familia y particularidades, especialmente en la socialización de los trabajadores quienes ven incrementado su consumo de alcohol. Un caso interesante es el de las “schoperías”, que son lugares de expendio principalmente de cerveza, en donde se reúnen los trabajadores una vez finalizada su jornada de turnos para conversar entre los compañeros y con las mujeres que

atienden este tipo de recintos, -orientados, por lo demás, a los trabajadores mineros-. Como lo son también otros locales nocturnos como los *night clubs* o *topless*, locales a los que se les atribuye la proliferación de la prostitución que se presenta en las ciudades mineras (Barrientos, Salinas, Rojas, & Meza, 2009), el aumento de la prostitución está ligado a un aumento de los índices de enfermedades de transmisión sexual (Franks, 2012) y los niveles de alcoholismo en la población. (Limonta, 2011). “El abuso del alcohol, la dependencia de las drogas, la prostitución, las apuestas, el incesto y la infidelidad aumentan en muchas comunidades mineras”. (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004, pág. 30). Estas alteraciones en los sistemas de vida son aceptadas por las personas, ya que la minería es una de las actividades mejor pagadas, ya que incluye una alta exigencia física y psicológica, además de lo riesgosa que pueda resultar y el peligro latente de las enfermedades asociadas a esta actividad, como por ejemplo la silicosis⁵ a la están expuestos los mineros del carbón.

La actividad minera produce una gran cantidad de activos, por lo que el dinero circulante irá en aumento, lo que significará que las personas tengan ahora un mayor poder adquisitivo, no sólo quienes desempeñan labores en la minerías, sino también muchas personas podrán desempeñarse en actividades asociadas a esta actividad productiva, esencialmente en el área del comercio que incluye locales comerciales, de esparcimiento –orientados especialmente al ocio y entretenimiento de los trabajadores de la mina, quienes realizan largos y extenuantes turnos en la faena-, alojamiento, alimentación, y un sinnúmero de ofertas para quienes llegan a trabajar en la minería. Esta situación será un propicio escenario para la internación de drogas, que no solamente se vuelve tentadora para sus negociantes, sino que también puede convertirse en una opción para los agotados o abrumados trabajadores de la mina que pueden estar lejos de sus familias y sin ninguna contención emocional, los locales nocturnos que se instalarán a propósito del funcionamiento de una empresa minera, podrán representar espacios favorables para el tráfico de sustancias ilegales.

Los robos y asaltos se vuelven comunes, en estos lugares como consecuencia de una mayor circulación de dinero y adquisición de bienes.

⁵ Enfermedad provocada por la acumulación de polvo e los pulmones.

1.7.5 Económicos y sobre el bienestar familiar

La instalación de una operación minera en una comunidad local supone un inmediato incremento en la economía local y en los ingresos de los lugareños, sin embargo, esta promesa de grandes ganancias, por lo general no se cumple. Ante tales posibilidades, los habitantes de las regiones explotadas se cautivan y priorizan la oportunidad de tener un trabajo bien remunerado y medianamente estable a costa de la destrucción del medioambiente y aniquilando la cultura del lugar. Prontamente viene la decepción, las empresas crean pocos puestos de trabajo que puedan ser ocupados por los pobladores que posiblemente tendrán poca instrucción y sus habilidades y conocimientos estarán orientados por las actividades tradicionales que se desarrollan de acuerdo a los recursos naturales del lugar y que son de carácter más bien artesanal o de subsistencia, como puedan ser la agricultura, la pesca, entre otras, por lo que la mayoría de la mano de obra que contratan son de otras partes.

Además, la minería a gran escala destruye las fuentes de trabajo que ya existían en las actividades económicas tradicionales, como la agricultura que ve reducida su disponibilidad del agua por el uso excesivo de la minería y la poca productividad por la contaminación de los suelos, lo que también afecta a la ganadería, ya que los animales consumirán agua y pasto envenenados, lo que se traducirá en que sus productos, como la leche o la carne también estén intoxicados. Productos contaminados que a la postre, serán consumidos por los campesinos afectando negativamente su salud y la de sus familias (Renaud, 2008).

La prosperidad de la actividad turística también puede sufrir los estragos de la minería de gran escala, especialmente la de cielo abierto, porque ésta alterará notablemente el paisaje, volviéndolo seco, agreste, hostil y el interés de los visitantes por concurrir a un lugar así de contaminado decaerá junto con el turismo local.

1.7.6 Institucionales, legales, políticos y sobre la equidad

Las pocas posibilidades de empleo local que generan las operaciones mineras, a menudo representan un desafío social cuando en la comunidad no se encuentran disponibles las habilidades especializadas requeridas por la industria minera, conduciendo a la formación de

programas de capacitación y entrenamiento para que las personas interesadas, adquieran los conocimientos necesarios para cumplir funciones en la minería y así acceder a los puestos de trabajo disponibles (Franks, 2012).

Con frecuencia, los pobladores locales carecen de las habilidades necesarias para desempeñarse en las faenas mineras, por lo que normalmente sólo podrán acceder a los trabajos con menos pago y disponibles a corto plazo que ofrecen las labores mineras. Lo que devendrá en la instauración de una gran brecha económica entre los pobladores locales que estén mejor preparados para asumir funciones mejor pagadas y estables en la operación minera y quienes sólo consigan trabajo temporales y con bajas remuneraciones, marcando una distancia también con quienes sigan desempeñándose en las actividades tradicionales (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004).

El proceso descrito anteriormente, significa un gran cambio para las comunidades aledañas a grandes proyectos industriales, especialmente mineros, cambios que son transversales a distintos ámbitos de la vida de los pobladores. Estos cambios se vuelven significativos para los habitantes de las comunidades ya que no sólo originan una variación inmediata en sus modos de vida, sino que también repercuten en los integrantes de la estructura familiar, y de la sociedad entera a mediano y largo plazo, teniendo como consecuencia absoluta que los habitantes deben reorganizar sus vidas en función de los requerimientos de la minería (Rodríguez, Miranda, & Medina, 2012).

Estos profundos cambios generados por la minería, han sido los detonadores de los conflictos sociales⁶ en donde no sólo se enfrentan las empresas con los pobladores que disputan la toma de decisiones sobre la explotación de los recursos naturales que tienen disponibles, en algunos casos los pobladores se han enfrentado entre ellos por causa de la presencia de operaciones mineras (Bowen, Fábrega, & Medel, 2011). Hay quienes las defienden en pos del progreso, y quienes las rechazan aludiendo al daño medioambiental y social que provocan las instalaciones industriales en un territorio, fundamentalmente cuando este territorio estuvo

⁶ Cabe subrayar que existe una variedad de conflictos ambientales, sin embargo aquí se refiere a los problemas de la llegada de grandes capitales transnacionales mineros, que representan un tipo específico de conflicto.

destinado a la producción agrícola y a las economías tradicionales de subsistencia, y toma una gravedad mayor cuando existe población rural en los sectores aledaños.

Otro conflicto persistente en las localidades donde se instala una faena minera, especialmente si esta localidad es agrícola, es el conflicto por el agua, que debe ser disputada entre la empresa minera que utiliza bastante agua en su proceso productivo y los campesinos que necesitan regar sus plantaciones (Renaud, 2008).

Para “resolver”, o mejor dicho, disolver estos conflictos se ha utilizado una fuerte represión en una acción conjunta de las empresas con los gobiernos, quienes disponen de las fuerzas públicas de orden para neutralizar a quienes se manifiesten en contra de la industria, en otras partes del mundo, las mismas empresas disponen de verdaderos ejércitos para reducir a los manifestantes (Mancilla). El poder de los conglomerados transnacionales ejerce tal fuerza sobre los gobiernos que éstos son capaces de ofrecer los elementos para disuadir a los pobladores y a la opinión pública, proporcionando espacios en los medios de comunicación, legislado a su favor, entre otras prácticas. La compra del silencio de los pobladores también es una práctica muy recurrida por parte de las empresas, a través de diferentes mecanismos de acción, bastante disuasivos y eficaces. (Renaud, 2008)

1.7.7 Sobre las relaciones de género

Los impactos negativos de la minería afectan a todos quienes habitan las comunidades mineras, de tal manera que existen impactos diferenciados que aquejan particularmente a las mujeres.

En las negociaciones que lleva a cabo la empresa minera con las comunidades, no se integra a las mujeres de la comunidad, tampoco es fácil el acceso que tienen a los puestos de trabajo creados por la minería, entonces se ven sin trabajo en la minería y privadas de realizar las ocupaciones tradicionales que se desarrollaban en la zona, por lo que se vuelven cada vez más dependientes de los hombres, que tienen más acceso a los empleos y los beneficios de la minería.

La minería de gran escala, desplaza la economía de subsistencia tradicional, por una economía cuya base principal es el dinero en efectivo, sistema que implica la devastación de las costumbres y el sistema de valores de la sociedad que mantenía un sistema propio de funcionamiento en donde los roles estaban socialmente asignados, donde la mujer cumplía el rol de procurar el alimento y el cuidado a sus familias, pero ahora este rol de la mujer es relegado y poco valorado, porque ahora la importancia laboral está dada por la visibilidad económica y quienes realizan las labores no remuneradas del hogar no son apreciados por la comunidad y son clasificados como *“improductivo, desocupado y económicamente inactivo”*. (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004, pág. 29).

La preferencia por un salario, hace que ahora los hombres salgan a trabajar a la mina y las mujeres deban hacerse cargo de las labores tradicionales que antes compartían, haciendo crecer las responsabilidades y la carga de trabajo de las mujeres, generando nuevas tensiones en el núcleo familiar. Con la contaminación que produce la minería, las fuentes de trabajo tradicionales mueren y las mujeres deben buscar trabajo en la economía informal para generar ingresos extras.

En el conjunto de la sociedad, las mujeres deben hacerse cargo de impactos específicos, que las hacen ser la parte de la sociedad que menos gana cuando se instala una operación minera en su localidad (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004).

En las ciudades que se encuentran aledañas a las instalaciones de una faena minera, sucede una manifestación propia de la cultura minera, en que se establecen locales con expendio de bebidas alcohólicas, en los que la costumbre es que se reúnan los trabajadores de la mina al término de sus respectivos turnos de trabajo. Una de las principales características de estos espacios de recreación, es que son atendidos por mujeres, que realizan las labores propias de atender un bar, pero tienen un vestuario particular y parte de su rol, consiste en acompañar a los trabajadores e incitarlos a consumir más. Algunas veces estas mujeres pueden representar una importante compañía e inclusive, una contención emocional para los trabajadores que están lejos de sus hogares.

En este papel las mujeres son hipersexualizadas, y percibidas como objetos de deseo por los trabajadores de las empresas mineras y por los habitantes del sector, que suelen confundir este rol con la práctica de la prostitución, que aunque puede que no estar ausente, no es el rol principal ni explícito de estas mujeres. En definitiva, las mujeres son vistas como símbolo de consumo y deseo (Barrientos, Salinas, Rojas, & Meza, 2009).

1.7.8 Impactos Demográficos

La población de los lugares en donde se instala una operación minera se ve instantáneamente trastocada por su llegada, que atrae un flujo importante de personas esperanzadas por la oferta de puestos de trabajo, y también el arribo de personas que vienen a ocupar puestos de trabajo en los servicios asociados a la minería, y en los comercios que incrementan su número y diversidad.

En un primer momento, una instalación minera es vista y presentada como una fuente de empleos, sin embargo esta actividad requiere de mano de obra especializada que difícilmente encontrará en los poblados donde se instala, por lo que esa gente debe ocuparse en otras actividades que puedan estar asociadas a la minería.

Uno de los asuntos que debiera ser más urgente en estos casos, es la cobertura de salud, educación, vivienda y servicios básicos que el aumento de la población demandará (Franks, 2012).

La estructura social de las ciudades se verá enfrentada a un desafío de integración de estos actores foráneos que llegarán, y el movimiento de la población también variará su flujo habitual que será dinamizado por la entrada y salida constante de trabajadores subcontratados que además gastan el dinero que generan en la mina, en otras ciudades donde están sus familias, lo que deprimirá el flujo del comercio local, ya que estos trabajadores cuando están en la faena, viven al margen de la ciudad, por lo que tampoco pueden gastar su dinero en el comercio local. Por la ciudad desfila un gran número de trabajadores, que producen allí, pero que tienen sus proyectos de vida en las ciudades en donde residen sus familias y que sólo

estarán de paso por la ciudad cuando se trasladen hasta sus hogares luego de acabados sus turnos en la faena (Rodríguez, Miranda, & Medina, 2012).

El reto más trascendental que enfrentará la comunidad es el control e integración de la población inmigrante, la cohesión social, conjugar las costumbres de los inmigrantes y las de los pobladores locales, sin que se ocasionen conflictos que puedan perturbar el orden social (Franks, 2012).

Otro desafío que deberán afrontar las comunidades y sus autoridades es que en los lugares donde se instala un proyecto minero se incrementa el número de hombres que constituyen una proporción significativa de la fuerza de trabajo en esta actividad, hombres solteros o que se encuentran sin sus familias. Circunstancia que probablemente facilitará la proliferación de la prostitución en la comunidad, con todo lo que esta actividad significa, estableciéndose como una característica común de los pueblos mineros (Franks, 2012).

2. Perspectiva teórica

2.1 Cultura local

Seguir una única definición de cultura resulta una tarea casi imposible ante la diversidad de miradas y disciplinas existentes que abordan este tema dentro de las ciencias sociales. Sin embargo una de las conceptualizaciones más recurrentes es aquella proveniente de la antropología y que señala que la cultura es un conjunto de normas, costumbres, valores, creencias, actitudes, que caracterizan a una determinada población, comprendiendo a la cultura como modelos y el antropólogo Clifford Geertz lo explica en el siguiente párrafo:

“(…) creyendo con Max Weber que el hombre es un animal inserto en tramas de significación que él mismo ha tejido, considero que la cultura es esa urdimbre y que el análisis de la cultura, ha de ser por lo tanto, no una ciencia experimental en busca de leyes, sino una conciencia interpretativa en busca de significaciones.” (Geertz, 1973, pág. 20).

Este conjunto ideacional es aprendido y traspasado de generación en generación, -adaptándose a las condiciones cambiantes y dinámicas de la cultura- y está caracterizado por las especificidades de cada población, que a su vez estarán dadas también por el entorno (Harris, 2000).

En la propuesta de Marvin Harris se incluye la perspectiva histórica, cuando dice que es un modo socialmente aprendido, ve a la cultura como una herencia, como una acumulación de experiencias, que son transmitidas por los antepasados, siendo asimiladas en el presente, para perpetuarse, sino todas, por lo menos en la esencia de estas creencias, sean éstas de cualquier índole, para lo que el autor propone que: “(...) una cultura es el modo socialmente aprendido de vida que se encuentra en las sociedades humanas y que abarca todos los aspectos de la vida social, incluidos el pensamiento y el comportamiento” (Harris, 2000, pág. 9). Aunque Harris y Geertz se citan mutuamente, no siempre coinciden en sus postulados, sin embargo comparten la figuración de la cultura desde las ideas (Harris, 2000), desde lo simbólico (Geertz, 1973), enfocándose en la expresión de las ideas, cargadas de simbolismos.

Se podría pensar al hablar de cultura local, que es un término más acotado, sin embargo, resulta complejo referirnos a lo local por lo difuso de sus límites y lo ambiguo de su conceptualización, esta vez se hará referencia a la cultura local como el conjunto de características propio de una sociedad que se enmarca dentro de un territorio limitado y preciso.

Para describir la cultura local se aludirá al conjunto de características propio de una sociedad, pero dentro de un territorio limitado y preciso, que hace que el sentimiento de pertenencia con el territorio tome más importancia, como consecuencia de que es el territorio el que concede las particularidades del entorno.

El territorio será parte fundamental en la estructura de una sociedad local, provocando un fuerte sentimiento de arraigo en sus habitantes, que será la raíz que sujete a los individuos a su comunidad. El territorio adquiere más importancia cuando se advierte que es el testimonio de las huellas que han dejado quienes lo habitaron antes, cargándolo de sentido y significaciones

(Bowen, Fábrega, & Medel, 2011). La relación versátil entre este conjunto ideacional de historia y valores transmitidos, y el territorio serán factores esenciales que configurarán la identidad de una sociedad local.

Algunos autores postulan que la dimensión identitaria unida a este fuerte lazo que se establece entre los sujetos y el territorio, es el impulso para implementar medidas o formas de desarrollo aprovechando los recursos naturales que el territorio ofrece (Arocena, 2002) , influyendo y deviniendo directamente sobre la idea de progreso que la comunidad asuma.

2.2 La idea de progreso

En el latín, para referirse al acto de caminar se utilizaba la raíz *grad*, que se encuentra en *gradi* que significa caminar, dar pasos. En la forma verbal de participio pasivo, *gressus*, este verbo dio lugar mediante el uso de prefijos, a numerosas palabras en las lenguas romances⁷. Así, de la idea de dar pasos hacia adelante, surgió la palabra “progreso” (*progressus*, participio de *progredi*, ir hacia adelante); y es así, en oposición a lo anterior, como de la idea de dar pasos hacia atrás, surgió la palabra “regreso” (*regressio*, *regressus*) (Rivas, 2008). Con esta raíz, el progreso es entendido como una aspiración, como un perpetuo avance hacia lo deseable, que en su concepción se vincula como una figura positiva, porque connota un avanzar constante hacia algo superior, hacia una condición mejorada. Como lo expone Nisbet:

La esencia de la idea de progreso imperante en el mundo occidental puede enunciarse de manera sencilla: la humanidad ha avanzado en el pasado, avanza actualmente y puede esperarse que continúe avanzando en el futuro. Pero ante la pregunta qué significa “avanzar”, las cosas se tornan necesariamente más complejas, porque sus significados abarcan desde lo espiritualmente sublime hasta lo físico o material. (Nisbet, 1986, pág. 1).

La noción contemporánea de progreso está ligada a una visión económica y material que está respaldada y ha sido impulsada por el sistema capitalista que propugna la defensa de los

⁷ Idiomas que provienen o son derivadas del Latín

derechos individuales y la propiedad privada con la ayuda y patrocinio de los Estados, reificando la concepción de progreso (Alcañiz, 2004). Con esta orientación, es que las variables con las que se mide el progreso corresponden a indicadores de crecimiento económico como el Producto Interno Bruto (PIB) de los países, generando la relación que indica que mientras más alto sea el PIB de un país, mayor será el grado de progreso que este tendrá, erigiendo al consumo y a la producción de bienes como los pilares del progreso. El incremento de la capacidad productiva y el aumento en la disponibilidad de mercancías, constituyen los indicadores centrales del progreso, relacionando las posibilidades de consumo con el bienestar de las sociedades, deduciendo que “la abundancia de bienes y servicios permite la mayor satisfacción de necesidades y se espera que esto redunde en un mayor bienestar” (Rojas, 2009)

Francisco Lizcano (2009) define el progreso como:

(...) la mejora de los individuos y de los grupos sociales que éstos conforman, desde la familia hasta la especie humana, pasando por todo tipo de organizaciones y sociedades. En esta percepción el término “mejora” tiene dos connotaciones. Por un lado, implica no sólo un proceso, sino también un cambio, el tránsito de una situación a otra. Por otro, implica la valoración positiva de dicho cambio, el paso de una situación peor a otra situación mejor, por lo tanto, una transformación negativa no es tenida por progreso. (pág. 85)

En la compleja realidad social actual, esta forma de medición ya no es suficiente para hablar de progreso. Algunos autores proponen una nueva medición del progreso basada en la dimensión subjetiva del concepto en la que según Izazola (2009)

(...) el progreso debe entenderse como un proceso en el que la población mejora sus condiciones de vida, no sólo en términos materiales, sino en aspectos como el acceso a la salud, la educación, la seguridad social, la justicia, democracia, tiempo libre, por mencionar los más importantes. (pág. 79)

Reafirmando lo anterior, Millán cree que en el contexto actual, la manera más apropiada de considerar al progreso, es a través del “bienestar”, como el nuevo “objeto” que enmarca la

medición del progreso. Propone que este nuevo objeto del progreso debe ser referido al bienestar individual o subjetivo indicando a la felicidad -como la ponderación individual- o satisfacción con la vida y la calidad de vida como unidades de análisis (Millán R. , 2011).

En la concepción de la medición del progreso de Mariano Rojas, el bienestar subjetivo está fundado en un enfoque descriptivo que permite observar este hecho desde la experiencia de vida de las personas, desde su propia subjetividad. Las personas evalúan su bienestar en términos de felicidad o satisfacción con la vida que tienen, juzgando qué tan bien llevan su propia vida, como una experiencia cotidiana y cercana a la gente, por lo que ante la formulación de una pregunta sobre su bienestar pueden responderla sin mayores inconvenientes.

Establecer indicadores subjetivos no se limita sólo a medir la felicidad, la satisfacción con la vida, los afectos o los sentimientos de los individuos. La importancia de las opiniones de las personas tiene que ver con que revelan y ayudan a comprender todas las dimensiones de sus vidas, tanto como sujetos individuales, como integrantes de un colectivo, expresando aspectos relevantes para el progreso de las sociedades, desde el ámbito material, pasando por la salud, la educación o la cohesión social. Contribuyendo -los indicadores subjetivos- a mostrar aspectos que la información tradicional no considera, ayudando a nutrir los procesos de generación de políticas públicas. Todo este aparato de nuevos indicadores subjetivos del progreso servirá también de apoyo en la toma de decisiones de las familias, una vez que puedan asociar el progreso con su calidad de vida más que con los aspectos materiales.

La idea de progreso es constantemente resignificada en concordancia con los cambios que viven las sociedades en las diferentes épocas, siendo definida por cada sociedad de acuerdo a sus propias especificidades, sus condiciones y necesidades en un determinado tiempo y espacio. Por lo que la noción de progreso que tengan los individuos será decisiva para la constitución de los indicadores subjetivos de progreso y la idea de progreso local que tenga una sociedad. Y de acuerdo a ésta se establecerán sus aspiraciones. A la vez, esta definición local de la idea de progreso propia de cada sociedad, influirá en la conformación de su

identidad, indicará las condiciones en que viven y los requerimientos de sus miembros, mostrará la forma en que las sociedades orientan sus modos de vida y direccionan sus expectativas en pos de la consecución de sus anhelos que al mismo tiempo revelarán su concepción del progreso local y la dirección de su propio desarrollo.

Estos aspectos condicionan el bienestar de las personas que además de satisfacer sus necesidades materiales, necesitan de un medio social y ambiental sostenibles, asegurando su propio desarrollo.

Como una paradoja se entiende que los pobres tiendan a tener una similar o incluso, mejor percepción sobre las condiciones de vida y políticas de los países, que los ricos. A los que René Millán llama como una “inquietante y verdadera paradoja de las aspiraciones” (Millán R. , 2011)

2.3 Sobre la Identidad

La identidad está relacionado con la pregunta ¿quiénes somos?, sin embargo, responder esta pregunta resulta complejo, porque el concepto de identidad puede poseer y contener distintas implicaciones y su alcance puede variar, especialmente cuando es vista como un proceso abierto - y por lo mismo, incompleto-, de constitución. La identidad nunca está completamente constituida como un ente independiente, ya que está continuamente transformándose de acuerdo a sus propias dinámicas internas.

La identidad es un proceso de construcción constante, de un gran entramado de relaciones sociales, en el que influyen factores internos y externos, el entorno, el medio social son fundamentales en la composición de la identidad. El medio ambiental condicionará las habilidades que se necesitará para subsistir en él y el medio social tiene una carga valorativa importante, puesto que el juicio de los demás contribuirá a determinar quién pretendo ser, porque las identidades culturales se articulan desde la tradición, pero mantienen una estrecha

relación con el presente y el futuro, con las respuestas a ¿quiénes somos? y a ¿quiénes queremos ser? (Vergara E & Vergara D, 2002)

Aunque el medio social no sólo es externo, también está dentro de nosotros. Es externo cuando los demás nos valoran y reconocen y es interno cuando nos auto reconocemos según las valoraciones de los demás (Larrain, 2001).

Se puede entender que hay una identidad individual y otra colectiva, pero para ambos casos es necesario saber que la identidad es posible por la capacidad de autoconciencia, necesitamos reconocernos a sí mismos para poder establecer diferencias con los demás individuos, hay que identificar nuestras especificidades. Cuando ya se han establecido estas diferencias, se comprende que ciertas características son compartidas con otros individuos, creando en nuestra conciencia un “nosotros” que nos separa de los “otros”.

La diferenciación es fundamental en la construcción de la identidad, puesto que desde la diferencia con el “otro”, se reafirman nuestros rasgos característicos. Al admitir la existencia del “otro” se supone que tiene valores, normas, formas de vida, símbolos, costumbres distintas de las nuestras. Nos definimos a nosotros mismos desde el otro, desde la diferencia. Esta diferencia estará representada ahora por un “nosotros”, en tanto que nos agrupamos en torno a características que compartimos con otros individuos o colectividades. La identidad colectiva puede ser entendida como un instrumento cultural, que agrupa costumbres, creencias, valores no necesariamente con un fin de colaboración entre los individuos que componen la colectividad, sino básicamente con una necesidad de diferenciación, que reafirme lo propio, con una finalidad distintiva. (Larrain, 2001)

Existe una necesidad de pertenencia, necesitamos ser parte de un grupo, saber que compartimos características con otros semejantes a mí, identificarnos con otros parecidos a lo que reconocemos en nosotros mismos, por una necesidad casi instintiva que no es exclusiva de los seres humanos, los animales también se reconocen, se agrupan y pertenecen. (Vergara E & Vergara D, 2002)

Las identidades culturales funcionan produciendo significados e historias con los cuales las personas pueden identificarse. Mientras más importante sea el rol de la identidad colectiva para la construcción de identidades personales, mayor será la atracción de los significados y narrativas que se crean para interpelar a los individuos a identificarse con ellos. (Larrain, 2001, pág. 33).

Las identidades son una construcción social, que se forman mediante procesos de integración que requieren de acción, comunicación, conflictos, tensiones, negociaciones, acuerdos y desacuerdos, historia, tradición, presente y futuro. Las identidades se construyen para diferenciarse de “lo otro”, por lo mismo, también constituyen un medio de defensa, o de resistencia ante cualquier cosa que pueda ser interpretada como una amenaza. La identidad cultural como conjunto, reaccionará ante cualquier tipo de cambio, ya sea modificándose o resistiéndose. Que se modifique no significa necesariamente que acepta y se presenta sumisa ante el cambio, sino que simplemente lo adopta de tal manera que esta nueva influencia ahora pasará a ser parte constituyente de esta identidad, o simplemente lo rechazará.

Finalmente, como la identidad está compuesta por subjetividades, las características que la constituyen siempre estarán sujetas a cambios, en este proceso abierto, variable y siempre inacabado de constitución, por lo que las identidades individuales y las colectivas están relacionadas y condicionadas entre sí, se influyen recíprocamente.

2.4 Cambios económicos

En los pueblos en donde se desarrolla la actividad minera, la dinámica comercial se agiliza, como resultado de que hay más dinero circulando por las altas remuneraciones que permite la minería. Además, como ha aumentado el flujo de gente en el pueblo, la demanda de productos también aumenta, por lo que el comercio de la zona también se diversifica. La estructura productiva tradicional es redefinida cambiando el uso principal de los recursos disponibles (Guerrero, 1999).

Mientras más grandes sean los proyectos que se instalen en los territorios locales, crecerá la demanda de bienes que traerá aparejado el aumento de los costos de los bienes.

Por lo demás, las personas que permanecen desarrollando la agricultura tradicional, no tendrán los mismos recursos económicos que alcanzarán quienes se desempeñan en la minería, por lo que probablemente no podrán afrontar los altos costos que supondrá esta creciente demanda. Asimismo, la diferencia en los salarios abrirá una brecha socioeconómica entre los habitantes de la comunidad, que antes no existía, porque los niveles de vida eran más bien homogéneos, si la mayoría de ellos estaba dedicada a la misma actividad agrícola.

Por la llegada de gente de otras ciudades y regiones también debe aumentar la capacidad hotelera para hospedar a las personas que llegan a trabajar, e incluso debe recibir a quienes deciden radicarse en la comuna (Franks, 2012).

Es así, entre otras cosas, como la estructura de la comuna, la economía local y los procesos sociales, deben adaptarse a las transformaciones que implica la presencia de la inversión de la capital minero, especialmente cuando este capital es transnacional su presencia es más fuerte, ya que introduce nuevas altas tecnologías que transforman aún más rápido el panorama de acuerdo a sus necesidades y al ritmo acelerado de su dinámica. En consecuencia, las comunidades deben ajustarse a las exigencias de la industria minera (Guerrero, 1999).

2.5 Minería y desarrollo

Cuando un proyecto minero de gran escala se instala en una comunidad local, suplanta a las economías tradicionales que han sustentado y procurado la alimentación de los pobladores por generaciones y la reemplaza por una economía basada en el dinero en efectivo que carcome los valores y costumbres de cooperación que han mantenido unida a la comunidad. Esta nueva actividad industrial no alcanza a cubrir los puestos de trabajo que antes ocupaban los pobladores en la agricultura, la pesca o la minería de pequeña escala o artesanal (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004).

Las promesas iniciales de creación de puestos de trabajo y del dinamismo económico que entregarán a la región que difunden las empresas mineras, utilizando los medios locales ayudadas por los gobiernos, se diluyen una vez que la operación minera es puesta en marcha, porque crean poco empleo directo, gran parte de la mano de obra que contratan no es local y la ganancias que produce son llevadas fuera de la zona en donde se instalan, además de que la supuesta fuente de trabajo que crean, no es estable ya que cuando el yacimiento se agota, las instalaciones y los puestos de trabajo desaparecen (Renaud, 2008), (Rodríguez, Miranda, & Medina, 2012), (Guerrero, 1999).

La prevalencia del ciclo minero, adulterará la vida de los pueblos mineros que ahora estarán sujetos a su oscilación, lo que significa que cuando el ciclo minero esté pronto a llegar a su fin, se desencadenará un desinterés por la inversión pública y privada en la comuna. Lo que para la población, se traducirá en una brutal diferenciación de las identidades laborales, entre quienes conservan el “saber-hacer” de las actividades tradicionales y quienes nunca las tuvieron o las perdieron como producto del cambio de actividad de la comuna. Las habilidades adquiridas para desarrollar la minería quedarán obsoletas cuando el mineral por fin se agote.

Las empresas mineras promuevan la capacitación en las habilidades requeridas por la minería porque finalmente será beneficioso para ellas, permitirá que las personas adquieran estas habilidades para hacer más próspera la extracción, y así incrementar las utilidades de las empresas.

Cuando el material se agote y el yacimiento ya no reditúe las mismas ganancias, las empresas abandonarán los dispositivos que han instalado y con ellos, a la comuna y a sus habitantes, que se convirtieron en expertos en las faenas mineras. Estas habilidades mineras adquiridas ya no serán útiles en un pueblo minero sin mineral y, las generaciones de habitantes habrán perdido la oportunidad de desempeñarse en las actividades que desarrollaban antes de la llegada de la empresa minera (Rodríguez, Miranda, & Medina, 2012).

Es allí donde los trabajadores y el “saber-hacer” entran en un pleito con la realidad, ya que acostumbrados a trabajar para una organización, les cuesta actualizar esta nueva

experiencia; donde la vida de las personas, las culturas del trabajo y las ciudades deben reconvertirse, reinventarse o refundarse. (Rodríguez, Miranda, & Medina, 2012, pág. 156)

Como resultado, la sociedad se divide en su “saber-hacer”, porque la minería impone un saber hacer poco flexible, altera la relación de los habitantes con las cosas y las instituciones, y a los habitantes de más edad, los deja en una condición de pasado, mientras que a los más jóvenes los mantiene en una permanente expectativa de futuro que los sostiene en un inagotable “ir hacia adelante”, en una inagotable búsqueda del tan anhelado progreso.

3. Comuna de Salamanca

3.1 Caracterización sociocultural de la comuna de Salamanca

La población total estimada para el año 2015 en la comuna de Salamanca por el Instituto Nacional de Estadísticas (INE) es de 27.298 habitantes entre los que se cuentan principalmente campesinos, pequeños agricultores y pirquineros, ya que debido a su composición geográfica y al estar emplazada en un fértil valle, Salamanca es una comuna de tradición agrícola, productora de frutas y hortalizas destinadas mayormente a la exportación, además de la explotación de piques mineros que se encuentran dispersos por todo el valle. A partir de la década de los noventa estas actividades, de corte artesanal, comienzan a ser desplazadas por la llegada de grandes capitales que invierten primordialmente en el área de la minería. Alrededor de una década después comienzan a aparecer en los cerros del valle, plantaciones pertenecientes a la agroindustria. (Bowen, Fábrega, & Medel, 2011)

Las localidades rurales de Salamanca están conectadas directamente con el centro urbano a través de una red de caminos rurales, de tierra principalmente, que comúnmente se presentan en mal estado, lo que empeora en el invierno por las lluvias, muchas veces provocando el aislamiento de estas localidades, problema que se vuelve más frecuente en las localidades precordilleranas.

A veces existen grandes distancias físicas entre algunas localidades rurales y la comuna de Salamanca, abarcando periodos de tiempo de hasta dos horas de viaje. Aunque los tramos son de diversa extensión, el sector rural más cercano al centro urbano se ubica a 1 kilómetro de distancia, y el más lejano a 54 kilómetros. La disponibilidad de transporte está dada por buses interurbanos que tienen recorridos periódicos, los que en su mayoría son de tres veces por semana, dependiendo de la localidad rural a la que se dirijan. Los poblados más cercanos a Salamanca cuentan con recorridos diarios. (Ilustre Municipalidad de Salamanca, 2011-2015)

El territorio en el que hoy se encuentra la comuna de Salamanca, es parte del que alguna vez estuvo habitado por las culturas Diaguita y Molle, quienes complementaban la agricultura y la caza con la recolección de pequeños frutos. De la ocupación diaguita es de lo que se tiene mayores testimonios gracias a los petroglifos que aún subsisten en la zona. Los Diaguitas llegaron desde Argentina cruzando la Cordillera de Los Andes hacia el 900 u 800 a.C, posteriormente y durante unos 80 años, este territorio fue parte del Imperio Inca hasta la llegada de los españoles, quienes durante la época de la Conquista implementaron un sistema de recompensas para personajes destacados de la empresa, el que consistía en la entrega de extensiones de tierra -denominadas Mercedes de Tierra- y un grupo de indios –llamados encomiendas- para trabajar en la labores agrícolas y las faenas mineras de esas tierras entregadas (Saldívar, 2014)

Mediante este sistema, las tierras del “Chuapa” fueron concedidas con el título de Merced de Tierra a la familia Ahumada. Después de pasar por las respectivas sucesiones, estas tierras son heredadas en el año 1172 por la esposa de Don Gaspar de Ahumada y Mendoza, Doña Matilde Javiera Salamanca y Zavala, quien en su testamento lega las tierras a la Beneficencia Pública. Debiendo su nombre a Doña Matilde Salamanca se funda en 1844 la Villa de Salamanca bajo el gobierno de Manuel Bulnes.

Los productivos fundos y haciendas de las que estuvo compuesta la comuna de Salamanca, surtieron al país de distintos productos agrícolas y ganaderos, embarcando y desembarcando productos en el puerto de Los Vilos. En esta época también comienza a desarrollarse una

incipiente minería en el valle, que atrajo a aventureros que después se convertirían en grandes empresarios, que traerían gran bonanza a la zona con sus emprendimientos. (Saldívar, 2014)

Esta distribución de la población en haciendas y fundos, se mantuvo hasta la década del 60 cuando se implementa en Chile el proceso de Reforma Agraria, dividiendo los fundos en parcelas que fueron entregadas a los antiguos inquilinos, quienes ahora pasarían a ser propietarios de la tierra que trabajaban.

Emplazada la comuna en un fértil valle precordillerano, las condiciones climáticas y geográficas favorecieron la actividad agrícola y ganadera desde sus orígenes, destacando el cultivo de vides para la elaboración de pisco (Bowen, Fábrega, & Medel, 2011). También se desarrolló, aunque en menor medida, la actividad minera constituida por la explotación de piques mineros⁸, cuya producción estaba destinada en su mayoría, a la Empresa Nacional de Minería (ENAMI), hasta la década del noventa cuando comienzan a aplicarse en nuestro país, políticas de desincentivo a la pequeña y mediana minería, sumado al bajo precio que alcanzaba el cobre en el mercado mundial, lo que se sumó más tarde, a la llegada a la zona de grandes corporaciones mineras transnacionales (OLCA, Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales, 2003-2004).

3.2 Impactos sociales acumulados en la comuna de Salamanca

La historia de Salamanca ha estado marcada por diversos hechos conflictivos, desde la temprana ocupación incaica, luego en los tiempos de la Colonia, sus habitantes se resistieron a los abusos de los encomenderos, más tarde formaron las primeras agrupaciones campesinas,

Como Salamanca siempre ha sido un valle muy productivo, atrajo la atención de los comerciantes, quienes en 1818 se trenzan en una revuelta con los campesinos de Salamanca, que terminó con el asesinato público de los líderes campesinos, a modo de escarmiento.

⁸ Piques mineros: Pequeñas explotaciones de mineral

En 1922 Salamanca es escenario de otra revuelta, esta vez son los campesinos de un fundo del valle alto quienes piden al patrón mejorar sus condiciones laborales, peticiones que fueron desatendidas y los campesinos fueron atacados a balazos de los que sólo se pudieron defender con piedras, ataque que significó que las autoridades persiguieran a todos los campesinos que habían participado en esta revuelta.

La Reforma Agraria en Salamanca

En el gobierno de Carlos Ibáñez del Campo, Salamanca es protagonista de una primera Reforma Agraria, cuando en 1927 se forma la Caja de Colonización Agrícola, que distribuiría las tierras de un fundo del valle entre los campesinos, sin embargo las tierras se repartieron entre quienes administraban el fundo, lo que provocó el descontento de los campesinos quienes finalmente continuaron trabajando para un patrón, por lo que estos campesinos se manifestaron de distintas maneras, creándose en Salamanca las primeras organizaciones sindicales campesinas, lo que da pie a un gran movimiento social campesino en Salamanca. Después de los años 30, nacen en Salamanca diversas organizaciones sociales y principalmente sindicales que presionaron para cambiar las condiciones de vida de los trabajadores, consiguiendo que el posterior proceso de Reforma Agraria comenzara tempranamente en el valle como “plan piloto”. El gran impulsor de estas organizaciones fue Juan Bruna, oriundo de la localidad de Tranquilla, en el valle alto de Salamanca, quien en su juventud emigra al norte salitrero donde conoce a personajes como Luis Emilio Recabarren y Elías Lafferte de quienes absorbe sus ideales y cuando regresa a Salamanca impregna estos ideales por todo el valle, forjando el “pasado campesino rebelde y salitrero” que se les atribuye a los habitantes del valle (OLCA, Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales, 2003-2004).⁹

La implementación de la Reforma Agraria impacta profundamente a los campesinos del valle que por primera vez tuvieron un título de propiedad, tierras que por no tener una mayor

⁹ Como consecuencia del Golpe Militar de 1973, estas organizaciones son desarticuladas y sus dirigentes perseguidos, encarcelados, torturados y asesinados. Así es como Juan Bruna es apresado y muerto en 1974 en la cárcel de La Serena.

capacitación no supieron administrar y perdieron posteriormente producto de la ignorancia de la que algunas personas se aprovecharon para arrebatárselas. Los años posteriores y producto del Régimen Militar en que vivía Chile, en Salamanca no se advierten mayores acciones sociales. Hasta el año 1992 cuando la empresa minera Los Pelambres, que ya pertenece al “holding” Antofagasta Minerals comienza sus faenas de instalación en el valle, generando un fuerte impacto social en los habitantes de Salamanca y en sus territorios rurales.

La comuna de Salamanca ha estado marcada por sucesivos impactos sociales a lo largo de su historia. La llegada de la empresa Minera los Pelambres marca un nuevo impacto social que los habitantes de Salamanca han debido enfrentar.

Presencia de otros proyectos mineros presentes en la comuna de Salamanca

Además de la empresa minera Los Pelambres, en la cordillera de Los Andes, en el límite chileno argentino se ubica el proyecto binacional El Pachón que será operado por la empresa suiza Xstrata Cooper hasta 2013 cuando el proyecto pasa a ser parte de Glencore Xstrata plc. Este proyecto contempla el desarrollo de una mina de cobre y molibdeno y se ubica en la comuna de Calingasta en territorio argentino, sin embargo el concentrado viajará a través de un mineroducto desde su yacimiento hasta el puerto de Los Vilos en la provincia del Choapa para ser exportado hacia los mercados asiáticos.

Por el lado argentino, la comunidad más cercana al proyecto es Barreal y por el lado chileno, las localidades más cercanas son San Agustín y Zapallar en el valle de Chalinga y las ciudades más cercanas son Salamanca e Illapel.

El impacto de la minería de gran escala en la provincia del Choapa aumenta con las operaciones del proyecto Tres Valles, que tiene su planta de procesamiento en el valle de Chalinga. Este proyecto comienza con las exploraciones en el año 2005 para iniciar su puesta en marcha en 2010 contemplado una capacidad anual de 18.500 toneladas de cátodos de cobre. La planta de procesamiento ubicada en la localidad de Quilmenco, tiene una capacidad nominal de 5400 toneladas por día de mineral. El proceso productivo comienza con la

recepción del material que la empresa compra a terceros y la adiciona al material extraído de los yacimientos que explota la empresa, el yacimiento subterráneo Papomono y del cielo abierto Don Gabriel. Obteniendo, a través de un proceso de lixiviación, cátodos de cobre que serán comercializados principalmente en Brasil, América del Norte y Asia.

Este proyecto comienza siendo propiedad de la firma de capitales brasileños Vale Do Rio Doce, la que posteriormente vende la operación a la familia Vecchiola en 2013

Las riquezas minerales de la provincia del Choapa se evidencian en diciembre de 2015 cuando se aprueba el proyecto minero El Espino en la comuna de Illapel.

El proyecto minero El Espino pertenece a la empresa Sociedad Punta del Cobre (PUCOBRE) y tiene como objetivo una producción de aproximadamente 2.300.000 toneladas secas de concentrado de cobre con contenido de oro durante 16 años, y 76.000 toneladas de cátodos de cobre de alta pureza durante 11 años, que se obtendrán de la explotación del yacimiento a rajo abierto.

III. MARCO DE REFERENCIA METODOLÓGICO

1. Tipo de Diseño

Este estudio se enmarca dentro de las investigaciones de tipo cualitativas, que tienen por objeto conocer la realidad de un fenómeno social desde la propia mirada o perspectiva de los actores, descifrando símbolos y significados que esta realidad posea en su subjetividad a través de la interpretación de datos, para comprender e integrar de mejor manera la complejidad y el dinamismo de la realidad social. Poniendo de manifiesto la relación sujeto-objeto, al conjugar datos e interpretación. Por lo que sería considerado el método más apropiado para conocer la realidad de la comuna de Salamanca, y el fenómeno social que en ella se observa, por medio de los testimonios de sus propios habitantes. (Valles, 2000)

Los testimonios de los habitantes de Salamanca serán recogidos en su ambiente cotidiano, por lo que no será un medio controlado, ni se considerará la existencia de un grupo de control, por

lo que no existirá manipulación de las variables, lo que hace que el estudio tenga un carácter *no experimental*. (Cea D´Ancona, 2001)

La investigación estará situada en un periodo de tiempo determinado y no a lo largo del tiempo, desde la instalación de la empresa Minera Los Pelambres en la comuna de Salamanca, y la información será recogida sólo una vez, aunque esta información pudiese contener circunstancias temporales o contextos habituales distintos al rango de tiempo investigado, lo que corresponde a una investigación *transversal*. (Valles, 2000)

Dentro del enfoque cualitativo es que se llevará a cabo la selección de técnicas de investigación que sean más apropiadas para una pertinente y certera lectura de los datos obtenidos, para dar respuesta a lo que plantean los objetivos de la investigación. (Canales, 2006)

2. Tipo de Estudio

El impacto social que pueda causar la instalación de una faena minera en una ciudad es un tema ya abordado en diversos campos de investigación, sin embargo sobre el caso específico de la comuna en cuestión es escasa la documentación. Lo que se agudiza cuando se quiere saber sobre la noción de progreso que puedan tener sus habitantes, lo que hace que en un primer momento esta investigación tenga un corte *exploratorio*, que además proporciona una cierta flexibilidad en el método, lo que ofrece una manera más amigable de adentrarse en temas poco conocidos.

Posteriormente, la investigación adquiere un cariz *descriptivo* que prevalece en la investigación, puesto que pretende describir cómo se manifiesta este fenómeno social en la comuna de Salamanca, y cuál es la noción de progreso que tengan los habitantes de la comuna, dando a conocer las características propias de la comuna y sus habitantes. Análisis que se llevará a cabo seleccionando y midiendo variables que intervengan en este fenómeno, sin que necesariamente estén relacionadas entre sí (Hernández, Fernández, & Baptista, 1997).

3. Unidad de análisis

Para esta investigación, la unidad de análisis que se ha establecido, han sido los habitantes de las áreas urbana y rural de la comuna de Salamanca, que hayan nacido en ella y que desempeñen labores hasta hoy en ella, para tener una visión completa del establecimiento de la empresa Minera Los Pelambres (MLP) en la comuna de Salamanca, desde su proceso de instalación hasta la etapa en que hoy se encuentra. Pudiendo con ello, observar las transformaciones que la comuna ha presentado durante el proceso de establecimiento de la empresa minera, de las que se pudiera desprender la noción de progreso que tengan hoy los habitantes de Salamanca.

Dentro del universo de habitantes originarios de Salamanca, se han seleccionado trabajadores de la empresa minera o que desarrollen labores asociadas a ella, campesinos del valle alto de la comuna y un grupo de profesores.

Los trabajadores que desempeñan labores en la faena minera, o en actividades asociadas a ella fueron escogidos con el fin de proporcionar información sobre las condiciones de empleabilidad que haya en la comuna, por lo que deben pertenecer al grupo de Población Económicamente Activa (PEA). Las condiciones de empleabilidad que expresen los habitantes que haya en Salamanca, nos permitirá vislumbrar la idea de progreso que los habitantes asuman.

Para conocer los impactos que la instalación de la empresa minera haya generado en la zona, resulta imprescindible obtener la visión de los habitantes del valle alto de la comuna, que son los habitantes más cercanos a las faenas mineras, por lo que deben convivir diariamente con el movimiento propio de la operación minera. Además, resulta de suma importancia conocer los cambios que la industria minera haya generado en la actividad agrícola que ellos desempeñan. Esto último, nos dará también una idea sobre cómo puede haber mutado la actividad económica tradicional de la comuna, desde la agricultura hacia la minería.

La perspectiva de los profesores de la comuna es significativa para conocer las transformaciones que hayan sucedido en Salamanca a propósito del funcionamiento de Minera

Los Pelambres, desde el enfoque generacional, reconociendo los cambios en las expectativas de futuro que manifiestan los alumnos en las distintas generaciones de estudiantes de enseñanza media. Desde este punto es probable entender también, si la presencia de la empresa Minera Los Pelambres en la comuna ha contribuido a generar cambios en la orientación de la educación que reciben los estudiantes de la comuna de Salamanca.

En definitiva, esta selección nos permitirá conocer la correspondencia entre los impactos sociales suscitados por la presencia de la empresa Minera Los Pelambres en la comuna de Salamanca, y la noción de progreso que los habitantes de Salamanca entienden hoy.

4. Universo y muestra

Universo

El universo de esta investigación estará compuesto por los habitantes de las áreas urbana y rural de Salamanca que tengan al menos 30 años de edad y que actualmente residan y desempeñen labores en ella. Tanto el área urbana como el área rural de Salamanca son relevantes para este estudio, puesto que ambas están involucradas en el proceso de funcionamiento de las faenas mineras en el recorrido de cordillera a mar que implica el proceso productivo de Minera Los Pelambres.

Los elementos que componen este universo fueron seleccionados de acuerdo a ciertos criterios. El primero de ellos tiene que ver con las localidades rurales que pertenecen a la administración del municipio de Salamanca, las que según el último informe de Planificación de Desarrollo Comunal (PLADECO) emanando de la Municipalidad de Salamanca, corresponden a 37, en las que se desempeñan las labores agrícolas que tradicionalmente han caracterizado a este fértil valle, posición desde la que se podrá tomar el pulso sobre cómo ha cambiado la actividad agrícola en la zona. Poniendo especial énfasis en las localidades rurales que se ubican en el sector denominado Valle Alto, que son las que se encuentran más cercanas

a las operaciones mineras de la empresa Minera Los Pelambres, por lo que son sus habitantes quienes tienen el contacto más inmediato con sus efectos.

No obstante, en el área urbana también será posible percibir transformaciones relacionadas con la llegada de la empresa Minera Los Pelambres, especialmente en la cultura que siendo tradicionalmente agrícolas, podría ahora contener elementos de la cultura minera.

Cabe decir que es importante incluir en el análisis las dos zonas en que se distribuye la población para dar cuenta de una realidad social tan compleja como diversa, pues la sociedad salamanquina está compuesta de una sociedad urbana y una rural, lo que hace que todos sus habitantes sean salamanquinos pero cada localidad posee especificidades, por lo tanto también, necesidades y demandas diversas, dependiendo del lugar en donde habiten. Por lo demás, según los datos que entrega el Censo 2002, la población de la comuna de Salamanca es mayoritariamente urbana, aunque el margen es menor con respecto a la población rural, lo que hace que finalmente la sociedad salamanquina posea propiedades comunes pero con una heterogénea realidad social.

Cuadro N°1: Población de Salamanca según censo 2002

Área	Hombre	Mujer	Total
Urbana	6.285	6.404	12.689
Rural	6.758	5.047	11.805

Fuente: Censo 2002. INE

Otro criterio que se consideró para decidir la muestra fue la edad de los entrevistados, de los que se requirió que tuvieran a lo menos 30 años de edad, para que pudieran entregar una perspectiva global del proceso de MLP en la comuna de Salamanca y en sus alrededores, desde su instalación hasta hoy. Además, al tener a lo menos 30 años de edad, integran el grupo de edad de Población Económicamente Activa (PEA), lo que los hace estar insertos en el mercado laboral de la comuna.

Muestra

Una vez presentado y definido el universo de la investigación, es preciso caracterizar la muestra seleccionada para el estudio, que esta vez será no probabilística e intencionada. Para representar al conjunto social que se quiere estudiar, la muestra estará compuesta en primer lugar por un grupo de trabajadores que desempeñen funciones en la empresa Minera Los Pelambres o en empresas asociadas a sus faenas, para conocer su visión con respecto a los cambios que se puedan haber suscitado en la comuna desde la instalación de la empresa Minera Los Pelambres, desde su perspectiva como trabajadores y a la vez, como habitantes de Salamanca.

El segundo grupo se compondrá de campesinos del sector rural de la comuna, con el propósito de conocer sus impresiones de acuerdo al impacto que pueda haber causado la instalación de la empresa Minera Los Pelambres en sus localidades y pudiendo establecer características del problema planteado, en su comunidad rural. Preferentemente se seleccionarán campesinos que residan en el denominado Valle Alto de Salamanca, que corresponde al sector geográficamente más cercano a las faenas de la empresa minera y que tengan a lo menos 50 años de edad para que puedan entregar información sobre el proceso de Reforma Agraria que se vivió en la zona, proceso que para el propósito de esta investigación, será considerado como un impacto social acumulado.

Un tercer grupo integrado por profesores de la comuna que hayan ejercido, o ejerzan actualmente sus funciones en la educación básica o media, que puedan entregar una percepción sobre los cambios que puedan haber percibido en las expectativas de futuro de sus alumnos a lo largo de las distintas generaciones. Obteniendo los elementos suficientes para establecer una posible relación entre la instalación de la empresa Minera Los Pelambres y los posibles cambios en las expectativas de futuro de los alumnos salamanquinos.

Finalmente, habrá un grupo de personas denominadas como informantes clave, que puedan entregar aún más antecedentes sobre la comuna y sus habitantes.

A continuación se presenta un cuadro resumen con las características de los grupos de habitantes de la comuna de Salamanca que fueron entrevistados.

Cuadro N° 2: Caracterización de los entrevistados

Edad/Sexo	Nacido en Salamanca/Lugar de residencia	Estado civil/tiene hijos	Nivel de escolaridad/Aporta el ingreso principal en el hogar	Ocupación	Grupo de entrevistados
30 años/mujer	Si/Salamanca	Soltera/No	Universitaria completa/No	Ingeniera química	Trabajadores
60 años/hombre	Si/Salamanca	Casado/Si	Técnica completa	Técnico agrónomo	
53 años/mujer	Si/Salamanca	Casada/Si	Media incompleta/No	Operaria textil	
53 años/hombre	No/Limpo	Casado/Si	Básica completa	Agricultor	Campesinos
60 años/hombre	No/Tranquilla	Casado/Si	Media completa/Si	Agricultor	
63 años/mujer	No/Batuco	Separada/Si	Básica incompleta/Si	Agricultor	
31 años/mujer	No/Panguesillo			Profesora en ejercicio	Profesores
34 años/hombre	No/Illapel			Profesor en ejercicio	
40 años/mujer	Si/Salamanca			Profesora en ejercicio	
64 años/mujer	No/Salamanca			Profesora jubilada	

Fuente: Elaboración propia

5. Técnicas de producción de datos

Como primer acercamiento a la obtención de datos, cabe mencionar un sinnúmero de conversaciones corrientes con diversos tipos de personas que guiaron los planteamientos de las preguntas que se llevaron a cabo en este proceso, el resultado de estas conversaciones, en su mayoría con actores de la misma comuna, fue muy revelador en el momento de la realización de las entrevistas, y del encuentro con los entrevistados, propiciaron que los encuentros con los entrevistados fueran muy amenos, lo que se volvió muy conveniente para su grado de disposición.

El trabajo de campo de esta investigación se llevó a cabo en la comuna de Salamanca y en algunos sectores rurales aledaños a la comuna, por medio de entrevistas estandarizadas diseñadas con una primera parte común para todos los grupos y otra sección diferenciada para cada uno de los grupos, de acuerdo a las categorías muestrales definidas anteriormente.

Para los grupos de Trabajadores, Campesinos y Profesores se construyó una pauta de entrevistas combinada, -distinta para cada grupo- puesto que en ellas, se mezcla la entrevista estandarizada abierta, donde todas las preguntas son iguales para los entrevistados, pero las respuestas son totalmente abiertas, con la entrevista estandarizada cerrada, en las que las preguntas son iguales y en un mismo orden para todos los entrevistados, pero de respuestas cerradas. (Valles, 2000)

Las preguntas de respuesta cerrada fueron concebidas así por motivos prácticos al momento de caracterizar al grupo.

Las preguntas de respuestas abiertas se justifican bajo la premisa de obtener la mayor cantidad de expresiones espontáneas de los entrevistados, con el fin de resguardar la fidelidad del relato, pretendiendo lograr una aproximación más cercana a la realidad social y así proveer al estudio de una mejor interpretación. (Alonso, 1998)

De igual manera se incluyen en las entrevistas preguntas que surgieron en la dinámica conversacional del entrevistado y el investigador.

En el cuarto grupo, de Informantes Clave, los datos fueron recogidos por medio de entrevistas basadas en un guión, en donde el investigador selecciona una serie de temas a tratar, pero las preguntas son espontáneas de acuerdo al curso que sigue la conversación. (Valles, 2000)

Cuadro N° 3: Criterios pauta de entrevistas trabajadores

Introducción	En esta sección inicial se explica a los participantes el propósito de la entrevista y los objetivos de la tesis mediante una pequeña conversación que dará paso a la sección de preguntas elaboradas según los objetivos de la investigación en curso.
Caracterización sociocultural	En este momento de la entrevista, se plantean preguntas que conduzcan a conocer la forma en que viven los habitantes del radio urbano de la comuna de Salamanca, adentrándonos en datos como el nivel socioeconómico, de escolaridad, estado civil y otros que nos permitan acercarnos al perfil de los habitantes de la comuna.
Identificación	Este conjunto de preguntas está dirigido a explorar el nivel de identificación que tengan los habitantes de la comuna, pasando por temas como la presencia de inmigrantes en la comuna, el nivel de arraigo que tengan con el territorio, y el estado actual de la actividad agrícola característica.
Progreso	Estas preguntas están orientadas a observar la noción de progreso que tienen los habitantes de Salamanca, considerando las diversas concepciones que los entrevistados puedan tener sobre el progreso.
Cambios	Con preguntas propuestas, se espera conocer cuáles han sido los cambios ocurridos en la comuna de Salamanca desde la instalación de la empresa Minera Los Pelambres (MLP). Proponiendo una evaluación de la presencia de la empresa minera en la comuna.
Conflicto	En esta sección se explora sobre la opinión que tengan los habitantes de Salamanca sobre los conflictos que ha generado el establecimiento de la empresa minera en la comuna

Fuente: Elaboración propia

Cuadro N° 4: Criterios pauta de entrevistas campesinos

Introducción	En esta sección inicial se explica a los participantes el propósito de la entrevista y los objetivos de la tesis mediante una pequeña conversación que dará paso a la sección de preguntas elaboradas según los objetivos de la investigación en curso.
Caracterización sociocultural	Se hacen preguntas que revelen el modo en que viven los habitantes rurales de Salamanca, el grado de dependencia con el centro urbano de la ciudad y la factibilidad de acceso a él.
Identificación	La intención de estas preguntas es saber cómo se identifican las personas entrevistadas con respecto a la relación campo-ciudad y la relación con la actividad económica que desempeñen.
Progreso	Se busca conocer cómo los entrevistados evalúan el estado actual de la comuna de Salamanca y de la localidad rural en la que viven, para poder observar la visión respecto del progreso que estos habitantes puedan tener.
Cambios	<p>La intención es poder obtener su opinión sobre los cambios que han vivido en su entorno y su juicio sobre la presencia de la empresa Minera Los Pelambres. Con ello, también se indaga en cómo la presencia de la empresa minera pueda haber afectado la actividad agrícola.</p> <p>Se agregan indagaciones sobre el proceso de Reforma Agraria que ellos vivieron para conocer impactos sociales anteriores.</p>
Conflicto	Se le pide la opinión a los entrevistados sobre los conflictos sociales acaecidos en Salamanca y sus alrededores, derivados de la actividad de la empresa minera en la comuna.

Fuente: Elaboración propia

Cuadro N° 5: Criterios pauta de entrevistas profesores

Introducción	En esta sección inicial se explica a los participantes el propósito de la entrevista y los objetivos de la tesis mediante una pequeña conversación que dará paso a la sección de preguntas elaboradas según los objetivos de la investigación en curso.
Caracterización de los entrevistados	Esta caracterización de los entrevistados contiene información sobre el rol que desempeñan en sus colegios y la trayectoria profesional, para saber cómo han cambiado los alumnos durante las sucesivas generaciones, desde la llegada de MLP a la comuna.
Cambios en los alumnos	Las preguntas relacionadas con este tema procuran información sobre las expectativas que tengan los alumnos sobre los estudios superiores y cómo puedan haber cambiado ellas con respecto a generaciones anteriores.
Evaluación	Se les solicita que evalúen, según sus propios criterios, sobre el asentamiento de la empresa Minera Los Pelambres en Salamanca.
Progreso	En este módulo, las preguntas se enfocan en conocer cómo perciben ellos, desde la perspectiva de conocer las realidades sociales en que viven sus alumnos y en la que se encuentra la comuna, el progreso en Salamanca.

Fuente: Elaboración propia

Cuadro N° 6: Criterios pauta de entrevistas informantes clave

Introducción	En esta sección inicial se explica a los participantes el propósito de la entrevista y los objetivos de la tesis mediante una pequeña conversación que dará paso a la sección de preguntas elaboradas según los objetivos de la investigación en curso.
Informante clave N° 1	El propósito de esta entrevista es conocer los impactos sociales que ha vivido la comuna de Salamanca a lo largo de su existencia, para examinar los componentes que pongan de manifiesto el carácter de los habitantes de la comuna. Revelando especialmente los antecedentes que refieren al proceso de Reforma Agraria vivido tempranamente en la comuna, tan importante en una zona tradicionalmente agrícola.
Informante clave N° 2	Con esta entrevista se trata de esclarecer el número y la situación social y/o legal de los inmigrantes en Salamanca, además de las actividades que puedan realizar en la comuna o en sus alrededores

Fuente: Elaboración propia

6. Técnica de análisis de datos

Para esta investigación se empleará la técnica de análisis de datos, explicando que esta técnica es la más pertinente por cuanto permite la conversión de fenómenos simbólicos en datos científicos, proporcionando una mayor comprensión de la realidad social estudiada, posibilitando el conocimiento adecuado del contexto social y la interacción de los sujetos con éste. La utilización de esta técnica de análisis de datos se considera beneficiosa para orientar la noción de progreso que puedan tener los habitantes de Salamanca, situándose en un ambiente de transformaciones. (Alonso, 1998)

7. Calidad del diseño

Para resguardar la calidad del diseño de este estudio se han considerado los criterios de confiabilidad y validez. En cuanto a la confiabilidad, se ha seguido la lógica de investigación cualitativa que sugiere Valles, utilizando los criterios de Credibilidad, Transferibilidad y Dependibilidad.

La credibilidad estará asegurada por la utilización de un conjunto de instrumentos técnicos coherentes con la estrategia de producción de datos diseñada, contando con registros escritos y auditivos de las entrevistas realizadas como herramienta de producción de datos.

El siguiente criterio, de transferibilidad, será resguardado por la utilización de las características propias del diseño cualitativo y de la técnica de datos anteriormente sugerida, como patrones de investigación, concordando en que los componentes de este instrumento deben ser posibles de aplicar a otras investigaciones en cualquier contexto, teniendo en cuenta que éste puede variar dependiendo del medio estudiado.

El último criterio, de dependibilidad, será cubierto por la entrega periódica de avances de investigación, programados conjuntamente con el docente a cargo de guiar el trabajo, considerando y permitiendo las variaciones que se crean pertinentes durante el curso de la misma. (Valles, 2000)

La validez del estudio se garantizará mediante la contrastación de los resultados de la medición con las o las teorías adecuadas al tema en estudio que han sido conseguidas y revisadas con anterioridad. Así es como nuestras mediciones deben coincidir con la teoría, para que la validez del estudio esté garantizada.

8. Consideraciones éticas

En el análisis de la realidad social realizado desde la perspectiva de los sujetos, se deben considerar y asegurar ciertas condiciones éticas, utilizando instrumentos que protejan la identidad personal de los participantes de la investigación. Para lo que se deben seguir

distintas estrategias durante el proceso de recolección de los datos y en también en otros momentos de la investigación, asegurando la confidencialidad y el anonimato de los participantes, como la utilización de un consentimiento informado y la responsabilidad del propio investigador (Rodríguez, Gil, & García, 1999).

IV. ANÁLISIS

En Chile como en varios países de América Latina, se ha estado desarrollando un proceso de transformación de las formas de vida tradicionales, en donde los límites entre lo urbano y lo rural son cada vez más difusos, en donde lo urbano y lo rural se complementan y tejen complejas redes de relaciones. Los sectores rurales ya no están segregados, de a poco estos dos sectores se han ido integrando y complementando sus actividades económicas (Berdagué, Jara, Modrego, Sanclemente, & Schejtman, 2010), sin embargo, cada comuna ha mantenido una identidad propia (PNUD, 2008). En este escenario es que se ha decidido investigar a los habitantes de Salamanca, diferenciando entre los habitantes de las áreas rurales y los habitantes del centro urbano, estableciendo sus características, su identidad, la noción que tengan del progreso y así llegar a conocer el impacto sociocultural que ha causado en la comuna de Salamanca la instalación de la industria de la gran minería del cobre con la empresa multinacional Minera Los Pelambres.

Con el interés de conocer cómo la instalación y funcionamiento de la empresa Minera Los Pelambres ha influido en la noción de progreso que tienen los habitantes de la comuna de Salamanca es que se presentan los principales hallazgos del análisis, incluyendo en él las entrevistas realizadas y la teoría revisada con anterioridad.

1. Indicadores demográficos de la comuna de Salamanca

A continuación se expone un cuadro con el número de habitantes de Salamanca según el censo 2002 y las proyecciones de población¹⁰ emanadas del Instituto Nacional de Estadísticas (INE), para el año 2012 y 2020 para dimensionar las variaciones de población en la comuna de Salamanca durante los últimos años y posteriormente, una breve caracterización de los habitantes según las entrevistas realizadas. Como esta investigación es realizada en base a los habitantes de Salamanca, es necesario examinar su composición demográfica, y la dinámica poblacional del último tiempo, para poder tener un punto de comparación entre distintos

¹⁰ El INE señala que “la Proyección de población es una estimación acerca del tamaño y características por sexo y edad, de acuerdo a la evolución de la población en censos anteriores y considerando como supuestos una tendencia futura de la fecundidad, de la mortalidad y la migración”.

momentos, para lo que se hace necesario tener en cuenta algunos indicadores demográficos que nos señalen el movimiento de la población de Salamanca, considerando en primer lugar, la población, desagregada en la cantidad de hombres y mujeres; posteriormente se muestra el Índice de Masculinidad para la comuna de Salamanca en los tres años que se tomaron como referencia para conocer la relación de hombres por cada 100 mujeres que habitan en la comuna.

Índice de Masculinidad (IM): “Se refiere al número de hombres por cada 100 mujeres en una determinada zona geográfica. Permite distinguir las variaciones entre la población de ambos sexos que han ocurrido por consecuencia de diversas situaciones, como por ejemplo: la migración de los hombres por falta de fuentes de trabajo” (INE, 2008, pág. 17)

El siguiente indicador que se consideró relevante para los fines de esta investigación es el Índice de Dependencia Demográfica (IDD) que mide la población en edades potencialmente inactivas en relación a la población en edades potencialmente activas. Este indicador es frecuentemente utilizado “para medir la necesidad de soporte social de la población en edades inactivas por parte de la población en edades activas.”

Índice de Dependencia Demográfica: “Expresa el número de personas en edades “dependientes” por cada cien personas en edades económicamente activas. El índice de dependencia demográfica se calcula a partir de la adición de la población menor de 15 años y los adultos mayores (“potenciales dependientes”), dividida por la población de 15-59 años, por cien personas. Las variaciones en este índice muestran la proporción entre las personas productivas y sus “cargas” económicas, lo cual es un importante factor económico.” (INE, 2008, pág. 16)

El índice de adultos mayores es un indicador que se utiliza para poder conocer la transición demográfica, que se refiere a la disminución de la mortalidad y fecundidad, lo que ocasionará un cambio inmediato en la estructura por edad de la población que interviene en la disminución del porcentaje de población joven y el aumento del porcentaje de las edades más avanzadas.

Índice de Adultos Mayores (IA): “Uno de los indicadores que muestran estas variaciones es el índice de adultos mayores, que es el cociente entre la población de 60 años o más, y la población de menores de 15 años y expresa el número de adultos mayores por cada 100 menores de 15.” (INE, 2008, pág. 16)

Cuadro N°7: Indicadores de población actualizados 2002-2012-2020 para la comuna de Salamanca

Salamanca	Años		
	2002	2012	2020
Población total	24.494	26.891	27.738
Hombres	13.043	14.171	14.428
Mujeres	11.451	12.720	13.310
Índice masculinidad	113,09	111,14	108,40
Población por grandes grupos de edad (%)			
0-14	26,00	20,36	18,89
15-59	62,06	64,55	62,29
60 o más años	11,94	15,09	18,82
Índice de Adultos mayores (pcm 15)*	45,92	74,15	99,66
Índice Dependencia Demográfica (pcppa)**	61,14	54,92	60,54

Fuente: Censo 2002; Comunas: Evolución de algunos indicadores demográficos 2002-2020. INE

*pcm15: Por cada menor de 15 años

**pcppa: Por cada persona potencialmente activa

Según los datos entregados por el censo 2002 y las proyecciones de población del Instituto Nacional de Estadísticas, la población total de Salamanca, incluidas la población rural y urbana, tendría un leve incremento hacia el año 2020, donde sostenidamente en el tiempo, la cantidad de hombres es mayor que la de mujeres, aunque es la población femenina la que presenta una mayor variación, o sea, siempre hay más hombres, pero la población femenina aumenta más que la masculina. Situación que se corresponde con la disminución del índice de masculinidad que presenta la comuna durante el periodo de tiempo estudiado.

Lo que podría llevar a pensar que la actividad minera que se desarrolla actualmente en la comuna de Salamanca, representa un polo de atracción para las personas que buscan oportunidades laborales. Apoyando este fundamento en que la minería se vale de mano de obra especializada que por lo general, es bastante difícil de encontrar en comunidades locales de corte agrícola como tradicionalmente ha sido la comuna de Salamanca, por lo tanto, debe migrar desde otros lugares, además, la minería introduce nuevas oportunidades de trabajo en situaciones que están asociadas a la actividad, como el comercio, lo que atraerá aún a más personas (Franks, 2012).

Un fenómeno destacable es que según los datos recogidos, el mayor incremento se puede ver en la población femenina y no en la masculina, de la que tradicionalmente se ha valido la minería.

Con respecto a la población, estudiada de acuerdo a los grandes grupos de edad, se advierte que la población entre 0 y 14 años de edad presenta una disminución, que es más importante en el periodo entre los años 2002 y 2012, y menor entre el 2012 y el 2020. La población entre 15 y 59 años de edad, sufre un incremento hacia el año 2012, que volvería a caer para el año 2020, esta es la población que se considera como económicamente activa, por lo que esta curva nos podría indicar una baja en la actividad minera, por lo que Salamanca ya no significaría un polo de atracción para quienes buscan trabajo. La población de 60 años y más, aumenta sostenidamente, lo que conjugado con la disminución de la población de 0-14, se traducirá en un sustantivo incremento del índice de adultos mayores en la comuna.

Lo anterior, considerando el porcentaje de población que está en edad económicamente activa, resultará en un aumento del índice de dependencia demográfica para el año 2020.

2. ¿Cómo viven los habitantes de la comuna de Salamanca?

2.1 Habitantes del sector rural

Los habitantes del sector rural de Salamanca, según el Censo 2002, ascienden a 11.805, de los cuales 5.047 son mujeres y 6.758 corresponden a los hombres. Los habitantes del sector rural que fueron entrevistados, pertenecen al Valle alto de Salamanca, área que comprende a las localidades más cercanas a la Cordillera de Los Andes y a las instalaciones de la empresa minera. Específicamente para esta investigación se entrevistó a habitantes de las localidades de Llimpo, Tranquilla y Batuco, que tuvieran entre 50 y 70 años de edad.

En estos sectores altos, el clima es un factor preponderante en las formas de vida de sus pobladores que en su mayoría son agricultores, además de enfrentarse cada cierto tiempo a la sequía, deben lidiar constantemente con las bajas temperaturas que en invierno, provocan las llamadas “heladas” y nevazones que queman sus plantaciones haciéndoles perder, en más de una oportunidad, toda la inversión y el trabajo que les han dedicado. Pérdida que se vuelve aún peor cuando estas plantaciones representan su principal sustento; sin embargo, las últimas lluvias representan la esperanza de poder regar sin problemas sus plantaciones esta próxima temporada. Como lo exponen los entrevistados.

“Si, y aquí son fuertes (las heladas)...en el invierno no se siembra nada casi, porque...se pierde...ahí puse un invernadero, pero con la helá, igual no saqué tomates po’h...los quemó igual, porque el plástico igual pasa...de balde hice humo adentro y no, se quemó igual, hay que ponerle ventiladores creo, hay que trabajar antes, con tiempo para que no se hele el invernadero...” Tomás, habitante sector rural, 53 años

“Nieve si, llueve mucho y cae nieve en el tiempo que llueve, ahora este año llovió mucho, se me le quemaron toas las plantas, no tengo nogales, nueces ahora este año no voy a tener...”
Trinidad, habitante sector rural, 63 años

El primer entrevistado es casado, comparte el hogar con su esposa y una de sus hijas que no depende económicamente de sus padres, se dedica a la agricultura y él es el principal sustento de su hogar. El segundo entrevistado es casado y sólo comparte el hogar con su esposa, y sus hijos no dependen económicamente de ellos, y es quien aporta el principal ingreso en su hogar con lo que consigue de la agricultura. La tercera entrevistada es divorciada, tiene hijos que son económicamente independientes y es ella quien aporta el principal ingreso en su hogar dedicándose a la agricultura que complementa con la venta de productos artesanales que ella misma elabora.

La mayoría de los hijos de los entrevistados no vive en la misma localidad que sus padres, viven en Salamanca o en otras ciudades. Lo que nos indica que la vida en el campo no representa para ellos una buena opción de trabajo, y que prefieren desenvolverse en otro tipo de actividades.

En el caso de las localidades rurales, existe la posibilidad de obtener ciertos beneficios sociales como bonos o subsidios, pero en el caso de los entrevistados, no reciben aportes ni subsidios regularmente, a excepción de los bonos de emergencia que entrega el Estado cuando se produce alguna situación difícil, como la última sequía que debieron enfrentar los campesinos de la zona. Uno de los entrevistados manifestó recibir un bono para fertilizantes y abono, que se entregaría una vez al año previa postulación, bono que se entrega en dinero y del cual deben rendir cuentas posteriormente los beneficiarios. Solamente el entrevistado de la localidad de Tranquilla manifestó pertenecer a una agrupación campesina de su localidad que se organizó para recibir beneficios de la empresa minera, que consiste en la entrega de abono para sus plantaciones, beneficio para el cual deben pasar por un proceso previo de postulación.

En lo que respecta a los servicios básicos, no todas las localidades disponen de los mismos, la disponibilidad se dificulta principalmente por la geografía del sector, así las localidades que se encuentran más cerca de la cordillera cuentan con menos servicios. Las tres localidades visitadas cuentan con agua potable y luz eléctrica, pero no cuentan con sistema de alcantarillado ni redes telefónicas, excepto en la localidad de Llimpo donde hay recepción de

una antena de telefonía celular, y eventualmente algunos poblados cuentan con acceso a televisión satelital, porque la señal abierta de televisión tampoco es estable en esa localidad.

El acceso a la salud también es una complicación para los habitantes de esas localidades, puesto que en algunos casos existen Postas de Atención Primaria, desde donde se derivan los casos más complejos al Hospital de Salamanca.

En estas localidades es posible encontrar algunos almacenes que venden ciertas mercaderías, sin embargo, para realizar compras mayores deben trasladarse a Salamanca. De igual manera, cuando necesitan hacer trámites, deben dirigirse a Salamanca o a Illapel, que al ser la capital de la Provincia del Choapa, cuenta con la mayoría de las delegaciones de Gobierno.

En cuanto al nivel de escolaridad que presentan los entrevistados, es preciso decir que todos están alfabetizados, y han alcanzado distintos niveles de escolaridad, teniendo en cuenta que en la época en que los entrevistados cursaban sus estudios, la educación rural sólo llegaba hasta 6° básico, por lo que la mayoría sólo llegaba hasta ese nivel, y que quienes superaban ese nivel de escolaridad, debían hacerlo de manera segmentada o en la escuela de Salamanca. De las personas entrevistadas, sólo una de ellas pudo completar su enseñanza media, de manera segmentada y ya en la adultez.

Actualmente existen 16 escuelas básicas rurales, administradas por el Departamento de Administración de Educación de la Municipalidad de Salamanca, que corresponden a las siguientes localidades.

Cuadro N° 8: Establecimientos educacionales rurales de la comuna de Salamanca

Establecimiento	Área	Nivel	Administración
Esc. Batuco	Rural	Básica	Municipal
Esc. Tranquilla	Rural	Básica	Municipal
Esc. Coirón	Rural	Básica	Municipal
Esc. Cuncumén	Rural	Básica	Municipal
Esc. Chillepín	Rural	Básica	Municipal
Esc. Panguesillo	Rural	Básica	Municipal
Esc. Chalinga	Rural	Básica	Municipal
Esc. Chuchiñí	Rural	Básica	Municipal
Esc. El Tambo	Rural	Básica	Municipal
Esc. San Agustín	Rural	Básica	Municipal
Esc. Tahuinco	Rural	Básica	Municipal
Esc. Arboleda Grande	Rural	Básica	Municipal
Esc. Quelén Bajo	Rural	Básica	Municipal
Esc. Zapallar	Rural	Básica	Municipal
Esc. Colliguay	Rural	Básica	Municipal
Esc. Villa Sta. Rosa	Rural	Básica	Municipal

Fuente: Elaboración propia. Datos PADEM Salamanca, 2013

En las escuelas rurales es posible cursar hasta octavo básico, por lo que para continuar sus estudios los alumnos deben trasladarse hasta Salamanca diariamente o estar matriculados como alumnos internos del Liceo Municipal. Salamanca no cuenta con establecimientos de educación superior.

Todas las localidades rurales pertenecientes a Salamanca están conectadas con el centro urbano por una red de caminos que recorre la locomoción colectiva. La frecuencia de estos recorridos varía dependiendo de la proximidad con el pueblo de Salamanca. En la mayoría de los casos, la frecuencia de los recorridos interurbanos es de tres veces por semana, y en los sectores más cercanos a Salamanca los recorridos son diarios y apoyados por colectivos.

2.1.1 Características laborales

Todos los entrevistados trabajan la tierra en la que viven, parcelas de las que hoy son dueños gracias al proceso de Reforma Agraria que se implementó en el país desde la década del 60. Se procuran el sustento de diversas maneras, pero siempre en base a los que puedan plantar en sus parcelas, con plantaciones mayores de las que ellos mismos cuidan y luego comercializan de distintas maneras o con pequeños huertos ocasionales para autoabastecerse, aunque declaran que hay temporadas en que deben comprar las verduras y hortalizas en el comercio de Salamanca.

En este sector del valle, los campesinos están más abocados a las plantaciones de nogales, y otros pocos mantienen plantaciones de damascos y duraznos. Estos productos se cosechan en épocas específicas del año, por lo que permite entender que durante la temporada contraria los campesinos deben buscar otras formas de sustentarse.

Al ser preguntados sobre cuál creen ellos que es la principal actividad económica de su localidad, ellos respondieron que es y sigue siendo la agricultura y en segundo lugar la ganadería, lo que revela que aunque la presencia de la empresa Minera Los Pelambres es dominante en el sector urbano, en el sector rural no ha significado un cambio mayor en términos laborales; reconocen que a la empresa minera como una fuente de trabajo, sin embargo esta dinámica se aplica en mayor medida al sector urbano de la comuna.

Los campesinos entrevistados no tienen un sueldo fijo, ni un trabajo estable, por lo que en la pauta de entrevistas hechas a los habitantes del sector rural no se incluyó la pregunta sobre cuánta confianza tienen de mantener sus trabajos, ni la pregunta sobre si el ingreso total de sus hogares les alcanzaba para vivir durante el mes.

Aunque la actividad agrícola es frágil y susceptible de las condiciones climáticas se podría pensar que esta actividad es más sustentable porque mientras tengan la tierra podrán plantar para autoabastecerse, sin embargo los trabajos asociados a la minería son de corto plazo (Renaud, 2008)

2.2 Habitantes del sector urbano

De acuerdo con las cifras que entregó el Censo del año 2002, los habitantes del sector urbano de Salamanca alcanzan a 12.689, que se dividen en 6.404 mujeres y 6.285 hombres. Los entrevistados corresponden a habitantes del sector urbano de Salamanca que trabajen y residan en la comuna y que estén en el rango de edad de entre 30 y 60 años, quienes puedan entregar una aproximación a las formas de vida de los salamanquinos desde la llegada de la empresa Minera Los Pelambres.

Las condiciones en que viven los habitantes de los sectores rurales y del sector urbano de Salamanca son distintas, lo que hace necesario representar las diferencias entre estos dos grupos.

El clima de Salamanca presenta una gran sequedad atmosférica, con elevadas temperaturas en verano y bajas temperaturas y lluvias en el invierno. Durante el año, el promedio de temperatura alcanza los 14,1 grados predominando un clima luminoso y seco.

La primera entrevistada se desempeña como operaria en una fábrica textil, es casada y comparte el hogar con su esposo quien representa el principal sustento de su hogar y tienen una hija que es económicamente independiente y no vive con ellos. La segunda entrevistada tiene un título universitario de Químico Laboratorista, trabaja en una empresa contratista en la empresa Minera Los Pelambres, no tiene hijos, comparte el hogar con sus padres y hermanos y no es ella quien aporta el principal sustento de su hogar. El tercer entrevistado es técnico agrícola, pero desempeña labores en una empresa que le presta servicios a la empresa Minera Los Pelambres, tiene tres hijos con los que comparte el hogar, de los que dos son económicamente independientes y el tercero es estudiante universitario, y es él quien constituye el principal ingreso en su hogar.

El área que corresponde al sector urbano de la comuna, cuenta con todos los servicios básicos, como alcantarillado, luz eléctrica, agua potable, telefonía fija y móvil, internet y televisión nacional y pagada, a diferencia de los habitantes del sector rural, los habitantes urbanos de Salamanca tienen mejores condiciones de conectividad, de las que cabe destacar que es

Salamanca la primera localidad del país en contar con una red de internet wi-fi gratuita y abierta a la comunidad.

La comuna de Salamanca cuenta con un hospital en el que desde hace un tiempo ya no se realizan procedimientos, actualmente sólo está habilitado para funcionar como un dispositivo de emergencia y derivación de los pacientes más complicados al hospital regional de Coquimbo.

El comercio que está presente en el radio urbano de la comuna, es diverso y variado, existen varios supermercados y farmacias, además de la notoria presencia de locales que ofrecen alimentos elaborados y los expendios de bebidas alcohólicas.

El nivel de escolaridad de los entrevistados pertenecientes al sector urbano es más alto que el de los entrevistados del sector rural, llegando a la educación superior dos de ellos y una tercera entrevistada que no completó su enseñanza media.

Según la información entregada por el Plan Anual de Desarrollo de la Educación Municipal (PADEM) informe emanado del Departamento de Administración de Educación Municipal (DAEM), en la comuna se encuentran un total de 26 establecimientos educacionales, incluyendo las 16 escuelas rurales, y los 3 establecimientos que se ubican en el radio urbano de la comuna y que pertenecen a la administración del Municipio de Salamanca, considerando también a los 7 establecimientos particulares subvencionados que se encuentran en la comuna, de los cuales 3 son Escuelas de trastornos específicos del lenguaje.

Cuadro N° 9: Establecimientos educacionales urbanos de la comuna de Salamanca

Establecimiento	Área	Nivel	Administración
Esc. Matilde Salamanca	Urbana	Básica	Municipal
Esc. Especial Holanda	Urbana	Esc. Trastornos cognitivos	Municipal
Liceo Municipal	Urbana	Media	Municipal
Colegio San Francisco de Asís	Urbana	Básica/Media	Particular/Subvencionado
Col. Cambridge School	Urbana	Básica/Media	Particular/Subvencionado
Col. Cumbres del Choapa	Urbana	Básica/Media	Particular/Subvencionado
Col. San Sebastián	Urbana	Básica/Media	Particular/Subvencionado
Esc. de lenguaje Altué	Urbana	Parvularia	Particular/Subvencionado
Esc. de lenguaje San Sebastián	Urbana	Parvularia	Particular/Subvencionado
Esc. de lenguaje Ayelén	Urbana	Parvularia	Particular/Subvencionado

Fuente: Elaboración propia. Datos PADEM Salamanca, 2013

Para cursar estudios superiores, los alumnos de Salamanca deberán trasladarse a otras ciudades, puesto que en la comuna no hay establecimientos de educación superior.

Salamanca está conectada con el resto del país mediante servicios de buses que realizan traslados desde la comuna hacia Santiago, Viña del Mar y hacia ciudades del norte del país. Y dentro de la comuna sus habitantes pueden movilizarse en una línea de microbuses o en colectivos que recorren la comuna.

2.2.1 Características laborales

La ocupación de los habitantes de Salamanca está ligada a los servicios, el comercio y una buena parte de los habitantes se dedica a labores en la actividad minera que existe en los alrededores de la comuna, habiendo un variado espectro de ocupaciones. Una de las grandes fuentes de actividad comercial en Salamanca, está dada por los diversos servicios de hospedaje

que se ofrecen en la comuna, derivados de la creciente necesidad de alojamientos que ha provocado la actividad minera en la zona.

Aunque desarrollan distintas actividades, los entrevistados trabajan en empresas que están asociadas a la gran minería en mayor o menor medida, prestando servicios a la empresa Minera Los Pelambres.

Cuando se les preguntó sobre cuál creen ellos que es la principal actividad económica de Salamanca, todos respondieron que es la minería. Lo que muestra la predominancia de la empresa Minera Los Pelambres en el sector urbano de la comuna, aunque sus instalaciones se encuentren interviniendo el sector rural. Aunque manifestaron que la agricultura sigue presente pero en menor medida en los sectores rurales

En las entrevistas realizadas a los habitantes del sector urbano que tienen un trabajo permanente, se incluyó una pregunta sobre cuánta confianza tienen de mantener sus trabajos en los próximos doce meses, pudiendo con ello establecer una idea sobre el grado de estabilidad laboral que presenta en Salamanca.

La entrevistada que trabaja en una empresa local de confección de ropa de trabajo para la gran minería y uniformes de colegios, supuso que no iba a perder su trabajo en los próximos doce meses, debido a la cantidad de colegios que existen hoy en la comuna, y que mantienen a la fábrica en funcionamiento todo el año. Sin embargo, la entrevistada que trabaja en las faenas de la empresa Minera Los Pelambres, manifestó tener poca confianza, especialmente porque en la fecha en que se realizó la entrevista, se aproximaba una negociación colectiva de la que dependía su trabajo en la empresa, negociación en que las empresas que prestan servicios a la empresa Minera Los Pelambres, presentan sus propuestas y la empresa minera decide cuál es la más apropiada para realizar las funciones.

El tercer entrevistado dijo tener bastante confianza en que podrá conservar su trabajo en los próximos doce meses, porque cree que las proyecciones de la empresa minera son de varios años más.

Como los entrevistados tienen un trabajo permanente, pueden contar con sueldos estables, por lo que se les preguntó el ingreso total de sus hogares era suficiente para vivir durante el mes y todos contestaron que les alcanzaba, sin grandes dificultades y sólo una de ellas dijo que le alcanzaba y que podía ahorrar.

3. Caracterización de los profesores

Con otro conjunto de preguntas, se entrevistó a un tercer grupo que corresponde a profesores que tuvieran una trayectoria de a lo menos 5 años de ejercicio en la profesión para que pudieran entregar su percepción acerca de los cambios que ven en Salamanca, mediante los cambios en las expectativas de futuro que puedan ver en sus alumnos actuales, respecto de los alumnos de hace unos años atrás.

La primera entrevistada de este grupo, tiene 40 años de edad, es originaria de Salamanca, ejerce su profesión desde hace 15 años siempre en el mismo colegio y hoy ocupa el cargo de Jefa de la Unidad Técnica de Profesores (UTP) del colegio.

La segunda entrevista corresponde a una profesora de enseñanza media, tiene 31 años de edad, es originaria de Panguessillo¹¹, ha ejercido su profesión en distintos colegios de la comuna desde hace 6 años.

Un tercer entrevistado es profesor de historia, tiene 34 años de edad, es de la comuna de Illapel¹², desempeña su labor como profesor desde hace 9 años en Salamanca, siempre en el mismo colegio.

Finalmente, se entrevistó a una profesora de 64 años de edad que ya está jubilada de sus funciones, que ejerció su profesión por 39 años en Salamanca y en escuelas rurales del valle.

A los profesores también se les preguntó cuál creen que es la principal actividad económica de Salamanca y la mayoría respondió que era la minería, aunque reconocen que aún subsiste la

¹¹ Localidad perteneciente al Valle Alto de Salamanca.

¹² Comuna vecina a Salamanca, es la capital de la Provincia del Choapa.

actividad agrícola y ganadera en menor grado, mientras que una de las entrevistadas consideró que la minería es la actividad económica principal que se desarrolla en Salamanca en términos de ingresos, pero en términos de empleabilidad cree que es la agricultura y cree que la mayor parte de la gente de la zona está empleada en la agricultura y que el contingente de trabajadores de la empresa minera está compuesto mayoritariamente por personas de otros lugares.

Todos los profesores entrevistados advierten un cambio sustantivo en las expectativas de futuro de los alumnos, interés que hasta hace algunos años era menor en los alumnos, porque un gran número contemplaba la posibilidad de vivir como sus padres, cultivando la tierra; sin embargo la cantidad de egresados de cuarto medio que decide cursar estudios superiores es mayor y los profesores entrevistados lo atribuyen a que hoy las oportunidades son mayores porque el Estado ofrece beneficios para que una mayor cantidad de alumnos pueda estudiar, porque hay más información para los alumnos, más ofertas académicas.

“...Hoy en día tienen mayor información sobre estudios superiores, mayor acceso a estudios superiores, han ampliado también el horizonte de las carreras, porque antiguamente se pensaba en las universidades tradicionales, y en las carreras tradicionales...eh...y ojalá en el ámbito solamente superior profesional y no técnico profesional, eh...hoy en día sí, hay mayor inserción, mayores posibilidades, mayor información” Marcela, profesora, 40 años

Otra razón que mencionan es que existen mayores posibilidades de costear estos estudios fuera de Salamanca porque como la actividad minera ha generado mayores ingresos existen los recursos económicos para pagarlos. En Salamanca se puede ver un fenómeno que dice relación con el retorno de los estudiantes; es decir, la mayoría de los alumnos que dejan la comuna para cursar estudios superiores, una vez terminados éstos, vuelven a trabajar a Salamanca principalmente en la empresa minera, que demanda mano de obra especializada. Con respecto a este tema, una de las entrevistadas comenta: *“...hoy en día los niños no tienen muchas expectativas de llegar a ser, no sé...eh...grandes investigadores o generar cambios, sino que están marcados también por la misma tendencia neoliberal que es el hecho de tener*

un trabajo y poder vivir el resto de tu vida eh...bien, o con una calidad de vida aceptable...”

Claudia, profesora, 31 años

Es decir, que el interés por seguir estudios superiores que tienen los alumnos guarda relación con un interés de tener sueldos más altos cuando ejerzan su profesión y no con un interés académico de forjar una carrera profesional. Este mecanismo encuentra sustento en los argumentos que dicen que el progreso hoy es visto más como un progreso material, como resultado del sistema económico neoliberalista imperante en las sociedades occidentales (Alcañiz, 2004)

A los profesores también se les pide en la entrevista, que evalúen la presencia de la empresa minera en Salamanca. En la evaluación general identifican aspectos negativos y positivos de la presencia de la empresa minera, pero ponen mayor énfasis en los aspectos negativos y dicen que la mayoría de los beneficios son económicos y no sociales, como ellos creen que debiera ser para llamarlo progreso.

Cuando se les hacen las preguntas sobre progreso, distinguen entre progreso económico y progreso intelectual y declaran que ha habido un progreso en términos económicos, en aspectos materiales, pero no intelectuales ni culturales, así lo expone una de las entrevistadas.

“...hoy día hay mejores viviendas y otra que dejan mucho que desear, el comercio (ha crecido), pero se ha encarecido la vida también, la cantidad de autos...yo creo que está colapsado Salamanca” Fabiola, profesora, 63 años.

Esta misma profesora que vivió y ejerció gran parte de su carrera en la localidad de Chillepín, que es la más inmediata a la faena minera, relata que esa localidad ya no es la misma localidad rural de antes, en donde la gran mayoría de sus habitantes vivía de la agricultura y no existían más que algunas pequeñas casas, hoy es un lugar en donde la vida se ha volcado en torno a la minería, en el sentido de que hoy está acondicionado para que los trabajadores de las minas vivan allí el tiempo en el que no están trabajando

“...no tiene nada que ver con el de 10 años atrás, ahora hay alcantarillado, hay hoteles, cabañas, las calles pavimentadas, se ve televisión, hay señal de teléfono, internet... ¡cuando yo estaba allá ni siquiera se podía ver televisión!...” Fabiola, profesora, 63 años

Sobre la pobreza, los profesores opinan que existe pobreza intelectual, señalan que existe una suerte de pobreza encubierta, porque se pretende disimular las carencias intelectuales con la riqueza económica, dicen que las carencias económicas que existen hoy son menores que las carencias intelectuales. También expresan que la pobreza material que existe hoy en Salamanca es mucho menor a la que existía hace 10 o 15 años atrás; sin embargo aún hay lugares pobres en la comuna, especialmente en el área rural.

“Bueno, los estándares de la pobreza anteriores son muy distintos a los de la actualidad...nosotros hoy en día catalogamos la pobreza como una carencia económica...pero si lo trasladamos hace unos 10 años atrás, si bien había carencia económica, la carencia intelectual no era tan grande como lo es hoy en día. Y es lo que sucede dentro de las zonas o poblados mineros, se dio el tema en Calama, Antofagasta, en donde se logra tapar la carencia intelectual con la riqueza económica, pero es algo que está latente” Claudia, profesora, 31 años

4. Sobre los impactos socioculturales de la actividad minera en la comuna de Salamanca

El impacto social y el impacto ambiental, están directamente relacionados entre sí, de tal forma que se explican recíprocamente (Fonseca, 2004); sin embargo, en esta ocasión se decidió estudiarlos de forma diferenciada para efectos de un mejor y más claro análisis. Para los fines de esta investigación, se ha preguntado a los entrevistados sobre los cambios ocurridos en la comuna desde la instalación de la empresa Minera Los Pelambres, y se les ha pedido una breve evaluación de estos cambios, en tanto puedan ser considerados como positivos o negativos.

Siguiendo con la tipología de impactos sociales descritos en capítulos anteriores, se da paso a la revisión de los resultados de la investigación.

4.1 Sobre la salud y el bienestar social

El perjuicio que la actividad minera genera en el medioambiente, tiene consecuencias en la salud y el bienestar de las personas, que ven afectados sus cultivos, por la contaminación del agua de los ríos que utilizan para el regadío, el polvo en suspensión que las faenas mineras producen, la erosión del suelo y el ruido que el desarrollo de esta actividad provoca (Renaud, 2008)

En las distintas localidades pertenecientes al Valle Alto consultadas y en la comuna de Salamanca, los habitantes rurales y los habitantes urbanos coincidieron en que la contaminación que existe hoy en el valle es producto de la operación minera que allí se ubica.

Cuando a los entrevistados se les preguntó sobre si creían que había alguna empresa que contaminara el medioambiente, todos respondieron afirmativamente, sindicando a la empresa Minera Los Pelambres como la responsable de esta contaminación, señalando la contaminación del río, el polvo en suspensión y el ruido como los principales problemas.

“Salamanca tiene polución...ahora está todo pavimentado, pero tú lavas el auto hoy día y mañana ya está tapado de polvo, hay una...hay un polvo en suspensión, y eso no es bueno ni para uno ni para los vegetales, para nada porque todo siempre está...está tapando los poros, y nosotros nos tragamos el polvo y tenemos problemas en las vías respiratorias...”

René, habitante sector urbano, 60 años

El agua es un importante recurso para la subsistencia de la agricultura, sin embargo, hay una gran disputa por este medio que es utilizado por la empresa minera en su proceso productivo, por los regantes del valle y por los fundos que se han instalado en los últimos años en los cerros que conforman el valle, abasteciéndose todos ellos de la misma fuente que es el río Choapa. Esta demanda por el bien hídrico, ha provocado una notoria disminución de las

posibilidades de regar los cultivos de los campesinos de la zona, sumado este daño a la contaminación por la que se ve afectada el agua del río, que causará otras consecuencias.

“Eh...los afecta en el sentido de la contaminación, por ejemplo, antes uno tenía ganas de comer pescado, iba al río con una lienza y en poco rato sacaba salmones, si le tocaba bien, podía sacar salmones de hasta 3, 4 kilos y tenía una buena cena...actualmente, no se ven, no hay” Baltazar, habitante sector rural, 60 años

Para profundizar en la respuesta se le hizo una pregunta referente a lo que él creía que podía ser la causa de esta desaparición de los peces del río, y la respuesta volvió a ser la contaminación, pero esta vez, a modo de ejemplo, el entrevistado refirió a una oportunidad en que los peces estaban saliendo con llagas desde el río, lo que derivó en un estudio que arrojó que la causa era la contaminación que producía la minera, pero posteriormente y tras la intervención de la empresa, se declaró que era una enfermedad de los salmones del río Choapa, ante lo cual el entrevistado cita al Secretario Regional Ministerial (SEREMI) de salud de la época: -*“Es una enfermedad de los salmones, no es que sea contaminación, pero no se recomienda comerlos”*, declaración que genera la duda del entrevistado, sugiriendo que si en verdad es una enfermedad propia de los peces del río Choapa, ¿no era acaso esta enfermedad causada por la contaminación de la empresa minera? ¿Por qué esta enfermedad no se había presentado antes en los peces?

Con respecto a la misma pregunta sobre la contaminación, otro entrevistado respondió:

“Si po’h, nosotros tenemos allá la consecuencia de que se nos están secando las plantas, por la contaminación que tenemos de la minera, tenemos mucha contaminación nosotros para allá”

Trinidad, habitante sector rural, 63 años

Para complementar, se le pregunta sobre la contaminación del río, ante lo que contesta que en su localidad no está tan contaminado, sin embargo, en las localidades que se encuentran más abajo, la contaminación aumenta, debido al arrastre de contaminantes que traería el río, desde el lugar en donde se encuentra la minera, que es un sitio más alto. Terminando su argumentación con la siguiente declaración: *“...pero igual para arriba con la contaminación*

que va...el polvo que da Pelambres, es mucho polvo, porque a veces no se ve bien Batuco po'h, una pura neblina” Trinidad, habitante sector rural, 63 años

De las emanaciones de polvo se quejan los campesinos de las localidades más próximas a la instalación minera: “...*del polvo los quejamos todos, el polvo que levantan las camionetas y la minera que también levanta mucho polvo, de eso los quejamos todos...*” Baltazar, habitante sector rural, 60 años

El tercer entrevistado, también se refiere a la empresa Minera Los Pelambres como la causante de la contaminación en su localidad, y hace referencia a la contaminación acústica que provoca la empresa minera y a la que se ve expuesta su familia y la mayoría de los habitantes de su localidad, ya que ésta se ubica en las dos orillas de la carretera que conduce hasta el yacimiento: “...*nosotros tenemos la contaminación acústica todos los días aquí po'h y los camiones de alto tonelaje y todo...los camiones...a ratos no se puede ver ni tele, hay que darle volumen, porque la pasaera de camiones...*” Tomás, habitante sector rural, 53 años

Este tipo de contaminación afecta directamente la salud de las personas, provocando niveles de estrés alarmantes, puesto que interrumpe su sueño o hace que no sea de calidad, además de importunar su descanso en los momentos de ocio, en los que no pueden oírse bien ni siquiera las conversaciones entre las personas.

4.2 Sobre la calidad del medio de vida

En el área rural además de la contaminación acústica, el tránsito constante de vehículos representa un peligro para los peatones que cruzan diariamente la carretera, existe también la posibilidad de que estos camiones de alto tonelaje que tienen enormes dimensiones pasen a llevar una vivienda o a una persona, además del riesgo de choques o atropellos por la alta velocidad a la que circulan los vehículos menores que son utilizados para las faenas de la mina, según señala el entrevistado. No hay que olvidar que al ser una localidad rural puede haber ocasionalmente el tránsito de animales por la carretera, lo que aumenta el riesgo de accidentes, teniendo también en cuenta que el ruido asociado al proceso minero puede ser el

causante de la desorientación de los animales, o que cambien de hábitat en busca de tranquilidad, lo que alterará el ecosistema en general.

Esto ya se ha convertido en un grave problema para los habitantes de la localidad, por lo que los nuevos habitantes deciden construir sus casas lejos de la carretera, en terrenos que tal vez pierden de cultivar, por alejarse del ruido.

Así relata este entrevistado lo problemático de la situación: *“...si po’h y aquí nosotros estamos todo el día...en la mañana, imagínese, empiezan como a las 5 de la mañana los camiones a pasar y, y ya empieza la bulla...buena, ya los acostumbramos nosotros...nosotros tenemos problemas, porque está muy cerca la casa de...de la calle...no pensamos que iba a pasar esto. Ahora una hija...la de ella la está haciendo ahí...abajo la casa, como tiene un pedazo de tierra ahí...y va a hacer la casa por allí abajo...bien lejos del camino...si po’h en ese tiempo cuando nosotros hicimos la casa, era camino de tierra y todavía no pasaba na’h con la minera”* Tomás, habitante sector rural, 53 años

Los entrevistados coinciden en que la actividad agrícola ha disminuido en la zona, especialmente lo que ellos denominan como agricultura menor, refiriéndose al cultivo de hortalizas para el consumo propio, que hoy se da ocasionalmente. Una de las razones que aducen los entrevistados rurales para explicar la disminución de la agricultura en sus localidades, son los bajos precios que ofrece el mercado y las dificultades que tienen para regar sus plantaciones por la escasez de agua, y la contaminación presente en el valle como consecuencia de las faenas mineras de la empresa Minera Los Pelambres.

Cuando se hizo la pregunta sobre la disminución de la agricultura en el valle, la entrevistada de la localidad de Batuco respondió:

“Si, por eso mismo, por la sequía que hubo y por la minera igual...que contamina...”

Trinidad, habitante sector rural, 63 años

Debido a que las operaciones mineras de las extracciones de gran escala necesitan un gran volumen de agua para llevar a cabo su proceso productivo, agua que desvían de los principales cursos de agua de la zona, los que han sido usados tradicionalmente por los campesinos.

La disponibilidad de agua es un tema crítico en Salamanca, no sólo porque es una zona propensa a las sequías, sino porque habrían factores externos que la estarían afectando, especialmente en las localidades del Valle Alto, que son las que se encuentran más cercanas a las operaciones de la empresa Minera Los Pelambres que en sus operaciones del proceso productivo utiliza grandes cantidades del agua que disputan con los campesinos, y últimamente con la agroindustria que se ha instalado en la zona.

Los campesinos señalan que este último año han tenido agua suficiente, aunque los años anteriores fueron de sequía, el último invierno los proveyó de agua para sus plantaciones.

4.3 Culturales

La identidad tradicionalmente agrícola que caracterizaba a la comuna de Salamanca, está siendo perturbada por el arribo de la actividad minera, la que está sustituyendo la actividad tradicional y se está convirtiendo en la actividad económica principal. Con su oferta de trabajo y salarios estables, ha cautivado los intereses de los pobladores, especialmente de los jóvenes, quienes prefieren este tipo de trabajos a desempeñarse en la agricultura que requiere de muchos más esfuerzos y retorna bajos ingresos (Renaud, 2008). Cuando esta tendencia se generaliza, las habilidades y conocimientos que los campesinos han perpetuado por generaciones dejan de ser útiles y comienzan a perderse y a ser modificadas por las nuevas habilidades específicas que exige el mercado laboral (Rodríguez, Miranda, & Medina, 2012). Este impacto social es significativo puesto que cuando suceden estas situaciones las personas simultáneamente deben adaptarse a este nuevo escenario, representando un duro golpe a la identidad local (Guerrero, 1999).

Los jóvenes que potencialmente podrían dedicarse a la agricultura están ocupados en las labores mineras, donde tienen sistemas de turnos con descansos, sueldos fijos y más estables que los que pudiera ofrecer la agricultura. Lo que coincide con la percepción que tienen los habitantes de la comuna de Salamanca y que se ejemplifica con la siguiente cita.

“A ver... yo digo que se encantaron con el sueldo fijo, con dejar...empezaron a priorizar ser más apatronados porque eso les significaba también tener salud, un sueldo estable, que

aunque no sea grande pero tienen una estabilidad económica mensual, dicen “tanto voy a tener en el mes”, en cambio en la agricultura ven la plata muy poco y lo otra también lo atribuyo un poco a flojera, también lo atribuyo un poco a flojera...” Andrea, habitante sector urbano, 54 años

La entrevistada complementa su apreciación haciendo referencia a que los trabajos que se pueden encontrar en Salamanca, que no sean en la minería o en la agricultura, ofrecen sueldos bajos, lo que representa otro incentivo para la preferencia por los trabajos que ofrece la minería.

“...Además que la gente que trabaja en la minera, si bien es cierto que los sueldos no son tan elevados, pero los sueldos, al trabajar tú...digamos en el mismo pueblo, con suerte te pagan el mínimo y ...te hacen el descuento de la previsión, terminai ganando como \$190.000 mensuales po`h, entonces priorizan mucho, la gente de este pueblo, mucho, mucho, sobre todo los jóvenes, se van a las paradas de planta ¹³ po`h, que les pagan \$40.000 al día, trabajan 10 días y se hacen \$400.000 en el mes y para este pueblo no es malo” Andrea, habitante sector urbano, 54 años

Este cambio es percibido también por los habitantes del sector rural de la comuna de Salamanca, como se observa en el siguiente extracto de entrevista.

“...Y los que están más bien dicho, vacantes, prefieren trabajar en la minera en esos días de parada de planta que le llaman, que la minera les paga un sueldo mucho más superior que el que puede pagar la agricultura, entonces después quedan 10 días, 15 días desocupados y no los quieren trabajar [en la agricultura] porque no se les paga buen sueldo” Baltazar, habitante sector rural, 60 años

Los entrevistados de la zona urbana coinciden en que ha habido una disminución de la actividad agrícola; sin embargo, esta vez creen que la principal causa de esta disminución es la falta de interés de los agricultores. Cabe decir aquí que la pregunta dirigida a los habitantes del

¹³ Es una faena de mantenimiento que se aplica en las industrias y que no se puede ejecutar durante el proceso de producción, que debe paralizarse transitoriamente, y para la que se debe contratar a un nuevo contingente de trabajadores temporales.

sector urbano sobre el motivo de esta disminución, contaba con las siguientes opciones de respuesta de acuerdo a las respuestas emanadas de las entrevistas con los campesinos, de manera de conseguir una respuesta más precisa:

Sequía	Contaminación del agua	Falta de interés por parte de los agricultores	Funcionamiento de las faenas mineras
--------	------------------------	---	---

Otra importante razón que los entrevistados aducen es que la disminución de la actividad agrícola se debe a la posibilidad que ahora tienen de trabajar en la empresa minera por un sueldo fijo y un trabajo menos sacrificado que el del campo. Como se puede observar en la siguiente afirmación

“Porque la gente...se dedica, a ver...para la gente es más cómodo ahora, comprar la verdura, comprar en las verdulerías...es más cómodo, en cambio andar...si tú cultivas tu chacra en tu predio o en tu parcelita, eso significa tiempo, asolearte, cansancio, después de producirlo, hay que desmalezar, es un tremendo trabajo y te pagan poco...cuándo tú vendes las cosas, te pagan poco...” Andrea, habitante sector urbano, 54 años

Como consecuencia de las profundas transformaciones que ha vivido la comuna de Salamanca con la instalación de las operaciones mineras de la empresa Minera Los Pelambres, la comunidad se ha visto inmersa en una serie de conflictos sociales en los que los pobladores se han enfrentado con la empresa minera, las autoridades e incluso entre ellos mismos, entre quienes rechazan el funcionamiento de la operación minera y quienes lo defienden, a veces entre los habitantes del sector urbano y los habitantes del sector rural (Bowen, Fábrega, & Medel, 2011), porque sufren distintas secuelas de las operaciones mineras y son los habitantes del sector rural quienes resultan más perjudicados porque viven más cerca de las instalaciones mineras, debiendo tolerar en mayor medida que los habitantes urbanos, la contaminación que afecta su salud y amenaza su fuente de trabajo y subsistencia como la tensión constante en que viven con la empresa minera y la agroindustria que se ha instalado en la zona, por la disputa del agua.

Con la instalación de una operación minera, su promesa de oportunidades laborales y el requerimiento de mano de obra experta, llegan a la comunidad nuevos habitantes, quienes introducirán nuevos elementos culturales, influyendo en la constitución de la cultura de la comuna. Estos nuevos habitantes de la comuna de Salamanca provienen desde otras ciudades del país y también desde otros países contribuyendo a convertir a Salamanca en una comuna más heterogénea. La influencia de estos inmigrantes se puede advertir por ejemplo, en la escuela donde los niños desde temprana edad sociabilizan con compañeros que provienen de otros países, como propone una entrevistada en la siguiente cita, respondiendo a la pregunta acerca de la integración de los inmigrantes en la sociedad salamanquina.

“...tal vez en las escuelas...a lo mejor se produce un intercambio cultural po’h...a lo mejor existe...o qué se yo, le celebran el día a Perú o un día a Colombia...o por último que un cabro chico ya se aprende el himno de otro país ya es una cosa más” Priscila, habitante sector urbano, 30 años

4.4 Sobre la familia y la comunidad

Los impactos sociales sobre la calidad del medio de vida, son diferenciados entre los habitantes del área rural y los del área urbana, aunque haya algunos que sean comunes para ambos casos, para la sección de la entrevista que busca saber sobre los impactos sociales específicos, se plantearon distintas preguntas a los habitantes de las zonas urbana y rural, enfocando las preguntas dirigidas a los habitantes de la zona rural en el impacto medioambiental por encontrarse más cerca de la operación minera y para la zona urbana, las preguntas apuntaron a los cambios en los modos de vida que los habitantes de Salamanca pueden percibir desde la instalación de la empresa Minera Los Pelambres, haciendo que los entrevistados evaluaran ciertos aspectos que fueron incluidos en la pauta de entrevistas.

A los entrevistados del área urbana se les consultó sobre los cambios en algunos aspectos que influyen en la comunidad y ellos coinciden en que la vida en Salamanca ha cambiado, es distinta de cuando no estaba la empresa minera, sin embargo no creen que todos los cambios consultados hayan sido negativos.

Uno de los cambios que destacaron como negativos fue el trastorno en las relaciones familiares que se ven afectadas por ejemplo, cuando uno de sus integrantes trabaja bajo el sistema de turnos que aplica la empresa minera y debe vivir de manera intermitente con su familia. Como se evidencia en el siguiente relato.

“Está disminuida la vida familiar, porque el tema de que tu papá trabaje por turnos y esté siete días fuera de la casa...son familias que se básicamente dispersas ¿cachai? Y que tú tengai que ir a estudiar a otra parte y tus papás se queden acá...existe...una distorsión po'h ¿cachai?...” Priscila, habitante sector urbano, 30 años

Una situación como la anteriormente descrita, insinúa que es la madre quien deberá sostener sola la carga que implican las responsabilidades del hogar durante la ausencia del padre, como la educación y el cuidado de los hijos (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004).

Esta situación se agrava cuando los trabajadores que desempeñan labores en la empresa minera son de ciudades más lejanas, y deben utilizar parte del tiempo que corresponde a su descanso en el traslado hacia su hogar y en el retorno a la faena minera.

La distancia entre los trabajadores y sus familias facilitará la promoción de una forma de socialización particular de la cultura minera que se funda en torno a los locales de expendio de bebidas alcohólicas y a las mujeres que característicamente trabajan en ellos, muchas veces representando un consuelo y sostén emocional para los trabajadores que acuden a estos recintos buscando espacios de socialización y esparcimientos con sus pares (Barrientos, Salinas, Rojas, & Meza, 2009).

Frecuentemente este tipo de conducta se asocia a la incitación del aumento en el consumo de alcohol, la violencia, la drogadicción (Limonta, 2011) y el comercio sexual que además suele estar sindicado como el responsable del aumento de las enfermedades de transmisión sexual (Franks, 2012). Los habitantes del sector urbano fueron consultados sobre qué cambios en la manera de divertirse han notado en Salamanca, y en sus respuestas se refirieron al aumento de locales nocturnos y botillerías como aspectos negativos de los cambios ocurridos en la comuna

de Salamanca a propósito de la instalación de la empresa Minera Los Pelambres, atribuyéndolos a la mayor circulación de dinero que genera esta actividad por los relativamente altos salarios que otorga. Así lo refiere uno de los entrevistados

“...pero la plata no se gasta donde se debe gastar...se gasta en todos los prostíbulos que hay, en todas las botillerías, en toda la drogadicción...” René, habitante sector urbano, 60 años.

Otro entrevistado comentó que en Salamanca existen pocas posibilidades de entretención, especialmente para los jóvenes, sugirió la siguiente respuesta haciendo referencia a los locales nocturnos orientados a los trabajadores mineros.

“No hay... ¡a menos que seai minero y vayai a un puticlub!” Priscila, habitante sector urbano, 30 años

El ítem sobre seguridad no estaba incluido en las pautas de entrevistas, pero fue propuesto y destacado por los habitantes del sector urbano como uno de los aspectos más negativos del estado actual de la comuna. La sensación de inseguridad que tienen los habitantes de Salamanca se traduce en el aumento de robos, asaltos, narcotráfico y la llegada de personas ajenas a la comuna. Como reflejan sus declaraciones.

“...yo encuentro que antes era mejor acá po’h, porque era más seguro y te lo caminabai todo...no necesitabai tener un auto pa ir a carretear ¿cachai? Ni pa salir, eh...podiai andar hasta las tantas sola, daba lo mismo si erai mujer y queriai salir a las dos de la mañana daba lo mismo y la gente con que uno se encontraba en la disco era conocida, ibai creciendo pero siempre veiai a la misma gente, ahora te encontrai con gente que no...” Priscila, habitante sector urbano, 30 años

La gente de Salamanca, en sus declaraciones suele atribuir el incremento de robos, asaltos, drogadicción y la inseguridad en general, a las personas que han llegado a la comuna y que son vistas por los habitantes de Salamanca como personas ajenas a la comunidad.

La sensación de inseguridad de los habitantes del sector urbano de Salamanca se aprecia en las siguientes declaraciones.

“Ahora...la gente como que se pervirtió po`h, hay un tema que llegó gente nueva, que empezó a haber eso de la drogadicción...como que robar ahora es normal po`h y acá antes no era así, eso de tener todo con reja, todo con llave...antes nosotros hacíamos vida...estaba toso abierto po`h, uno entraba a la casa del otro y daba lo mismo, ahora yo creo que escuchaste abrir la reja y miraste al tiro po`h...da miedo” Priscila, habitante sector urbano. 30 años

Otro de los entrevistados declaró que la presencia de gente de afuera en Salamanca a él personalmente, no le provoca problemas; sin embargo dice que su presencia está asociada a problemas para la comunidad. Y así lo expresa en su apreciación.

“...Problemas como la droga, la prostitución...o sea, igual vienen a trabajar, pero a veces la prostitución y todo lo que es de la noche, trae muchos problemas po`h...peleas, alcoholismo, y un montón de cosas...drogas...allá donde viven ellos, dicen que venden drogas...” René, habitante sector urbano, 60 años

Los entrevistados opinan que la relación de los habitantes de Salamanca con las autoridades ha perdido respeto y confianza, por la inseguridad en la que viven con respecto a la delincuencia y porque sienten que no han manejado bien los conflictos entre la empresa minera y los habitantes.

4.5 Económicos y sobre el bienestar familiar

La llegada de la empresa Minera Los Pelambres ha contribuido a mejorar las finanzas personales de las familias que trabajan en ella y de quienes se desempeñan en trabajos asociados como el comercio, lo que no significa que haya un mejoramiento en la manera de vivir de las personas, ni que estas mejores condiciones económicas alcancen a todo el pueblo.

Los entrevistados coinciden en que las personas que trabajan en las faenas de la empresa Minera Los Pelambres han incrementado sus condiciones económicas, pero insisten en que no se han sabido administrar estas mejores condiciones salariales, comentan que no hay lugares de esparcimiento en Salamanca, además de los que están orientados a los trabajadores mineros, dicen que la gente sólo está preocupada del consumismo, del progreso material y

observan poca preocupación por el progreso cultural y por mejorar su calidad de vida. La opinión de los entrevistados se manifiesta en la siguiente declaración.

“...El mismo tema del consumismo, porque la gente tiene plata, pero tampoco tiene calidad de vida ¿cachai?...pueden ganar mucho, mucho, pero no tení en qué gastarla, y en lo que más gastan la plata: eh...se compran un auto po'h ¿cachai? No es como vivir en La Serena por ejemplo, que...si ganai plata por lo menos tení donde gastarla por ejemplo, podí ir al cine, podí ir a comer, podí...ir a la playa...” Priscila, habitante sector urbano, 30 años

En este punto coinciden también los profesores de la comuna que fueron entrevistados, quienes dicen que en Salamanca, más que pobreza económica, hay una pobreza intelectual.

“...en un pueblo donde lamentablemente...se vieron con mayor poder adquisitivo...eh...empezó a sacar a la luz algunos elementos que no son necesariamente los mejores de las personas...entre ellos el arribismo, la capacidad de tener plata en el bolsillo, pero no necesariamente más educación. Y en el caso de la minera...claro, da mejor, eh...da trabajo, se relaciona con la sociedad pero ilusoriamente la hace pensar que está viviendo una situación distinta cuando no es así” Pedro, profesor, 34 años

Ciertamente las posibilidades de consumo como el comercio, han aumentado en la comuna de Salamanca, situación que produce sensaciones encontradas en los habitantes del sector urbano, porque piensan que esta condición constituye mayores posibilidades de trabajo y mayor comodidad a la gente que antes debía desplazarse a otras ciudades para conseguir ciertos productos, pero también comentan que la mayor oferta comercial ha provocado un encarecimiento de la vida cotidiana de los salamanquinos. Este cambio en el consumo lo relacionan con el mayor poder adquisitivo que ha otorgado la minería a quienes tienen la posibilidad de trabajar en ella. Esta apreciación se expresa con el siguiente argumento.

“Además con la minera, los trabajos son más estables y tienes mayores posibilidades de endeudarte po'h... ¡absolutamente!, donde tú trabajes, aunque ganes poco tú sabes que dentro del mes tú vas a tener una renta...entonces tú planificas, tú dices: “Ah, yo voy a

comprarme esto, porque lo pago en cómodas cuotas”, como ahora está la facilidad de cancelar así, uno se endeuda...” Andrea, habitante sector urbano, 54 años

4.6 Institucionales, legales, políticos y sobre equidad

Los campesinos carecen de habilidades competentes para trabajar en la minería, lo que genera un problema cuando por buscar una seguridad laboral y un mayor nivel de ingresos los campesinos que intentan trabajar en la minería, muchas veces ven frustrados sus intentos porque simplemente no se acostumbran a este nuevo ritmo de vida que requiere la faena minera, como el sistema de turnos, por ejemplo:

“Una vez fui para arriba, para allá para Pelambres, estuve 9 meses y me vine no más, y de ahí no...no me acostumbré...porque hay gente que prefiere estar allá, no le gusta pero prefiere el sueldo fijo...no, yo no...” Tomás, habitante sector rural, 53 años

Esto representa la desigualdad que existe entre los habitantes de Salamanca respecto a los puestos de trabajo a los que pueden optar en la minería y los salarios que puedan recibir, porque en Salamanca no se encuentra la mano de obra especializada que requiere la actividad minera, por lo que los campesinos tienen muchas menos posibilidades de optar a este tipo de trabajos y de incrementar sus ingresos. Además dentro del contexto campesino y el mayor arraigo que trasluce su actividad, tienen menos probabilidades de adaptarse al sistema de vida que exige la industria minera.

El agua es un recurso que está en permanente disputa cuando una instalación minera llega a un lugar, especialmente si este lugar es un valle agrícola. En Salamanca sucede, que además de estar instalada la empresa minera, desde hace algunos años, se ha instalado en los cerros, la agroindustria, grandes fundos productores de paltas y cítricos. Estas empresas agrícolas compraron las hectáreas que hoy ocupan a los parceleros de las localidades rurales quienes, en conjunto, eran los antiguos dueños de los cerros que hoy ocupan los fundos.

“(...) Por ejemplo en Panguessillo está el Grupo Penta, que es (el fundo) Mercedario, (...) y otros empresarios más pequeños como es (la empresa) Norte Verde, que son de empresarios más pequeños” Claudia, profesora, 31 años

El funcionamiento de estos fundos agrava la disputa que existe en Salamanca por el recurso hídrico, ya que también ocupan el agua del río Choapa en el riego de sus plantaciones. Como nos explica uno de los entrevistados al preguntarle sobre la forma en que estos fundos riegan sus plantaciones.

“...Con este mismo canal po'h, este mismo canal, ellos compraron acciones a las personas de acá y ellos tienen un tranque y lo llenan y de ahí tiran con bombas pa` arriba y de ahí riegan por gravedad, pero ellos riegan con el canal también po'h, ellos no tienen agua de otro lado”

Tomás, habitante sector rural, 53 años

Estas razones, representan las principales causas de la disminución del porcentaje de agua con que los campesinos cuentan para regar sus parcelas. Estos motivos, sumados a la contaminación del agua del río, han llevado a la gente de las localidades rurales a manifestarse en varias ocasiones, llegando incluso a enfrentamientos con la fuerza pública.

El entrevistado de la localidad de Llimpo, que se ubica en el valle alto de Salamanca, nos cuenta que hace algunos años atrás, el ducto que transporta el concentrado de mineral desde el yacimiento hasta el puerto de embarque en la comuna de Los Vilos recorriendo unos 120 kilómetros, y que en algunos tramos se encuentra literalmente sobre las aguas del río Choapa, se rompió provocando que parte del material que transportaba cayera directamente en el río del que se sirven los agricultores para regar, y del que beben la mayoría de los animales de crianza del valle.

Cuando este incidente ocurrió, la gente protestó bloqueando el camino que conduce hasta la minera y que pasa por varias localidades rurales, protestas que no sirvieron para nada más que manifestar el descontento de la gente, porque el agua ya estaba contaminada y las consecuencias eran irreparables.

Pero sin duda, el mayor conflicto que se ha vivido en la comuna de Salamanca, fue por el agua a comienzos del 2015, cuando ante la escasez de agua los campesinos debieron bajar el porcentaje de agua que les corresponde para regar y aducían que la empresa minera no había bajado el que le corresponde para los operaciones mineras, perjudicando a los agricultores, conflicto que se sumó a las protestas de la localidad de Caimanes. El pueblo de Caimanes se ubica en el valle del Pupío, donde la empresa Minera Los Pelambres construyó en el año 2008 el tranque de relaves “El Mauro” que ha contaminado el agua superficial y subterránea del sector con minerales pesados, cabe destacar que este es el tranque de relaves más grande de Chile. Los dirigentes junto con algunos habitantes de Caimanes, porque la opinión del pueblo está dividida, han presentado una férrea lucha contra esta situación, llegando incluso a la Corte Suprema que en 2014 falló en favor del recurso que la comunidad interpuso. Sin embargo, en marzo de 2015 el conflicto alcanzó mayores proporciones, puesto que los dirigentes de Caimanes se unieron en la lucha con los habitantes de Salamanca que exigían un mejor uso del recurso hídrico porque ya no tenían agua para regar. En este conflicto intervinieron las Fuerzas Especiales de Carabineros quienes reprimieron fuertemente a los pobladores durante varios días, finalmente el conflicto culminó con una mesa de diálogo entre la empresa minera, las autoridades y los dirigentes de Salamanca y Caimanes.

“...si nosotros estábamos trabajando al 30%, ellos tenían que trabajar al 30% también de agua po’h, pero, no po’h...la producción seguía igual trabajando ellos y...entonces, eso es lo que se peleó acá esa vez, por la cuestión del agua...si eso se peleaba, que ellos sacaban mucha agua...” Tomás, habitante sector rural, 53 años

Estos conflictos y el manejo que se tienen de ellos, ha provocado que los habitantes de Salamanca estén perdiendo la confianza en los dirigentes y en las autoridades de la comuna, puesto que no ven soluciones a sus problemas, y con el pasar de los años estos conflictos han aumentado en número y en tamaño, afectando sus vidas y en muchos casos, sus fuentes laborales.

4.7 Sobre las relaciones de género

La minería es una actividad en la que las mujeres encuentran pocas labores en las cuales desempeñarse, representando un porcentaje menor entre su contingente de trabajadores, como es el caso de la empresa Minera Los Pelambres, que para el año 2012 contaba con 66 mujeres en sus faenas de una dotación total de 5.841 trabajadores (Minera Los Pelambres, 2013).

En los casos en que los hombres se desempeñan en las labores mineras, las mujeres están básicamente dedicadas a las labores domésticas, teniendo bajo su responsabilidad el cuidado de la casa y de los hijos. Generalmente estos casos suceden porque así las familias pueden optar a un mejor ingreso para la familia, coartando muchas veces la posibilidad y la intención de las mujeres de desempeñarse en alguna actividad que ellas prefieran. En una sociedad en donde el dinero en efectivo es la base del bienestar familiar las mujeres se ven relegadas solamente a estas funciones que no son apreciadas por la comunidad porque no son remuneradas. En el caso de los sectores en donde la ocupación tradicional ha sido la agricultura y los hombres optan por trabajar en las labores mineras, las mujeres deben además, hacerse cargo de las labores del campo.

En los acuerdos que la empresa mantiene con las comunidades, las mujeres participan de las reuniones, pero los acuerdos son firmados por sus cónyuges, quienes generalmente son los dueños de los terrenos en donde viven (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004).

Una característica de la cultura minera, es la instalación de locales orientados al ocio y esparcimiento de los trabajadores en los que las mujeres que trabajan en ellos cumplen un papel preponderante en el que están constantemente expuestas a ser percibidas como objeto de consumo y deseo por los concurrentes y además a ser socialmente desplazadas por la comunidad, ya que el rol que cumplen estas mujeres suele ser confundido con el ejercicio de la prostitución, que también es muy recurrente en los poblados mineros (Barrientos, Salinas, Rojas, & Meza, 2009).

En Salamanca este fenómeno está presente y quienes son asociadas a estas actividades por la comunidad son las mujeres extranjeras que viven en la comuna. Como un ejemplo de ello se menciona el siguiente relato.

“...y, ahora, bueno...tampoco uno puede culpar a las señoritas que llegan, extranjeras acá porque uno tiene que preocuparse que en su hogar la tienen que respetar a uno , uno no les puede pedir respeto a ellas...si al final vienen a trabajar, claro, si eso es un trabajo para ellas...” Andrea, habitante sector urbano, 54 años

Esta percepción no es la única que se puede encontrar en los testimonios de los habitantes entrevistados, porque cuando se hizo la pregunta sobre la opinión que tenían de la llegada de inmigrantes a Salamanca, una respuesta se refirió de la siguiente manera.

“...mujeres básicamente que se vienen a prostituir, porque hay un estándar alto...yo no he visto trabajando en el campo tampoco, no he visto ponte tú, en un negocio... en los colegios hay, si eso si...pero no trabajando po`h...los niños po`h” Priscila, habitante sector urbano, 30 años

4.8 Impactos Demográficos

Cuando se implementa una operación minera, la población del lugar debe afrontar cambios significativos en su número y composición, desde la llegada de mano de obra especializada requerida por las labores mineras, hasta el arribo de personas que llegan en busca de oportunidades laborales en actividades asociadas a la actividad minera como el comercio. Éste es un fenómeno que se puede observar en la comuna de Salamanca, particularmente por el arribo de población extranjera que llega en busca de oportunidades laborales, razón por la que se ha vuelto una necesidad llevar un registro de estas personas, puesto que en la comuna no existe ningún registro oficial de los inmigrantes. Con este fin se está trabajando para implementar una oficina de extranjería en colaboración con la Municipalidad y la Policía de Investigaciones (PDI) con el fin de catastrar a la población inmigrante presente en Salamanca, además de prestar servicios de información para orientar a estas personas sobre su documentación y sobre los derechos de los que son sujetos en nuestro país. Con estas

acciones, además se pretende implementar medidas adecuadas para prevenir delitos frecuentes en estos casos como la entrada y comercialización de sustancias ilícitas y la trata de blancas.

En una primera instancia, la Secretaría Regional Ministerial de Justicia hizo un llamado a los extranjeros que residen en la comuna a una reunión en dependencias de la Municipalidad, con el objetivo de entregarles información sobre la documentación que deben tener, cómo obtenerla y sobre la situación legal en la que se encuentran. A esta convocatoria asistieron alrededor de 90 personas que se registraron en un primer listado. Según el encargado de esta oficina, en Salamanca habitan unas 300 personas extranjeras, entre las que se encuentran mayormente ecuatorianos, peruanos, dominicanos, bolivianos y colombianos, entre otras nacionalidades.

Para tener una relación de la población inmigrante residente en Salamanca, se presenta un cuadro donde se muestra la nacionalidad y una cantidad aproximada, de acuerdo a los que se presentaron y registraron en la reunión convocada por la Secretaría Regional Ministerial (SEREMI) de Justicia.

Cuadro N° 9: Cantidad de inmigrantes extranjeros por país de procedencia, presentes en la comuna de Salamanca

País de origen	Cantidad	Mujeres	Hombres
Perú	40	37	3
Ecuador	27	16	11
China	2	1	1
Venezuela	2	1	1
Colombia	18	10	8
Argentina	1	1	0
República Dominicana	8	5	3
Cuba	2	1	1
España	1	0	1
Bolivia	3	3	0
Honduras	1	0	1
Total	105	75	30

Fuente: Elaboración propia.

Este cuadro de elaboración propia se construyó con los escasos y artesanales datos obtenidos en una visita a la comuna de Salamanca, en la que se realizó una entrevista al funcionario encargado de implementar esta oficina, quien facilitó sus propios registros, con los que se construyó este cuadro. En este registro figura un total de 119 personas, sin embargo sólo 105 de ellas están identificadas, las 14 restantes fueron informadas por otras personas, y corresponderían a 12 de nacionalidad peruana y 2 de República Dominicana.

Habitualmente, donde se instala un proyecto minero aumenta la población de hombres, porque son ellos quienes normalmente desempeñan las labores mineras; sin embargo, la cantidad de mujeres extranjeras que ingresan Salamanca es mayor que la de hombres, lo que nos indicaría

que estas mujeres no vienen a desempeñar labores directamente en las faenas mineras, sino más bien se ocupan en actividades asociadas a la minería o en otras labores.

Es probable que los hombres que lleguen a Salamanca a ocupar puestos en la minería, provengan de otras ciudades de Chile, y se encuentren lejos de sus familias o sean hombres solteros, situación que favorecerá el incremento de la práctica de la prostitución en la comunidad, actividad que es característica de los pueblos mineros (Franks, 2012).

Con respecto a las condiciones en que viven mayoritariamente estas personas, se pueden identificar dos, una es la precaria situación en que habitan la ribera del río Choapa, en una especie de campamento, donde construyen inestables viviendas con materiales de desecho que ocupan familias compuestas predominantemente por mujeres y niños, en este lugar la presencia de hombres es escasa. Estas familias, con frecuencia viven hacinados y sin servicios básicos, excepto la red eléctrica de la que se “cuelgan” peligrosamente, exponiéndose constantemente al riesgo de incendios por la mala situación de las instalaciones, la municipalidad les entrega algunos litros de agua potable periódicamente. Las personas que viven en esta situación subsisten gracias a trabajos esporádicos y en los que reciben pagos exigüos.

Otra situación en que vive un gran número de estos residentes extranjeros, es en casas arrendadas en un barrio específico de la comuna, cerca del que se ubican los *nights clubs* que proliferan en Salamanca; estas viviendas que son ocupadas básicamente por mujeres que trabajan en estos locales nocturnos, de las que se presume ejercen el comercio sexual, son facilitadas muchas veces por los dueños de los locales nocturnos en que trabajan.

Hay otra pequeña porción de inmigrantes en Salamanca que corresponde a profesionales médicos provenientes de Ecuador y de Cuba que trabajan para el Departamento de Salud Municipal o en consultas privadas. En el área de la gastronomía es posible encontrar a españoles, chinos, venezolanos avecindados en la comuna.

De acuerdo a la información referida, se observa que los trabajos precarios son realizados mayoritariamente por los inmigrantes peruanos, ecuatorianos y colombianos, quienes representan el mayor número de extranjeros en la comuna.

Como la mayoría de las personas que se encuentran registradas en el padrón facilitado por el encargado de la incipiente oficina de extranjería son mujeres y se ha visto en Salamanca una proliferación de locales nocturnos, como existen en otras ciudades mineras, se presume que gran parte de estas mujeres extranjeras que llegan a Salamanca, trabajan en el comercio sexual.

Es importante señalar aquí, que la mayoría de los inmigrantes que viven hoy en la comuna de Salamanca, no han llegado directamente a la comuna, sino que ya llevaban algunos años viviendo en otras ciudades del norte de Chile, como en el caso concreto de los inmigrantes colombianos que llegaron desde Antofagasta, aunque también hay una porción que llega directamente desde sus países de origen incentivados, generalmente por familiares que ya se han radicado en la comuna de Salamanca, aunque sea en forma precaria.

Aunque han sido casos aislados, algunos de estos inmigrantes se han visto involucrados en delitos como narcotráfico y trata de blancas, siendo derivados a las autoridades correspondientes.

De acuerdo a los datos obtenidos y registrados en una visita a la comuna, es posible hacer una descripción simple de la situación de los inmigrantes en Salamanca. Debido a que los datos obtenidos son escasos y provienen de registros artesanales, resultará difícil conocer si esta población aumenta o disminuye y su dinámica. No obstante, se puede percibir que en la comuna no existen las condiciones necesarias de infraestructura para recibir a la cantidad de inmigrantes que han llegado, por lo que la instauración de una oficina de extranjería podrá ayudar a tener un registro para poder iniciar un proceso de control y un catastro de las condiciones en que viven estas personas.

Con la intención de conocer la impresión de los habitantes de Salamanca con respecto a la presencia de extranjeros en la comuna, se han aplicado en las entrevistas a los habitantes

urbanos, algunas preguntas sobre la opinión que tienen de estos nuevos habitantes. Es necesario aclarar que las preguntas sobre los inmigrantes se incluyeron solamente en la pauta de entrevistas para los habitantes urbanos puesto que son ellos quienes mantienen una convivencia más estrecha que los habitantes del sector rural que no residen en Salamanca.

En este sentido, hay a quienes les resulta indiferente la presencia de extranjeros en la comuna, y no creen que estas personas traigan malas costumbres; y por otro lado hay quienes creen que estas personas son fuente de problemas de narcotráfico, delincuencia y de inseguridad social, sindicando al ejercicio de la prostitución como la actividad responsable de estos problemas. Aclarando que no todos cometen malas prácticas.

“Es que no todos traen malas costumbres po’h, hay gente que llega con empresas de afuera. Hay gente que...que llega con pega de afuera...” Priscila, habitante sector urbano, 30 años

Una opinión general de los habitantes de Salamanca es que los inmigrantes no están integrados a la comunidad, y que existe un cierto rechazo y un trato despectivo hacia ellos. En el momento de realizar las preguntas referentes a los inmigrantes, una de las entrevistadas contesta que ella considera que en la comunidad hay una forma despectiva de expresarse hacia los inmigrantes y continúa: *“A mí me molesta, personalmente a mí me molesta enormemente cuando se expresan de “esa colombiana”, “esa peruana”...me molesta, porque son personas como yo...son personas... ¡al contrario! Me molesta que mis coterráneos se expresen mal de ellos, porque ellos no nos hacen mal a nosotros”* Andrea, habitante sector urbano, 54 años.

Una observación que cabe recalcar es que si bien, los inmigrantes no parecen estar integrados a la comunidad, la escuela puede volverse un importante punto de socialización, de integración, de creación de relaciones, porque es en esta instancia donde, a través de las relaciones que puedan darse entre los niños, los padres pueden conocerse y entablar redes. Además es más probable que haya un intercambio cultural entre los niños que trascienda a los padres como una forma de conocer otras realidades y de cohesión social.

Los habitantes de Salamanca están al tanto de la precaria situación en que viven los inmigrantes extranjeros en la ribera del río Choapa, y opinan que son las autoridades de la comuna quienes deben hacerse cargo de este escenario.

5. Identidad local

5.1 Impactos sociales acumulados

Conocer los impactos sociales que se han suscitado en un lugar, permite tener una visión más completa sobre aquel lugar, no sólo de su historia, sino de cómo se configura su identidad local (Becker & Vanclay, 2003). Los vestigios que han dejado los impactos sociales que ocurrieron en la comuna de Salamanca con anterioridad al fenómeno estudiado, han cargado al territorio y a sus habitantes de significados y simbolismos que guiarán las relaciones sociales y caracterizarán a sus habitantes (Bowen, Fábrega, & Medel, 2011). Uno de los impactos sociales más fuertes que ha vivido la comuna de Salamanca es la implementación de la Reforma Agraria, en una primera etapa como plan piloto. Por lo que este tema se incluyó en el análisis recogiendo el testimonio de los habitantes que vivieron el proceso, o bien, hoy son propietarios de terrenos entregados por la Reforma Agraria.

Otro impacto social importante que vive hoy la comuna de Salamanca es la presencia de más de un proyecto minero en las cercanías de la comuna y las consecuencias que la actividad minera pueda tener en el medio social y ambiental de los habitantes.

5.1.1 Reforma agraria en la comuna de Salamanca

La historia de Salamanca ha estado marcada por sucesivos acontecimientos que han definido la forma de ser de sus habitantes y el carácter de la comuna, por lo que los impactos sociales que ha causado el arribo de la actividad minera no es el primer impacto social que vive la comuna y sus habitantes.

La constitución geográfica del valle del Choapa concede características propicias para una abundante producción agrícola, otorgando a la comuna de Salamanca el carácter agrícola que

la ha identificado. Por lo que los impactos sociales más importantes que ha vivido la comuna de Salamanca han estado asociados principalmente a la distribución de la tierra, como en la década del 60 cuando se implementa en Salamanca la Reforma Agraria como plan piloto. Esta redistribución de las tierras causó un gran impacto en los habitantes de Salamanca, que probablemente no estaban preparados para administrar sus nuevas tierras, porque estaban acostumbrados a trabajar bajo las órdenes de un patrón y sin un salario ni ganancias. En la época anterior, la de los fundos, los trabajadores eran recompensados a modo de pago, con un sistema de fichas que podían canjear solamente en las pulperías del fundo. Como nos relata uno de los campesinos entrevistados.

“...tenía usted que ir a trabajar por un sueldo que no le alcanzaba ni pa comer po'h...muchas veces les pagaban con fichas...había una pulpería, le daban la ficha: “vaya a sacar a la pulpería” Baltazar, habitante sector rural, 60 años.

El impacto social más relevante que causó el proceso de Reforma agraria en la comuna de Salamanca, es que cuando se entregaron las parcelas a los campesinos, ellos no sabían cómo administrarlas ni tenían las herramientas necesarias para hacerlo, por lo que algunos campesinos decidieron vender sus tierras sin mejores resultados. Lo que se evidencia en el siguiente relato de uno de los campesinos entrevistados.

“...cuando se parceló acá, mucha gente vendió las parcelas porque no tenían con qué trabajar,...no sabían... allá trabajaban y les pasaban todo po'h, y después cuando se dividió, ellos quedaron...no tenían con qué trabajar, entonces varios viejitos ahí vendieron las parcelas po'h y otros se fueron, así de a poquito hasta que se afirmaron y...eso yo creo que faltó en ese tiempo, que a los viejitos les entregaron la tierra y no les...no tuvieron mostraciones o alguna ayuda para poder seguir solos po'h ...porque aquí hay varias personas que en ese tiempo vendieron la parcela...y las vendieron...bueno, en ese tiempo era plata, pero...y ahora, están sin niuno po'h “ Tomás, habitante sector rural, 53 años.

Además de este cambio sustancial en la vida de los campesinos, hubo otras situaciones a las que debieron hacer frente como a las reubicaciones que vivieron algunas familias. Cuando los

terrenos del sector no alcanzaban para ser repartidos entre todas las familias que allí vivían, se les ofrecía parcelas en otras partes del país, sometiéndose a un proceso de migración, debiendo adaptarse a los nuevos lugares en los que eran localizados. Como se respalda en el testimonio que sigue.

“...igual, todos los que no alcanzaron se relocalizaron, gente de allá se vino a Quelén, a Panguessillo, a...al Colliguay, a Camisas y a Tahuinco y algunos se fueron a Arica y otros allá a... ¿cuánto se llama? Zapallar, parece que es...en todas esas partes se repartió gente de Tranquilla en esa fecha...en Buin...” Baltazar, habitante sector rural, 60 años.

Todos los campesinos entrevistados aún poseen por herencia de sucesión, las tierras que fueron entregadas a sus padres durante el proceso de Reforma Agraria, y hoy representan su principal sustento siendo trabajadas por ellos mismos, por lo que califican como positivo el proceso de Reforma Agraria.

“Positiva...porque nos dieron parcela, nos dieron parcelas a los papás y ahora la parcela es de nosotros” Trinidad, habitante sector rural, 63 años

Este proceso de redistribución de tierras les entregó las parcelas con las que hasta hoy han podido subsistir y en algunos casos han podido brindar educación superiores a sus hijos. Como cuenta el entrevistado en el siguiente relato, refiriéndose a su situación familiar y a sus hermanos.

“Claro, con la parcela estudiaron... a algunos se les dio estudios y otros ahí se fueron...y se ha ido manteniendo...y ellos, mi papá con mi mamá siguieron viviendo de la parcela no más po'h” Tomás, habitante sector rural, 53 años.

5.1.2 Presencia de otros proyectos mineros en la comuna de la Salamanca

En la comuna de Salamanca, hoy existen más proyectos mineros, que aunque no son de la misma envergadura que la operación de la empresa Minera Los Pelambres, están impactando el medio natural y social de la comuna. El siguiente relato que entrega un habitante la comuna de Salamanca, trasluce el cambio de perspectiva al que se han visto enfrentados los habitantes

de Salamanca y los contrastes que existen en las opiniones de los mismos con respecto a la instalación de operaciones mineras en la comuna.

La entrevistada relata un episodio vivido con un compañero de trabajo, quien le cuenta que se dirige a una reunión en la localidad donde él vive porque está pronta la instalación de la empresa minera Vale Do Rio doce, de capitales brasileños en ese entonces. La preocupación del compañero de trabajo es que su tierra se va a contaminar y sus animales serán perjudicados por la explotación minera. A lo que la entrevistada le comenta que ella prefiere que el valle se contamine pero que su familia tenga trabajo, por lo que se trenzan en una discusión.

Al cabo de unos meses, la entrevistada le pregunta a su compañero de trabajo por el estado de las conversaciones entre los comuneros y la empresa y él le contesta que la empresa minera ya está instalada, previo pago una suma de dinero a los dueños de los terrenos por donde pasarían las operaciones mineras, incluido él.

A raíz del relato anterior, la entrevistada emite el siguiente comentario.

“...entonces, acá la gente cuando les están pasando plata, se olvida de la contaminación, se olvida que se le va a contaminar la tierra y el agua...ahí se olvidan... ¿por qué?, por la plata, y cuando se les acaba la plata, ahí es cuando patalean de nuevo...” Andrea, habitante sector urbano, 54 años

El relato anterior pone en evidencia la estrategia que utilizan las empresas mineras para negociar con los comuneros y mercantilizar sus territorios, les entregan sumas de dinero a cambio de la autorización para utilizar parte de sus terrenos en las operaciones mineras, por ejemplo pasando ductos con mineral por el patio de sus casas, utilizando agua que los campesinos ocupan para regar, y todo lo que sea necesario para el funcionamiento de la faena extractiva.

Las sumas de dinero que las empresas entregan a los comuneros no será nunca suficiente para paliar el daño que provocan contaminando la tierra, el agua, animales y plantaciones; sin embargo estas personas campesinas, probablemente sin mucha preparación y sin prever los daños a largo plazo, son seducidas por el dinero ofrecido y prometedores discursos

estructurados de forma estratégica por las empresas, para que los campesinos terminen creyendo que permitir esta invasión en sus terrenos, es la mejor decisión que han tomado. Esta forma de abuso resulta efectiva para las empresas mineras que obtienen incontables beneficios y ganancias a costa del perjuicio de las comunidades que sólo obtienen daños (Antonelli, 2009).

Cultura local

Salamanca se caracteriza por ser una comuna eminentemente agrícola. Su población está distribuida entre el sector rural y el centro urbano, los habitantes rurales y los habitantes urbanos representan diferentes formas de vida, de acuerdo al lugar y a las condiciones en que viven; no obstante, ambos grupos son simultáneamente habitantes de la comuna de Salamanca aunque conserven sus particularidades dadas por las relaciones específicas que entablan con su entorno.

Los habitantes del sector urbano se identifican como salamanquinos y los habitantes del sector rural se identifican como campesinos, lo que puede atribuirse a que desarrollan la agricultura como principal actividad económica y muchas veces como el único sustento de las familias. Esta actividad confiere un mayor arraigo en las personas porque viven y se desarrollan en contacto constante con la tierra, más aún si se considera que todos los entrevistados han recibido sus parcelas como herencia de sus padres, lo que revela un vínculo afectivo con el territorio y la actividad agrícola.

El territorio es un elemento que nutre el sentido pertenencia que las personas puedan tener con el lugar en donde viven, se desarrollan o hayan nacido, por lo que constituye un componente elemental de la identidad al estar cargado de simbolismos y subjetividades, y de contener en él valores y significados, lo que lo hace estar cargado de sentido, de un sentido único para cada comunidad con sus singularidades (Bowen, Fábrega, & Medel, 2011). No obstante, los valores, sentidos y subjetividades que son parte de una identidad colectiva, se vuelven

dinámicos en la medida en que la sociedad a la que representan experimente transformaciones (Larrain, 2001).

El fuerte lazo que une a los campesinos con el territorio no es igual al que los habitantes del sector urbano mantienen con su comuna, es un vínculo más débil que se expresa en la opinión de los habitantes entrevistados ante la pregunta sobre si les gusta vivir en Salamanca o preferirían vivir en otra ciudad, se manifestó la siguiente respuesta.

“En otro lugar todo el rato, en otro lugar, ya no me gusta Salamanca” Priscila, habitante sector urbano, 30 años

El vínculo entre los habitantes del sector urbano de Salamanca con el territorio puede ser más débil que el de los campesinos, porque el proceso de transición de una cultura agrícola hacia una inminente cultura minera es más palpable en el radio urbano de la comuna, donde los habitantes están constantemente en contacto con las transformaciones sociales, situación que los hace sentir incomodidad por la adaptación que están viviendo entre la comunidad que estaban acostumbrados a habitar y los cambios que viven hoy.

La comuna de Salamanca está experimentando un proceso de transformación social en el que la comuna transita desde una cultura agrícola tradicional a una cultura propia de la actividad minera proveniente de la instalación de las faenas extractivas de la empresa Minera Los Pelambres, ambas culturas productivas han coexistido hasta hoy reconfigurando la identidad de la comuna y de sus habitantes (Renaud, 2008). Este tránsito queda en evidencia por la creciente disminución de la actividad agrícola y el avance de la actividad minera que cada día involucra a más personas. Así se muestra en la siguiente respuesta a la pregunta sobre por qué creen los habitantes de Salamanca que ha disminuido la agricultura en la zona.

“Que la gente está trabajando en la minera, trabajando poco...sacrificándose menos, porque la agricultura es muy sacrificada, es mucha pega y...generalmente tenía un sueldo seguro todos los meses, la agricultura es cuando cosechais y de ahí tenía que ir parcelando tu plata cada mes. Y depende como esté el clima también po'h, porque si hay sequía y hay helás...hay

que ver si hay agua... ¿cachai?...no es algo seguro...” Priscila, habitante sector urbano, 30 años

Que la población de la comuna de Salamanca esté compuesta por habitantes urbanos y campesinos, le entrega una diversidad de costumbres y modos de vida. Actualmente la actividad minera ha contribuido al arribo de inmigrantes que llegan desde otras ciudades del país y desde otros países, quienes contribuyen a la diversidad cultural de la comuna con sus costumbres. Aunque los habitantes consultados sobre la presencia de inmigrantes en Salamanca, consideran que no están integrados a la comunidad, el proceso de intercambio cultural se producirá lentamente en la medida en que lleguen aún más inmigrantes y los habitantes de Salamanca se habitúen a su presencia, reconfigurando la identidad local de la comuna de Salamanca. Confirmando el dinamismo propio de la identidad que constantemente está adecuándose y reestructurándose (Larrain, 2001).

6. Sobre la idea de progreso en los habitantes de la comuna de Salamanca

En esta investigación se explora la dimensión subjetiva de la idea local de progreso y los posibles cambios que haya tenido a partir de la instalación de la compañía Minera Los Pelambres en la comuna de Salamanca. Esta dimensión subjetiva del progreso será explorada desde las experiencias y opiniones de los habitantes del sector urbano y rural de la comuna de Salamanca, en la manera en cómo realizan su vida siguiendo su propia idea de progreso, concebido como un mejoramiento del estado actual en el sentido de conseguir el bienestar, ya sea éste materia o inmaterial.

Pensando en su historia familiar, los habitantes entrevistados sienten que la situación económica ha mejorado, coincidiendo todos en la misma sensación. Como se describe a continuación.

“Obviamente, o sea, dentro del rango de cómo era antes, a ahora, ha mejorado sustentablemente ahora po`h, pero mi familia están todas, no digamos bien, pero no mal, pero pueden vivir perfectamente y con los hijos estudiando afuera, están sacando hijos

profesionales mis hermanas, y ellas tampoco pasando pellejerías acá por darle estudios a un hijo” Andrea, habitante sector urbano, 54 años

Los habitantes del sector rural, comparten la misma percepción de los habitantes urbanos, sobre estar mejor que antes. Las opiniones que tienen los habitantes de los distintos sectores, tienen que ver con lo que para ellos constituye símbolo de progreso (Izazola, 2009). Los campesinos del valle alto de la comuna de Salamanca, interpretan que su vida ha mejorado porque su calidad de vida ha mejorado, en términos de infraestructura y de conectividad con el radio urbano de la comuna. Como declaran campesinos de las localidades de Tranquilla y Batuco respectivamente.

“(...) antes por ejemplo, el camino no funcionaba bien, nosotros mismos, los vivientes de la localidad...había un temporal, teníamos que venirnos haciendo un camino desde Batuco hasta aquí, hasta Coirón...quedábamos totalmente aislados, una semana haciendo camino...ahora actualmente, llueve, se corta el camino, aparecen una máquinas y al tiro...a los 3, 4 días el camino está habilitado” Baltazar, habitante sector rural, 60 años

(...) hay muchas comodidades ahora que uno no las tenía antes po`h...que tenimo agua potable, que tenimo luz, que tenimo movilización, antes no teníamos un vehículo, ahora gracias a Dios tenimo una cosita como movernos, aparte de todo lo que uno trabaja, logra tener eso...ahora uno trabaja harto, puede tener harto, antes uno trabajaba mucho y no tenía para nada” Trinidad, habitante sector rural, 63 años

En un sentido general, existe entre los habitantes de la comuna de Salamanca la percepción de haber avanzado, de haber alcanzado una condición mejor que la anterior, por lo que sienten que han progresado. Aunque puedan entender de distintas maneras y enfocar desde distintas dimensiones su noción del progreso, vinculándolo con el bienestar material e inmaterial (Rojas, 2009).

En las respuestas de los entrevistados, domina la dimensión material; sin embargo, se pueden advertir algunas reflexiones sobre el progreso en la calidad de vida, en la mejora de las condiciones en que viven, especialmente entre las percepciones de los campesinos.

Cuando se realizan las preguntas sobre en qué ven reflejado el progreso, las respuestas reflejan la ampliación y diversificación del comercio en la comuna, pero lo que más se repite es la alusión al aumento en la cantidad de vehículos que hacen los habitantes del sector rural, como los habitantes del sector urbano. La cantidad de vehículos ha tenido un aumento gradual sostenido desde la misma época en que comenzó la instalación de la empresa Minera Los Pelambres. Como refieren las siguientes respuestas.

“(...) en los autos, los negocios...especialmente que ahora se pueden comprar cosas sin tener que salir de Salamanca, eso favorece...” René, habitante sector urbano, 60 años.

“(...) en las casas, la gente tiene vehículos, antes no teníamos vehículo... ¡eran contaos!, uno, había un vehículo en todo el pueblo...” Tomás, habitante sector rural, 53 años

El aumento en la presencia de vehículos también encuentra opiniones críticas en cuanto a sus consecuencias. A modo de ejemplo, se cita una respuesta de un entrevistado de menos edad, a propósito de aspectos que considera como progreso para la comuna.

“Que han mejorado las calles...y si las han mejorado no te dai ni cuenta porque están llenas de autos...están mejores porque las pavimentaron, pero el pavimento está roto con tanto auto po`h...ya no hay calles de tierra po`h...” Priscila, habitante sector urbano, 30 años

En un balance general sobre el estado actual de la comuna, las opiniones mayoritarias coinciden en que la comuna está progresando, independientemente del enfoque material o subjetivo del progreso. Asumiendo los cambios negativos como consecuencias del progreso, como la inseguridad que hoy sienten los habitantes de Salamanca, respecto de cómo se sentían hace unos años atrás. Como se evidencia en la siguiente cita.

“Si po`h, (la comuna de Salamanca) está cambiada en todo sentido po`h, porque hay por ejemplo...uno: está más bonita, ¡y la fila de vehículos...! eso es lo que más hay, es vehículos ¿cierto? Y lo otro, es que tanta delincuencia... si ahora uno no va ni a Salamanca tranquilo po`h” Tomás, habitante sector rural, 53 años

La sensación de inseguridad está presente también, y en mayor medida, en los habitantes del sector urbano de la comuna. Así lo evidencia el relato de un entrevistado.

“Y ahora nos estamos quejando que en estos pueblos chicos ahora está llegando la delincuencia, que andan robando todo...lamentablemente cuando hay progreso es así po`h, entonces una cosa por otra po`h: o nos quedamos como zona rural como éramos hace 20 años atrás, que dejaban la bicicleta en la calle, toda la noche, todo el día y nadie te la sacaba o crecimos como pueblo, ya podemos decir que somos una ciudad...pero pasan esas cosas...”

Andrea, habitante sector urbano, 54 años

De esta declaración se deriva la impresión de que algunas personas están dispuestas a aceptar y convivir con las consecuencias del impacto negativo de la actividad minera con el propósito de alcanzar lo que ellos entienden como progreso. Lo que constituye una paradoja entre vivir una suerte de empeoramiento de las condiciones de vida actuales para conseguir el progreso al que aspiran las sociedades o los integrantes de ellas (Millán R. , 2011).

Los profesores de la comuna de Salamanca que fueron entrevistados para esta investigación tienen una visión distinta del concepto de progreso; cuando se les preguntó sobre el progreso que ven en la comuna desde la instalación de la compañía Minera Los pelambres, hicieron una diferenciación entre el progreso material y el progreso “cultural”. Como se muestra en las siguientes respuestas.

“Es que no sé en qué términos podría basarse el progreso, porque si yo lo veo como desarrollo social creo que no. O sea, Salamanca sigue siendo tan pobre como hace un tiempo, a lo mejor con plata pero no en nivel cultural” Pedro, profesor, 34 años

“(...) es que mi concepto de progreso, eehh... está más ligado a lo que tiene que ver con el crecimiento intelectual que pueden tener los pueblos y siento que con la llegada de la minera ha habido un crecimiento de forma, en aspectos materiales pero no un crecimiento en aspectos culturales, por lo tanto, creo que no” Marcela, profesora, 40 años

Ante la pregunta sobre si existe más o menos pobreza hoy en Salamanca que hace unos años atrás, los habitantes entrevistados contestaron que perciben menos pobreza que antes en la

comuna, pero los profesores tienen una visión distinta de la pobreza en Salamanca. Sobre lo que comentaron.

“(...) A la gente que supuestamente es pobre, que vive en el by pass, que no sean inmigrantes, esa gente tiene vehículo, tiene señal satelital...entonces hay como una pobreza encubierta. Ahora, es indudable que hay pobreza, porque pobreza hay en todos lados, pero aquí hay mucha pobreza encubierta...” Fabiola, profesora, 64 años

“(...) es que la pobreza también evoluciona ¿ya?, y hay gente que es pobre pero en condiciones muy distintas a lo que era 15 o 20 años atrás. O sea, yo puedo salir a los alrededores y sigo encontrando gente pobre, nosotros acá en el colegio también atendemos una cantidad de estudiantes y familias que no tienen una condición taaan ehhh...mejorada como podríamos pensar en otras partes, si...si bien está como camuflada, entre comillas por la, por la propaganda, la ciudad sigue teniendo lugares bien desposeídos” Pedro, profesor, 34 años

Sobre la pobreza que existe en Salamanca, los juicios ya no se enfocan solamente en el aspecto material, sino que se apoyan en la dimensión subjetiva del progreso (Izazola, 2009). A este respecto, la siguiente entrevistada afirma.

“para mí la pobreza no es solamente la carencia de bienes y recursos materiales, porque hay una pobreza que es mucho más dolorosa que tienen que ver con la falta de conocimientos, la falta de oportunidades, la falta de igualdad, la falta de, de reconocimiento de los derechos civiles, eh...políticos, sociales, económicos, culturales. Y Salamanca está lejos de ser una ciudad desarrollada, y una sociedad que sea inclusiva, no excluyente, no segregacional”
Marcela, profesora, 40 años

En las opiniones que emiten los profesores se puede advertir una concepción de progreso vinculada a la posibilidad de seguir estudios superiores que les permitan obtener un título profesional, esta mayor oportunidad la atribuyen a que el sistema educacional ofrece más beneficios y a las mayores posibilidades económicas que tienen hoy las familias de Salamanca. Como lo reafirma el relato que sigue.

“En realidad el Estado ha dado mejores o más facilidades para que los niños puedan proseguir estudios...hay una serie de becas, de beneficios” Pedro, profesor, 34 años

Lo anterior es complementado con las siguientes apreciaciones.

“(...) antes no existían los recursos económicos que posibilitaran ehh...que los niños llegaran a la universidad, de hecho, si bien muchos tenían las ganas, el recurso económico ya te limitaba”

La entrevistada concluye su relato argumentando que las expectativas de los alumnos de seguir estudios superiores hoy, tiene más que ver con poder optar posteriormente a trabajos con mejor salarios, que con la posibilidad de ser profesionales.

“(...)pero como te digo, también ese querer seguir estudiando es para ehh...en el futuro tener una vida pasable, pero no más allá de querer ser grandes transformadores de la sociedad”

Y lo compara con las intenciones que tenían antes los alumnos respecto de seguir estudios superiores.

“uno de los grandes objetivos de los niños era tener un puntaje y llegar a una universidad tradicional...con la ampliación de los recursos, porque antes no existía la posibilidad de estudiar en institutos ni en universidades privadas, eh...como que las aspiraciones de los estudiantes ha ido cambiando. Entonces están centrados tanto en ser profesionales, en estudiar en una universidad estatal, sino que estudiar una carrera técnica y que les permita trabajar posteriormente” Claudia, profesora, 34 años

Además advierten una circulación de personas que siguen estudios superiores en otras ciudades y vuelven a trabajar a Salamanca, con expectativas de conseguir trabajo en la compañía Minera Los Pelambres, hecho que marca la tendencia en las carreras que eligen los alumnos.

V. CONCLUSIONES

La explotación minera se ha vuelto una práctica indiscriminada con un uso irracional de los recursos naturales minerales, que ha provocado un daño irreversible en el medioambiente y en el medio social, impactando profundamente las formas de vida de los habitantes de los poblados cercanos a una faena minera, impacto que se agudiza cuando se trata de localidades rurales agrícolas.

Los sucesivos gobiernos post dictaduras que rigieron en América Latina instauraron legislaciones que permitieron e incentivaron la inversión extranjera, consintiendo que grandes consorcios internacionales arrasen con los recursos naturales de los países dependientes de sus materias primas. Estas leyes, al mismo tiempo que favorecen el funcionamiento y desarrollo de la industria extractiva, son débiles en cuanto a las regulaciones y son permisivas con los intereses de las empresas mineras, las que además esquivan astutamente los pocos y flexibles criterios con los que se les exige cumplir (Renaud, 2008). Con normas que están orientadas a reproducir el sistema productivo, aumentar la competencia, promover la mayor rentabilidad y la eficacia para incrementar las cifras de la economía, es que los Estados legitiman y otorgan un lugar privilegiado al sistema extractivista en sus economías.

Las empresas por su parte, despliegan una maquinaria discursiva con el propósito de persuadir a los pobladores para que permitan la instalación de estas operaciones industriales en sus territorios, utilizando recursos retóricos y cuidadas estrategias que promueven la concesión de compensaciones y regalías para los habitantes. Los discursos que las empresas difunden están provistos de gran elocuencia porque necesitan convencer a las personas y a la opinión pública de que es posible la “minería sustentable” (Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales, 2004).

Una vez que se instala una faena minera, se hacen visibles las transformaciones sociales a las que deben someterse las comunidades locales, sus habitantes deben soportar los impactos ambientales y sociales suscitados por la actividad minera, que están directamente relacionados

entre sí y se explican entre ellos resultando que los daños ambientales deriven en impactos negativos para las personas y su entorno social.

La intensa aparición del capital minera transnacional inicia un proceso de cambios en el espacio social rural inmediato de las operaciones mineras, causando estragos en las formas de vida de los habitantes de los sectores aledaños, invade la cotidianidad de las personas, afecta las formas de sustento tradicionales de las poblaciones, desplazando las actividades económicas características de los pueblos, fundamentalmente porque las comunidades y particularmente sus economías deben ajustarse a las dinámicas y necesidades que exige la actividad minera de gran escala (Renaud, 2008).

En el empeño de resolver de la mejor manera posible la pregunta de investigación, es preciso responder a los objetivos que se plantearon al comenzar el estudio. Para lo que se propone la tipología planteada por Frank Vanclay (Becker & Vanclay, 2003), en que describe siete tipos de impactos socioculturales que produce la actividad minera de gran escala en las poblaciones locales en donde se instala. Comparando también esta tipología con los impactos socioculturales que se han sucedido en la comuna de Salamanca como consecuencia de la instalación y posterior puesta en marcha de las faenas productivas de la compañía Minera Los Pelambres, y estableciendo finalmente mediante el análisis de la investigación, que los impactos señalados por F. Vanclay se desarrollan en la comuna de Salamanca, y que además existe un impacto demográfico que merece ser analizado en forma puntual por su complejidad e importancia para comprender el entramado social que constituye a la comuna y conforma su identidad local, por lo que su análisis se agregó a continuación de los siete tipos de impactos socioculturales descritos por F. Vanclay.

Para identificar los impactos socioculturales que ha desencadenado el funcionamiento de la compañía Minera Los Pelambres en la comuna de Salamanca, la investigación ha seguido la clasificación que plantea Frank Vanclay (Becker & Vanclay, 2003) sobre los impactos socioculturales que provoca la actividad minera en las poblaciones locales. Vanclay organiza los impactos en siete tipos que se presentan a continuación.

- Sobre la salud y el bienestar social
- Sobre la calidad del medio de vida
- Culturales
- Sobre la familia y la comunidad
- Económicos y sobre el bienestar familiar
- Institucionales, legales, políticos y sobre equidad
- Sobre las relaciones de género

Entre la diversidad de impactos sociales y ambientales que la actividad minera, personificada en la compañía Minera Los Pelambres, causa en la comuna de Salamanca, se observa que se está produciendo un cambio en la actividad económica tradicional, y la agricultura está siendo desplazada por la minería, por lo que Salamanca estaría experimentando un tránsito desde una comuna tradicionalmente agrícola a una inminentemente minera. Este paso es inevitable porque ambas actividades productivas tienen una difícil convivencia, -aunque en el proceso de reconversión puedan coexistir-, pero las evidencias apuntan a que será la actividad minera la que prevalecerá a causa de las inmensas e inmediatas ganancias que genera, y de las facilidades que los gobiernos le otorgan para su desarrollo.

No obstante, vale tener presente que la actividad minera tiene un ciclo de vida, que depende del precio del mineral en el mercado mundial, al que las ciudades y pueblos mineros deben supeditarse y sobrevivir porque de ese ciclo económico dependerá la estabilidad económica de las familias, las que dentro de algunos años, cuando el mineral se agote, quedarán sin sustento a causa de la pérdida de las habilidades de que requiere la agricultura, que han sido reemplazadas por las que exige la minería. Ante este escenario, los habitantes de Salamanca ya no podrían aprovechar sus recursos naturales por los efectos de la contaminación que provocó la faena minera, ya no podrán cultivar sus suelos que estarán erosionados, el agua será cada vez más escasa, asimismo como sus habitantes estarán despojados de su saber-hacer tradicional, haciendo poco probable que la agricultura pueda reactivarse en la comuna de Salamanca. Todo este movimiento repercutirá también en el arraigo con el territorio que tengan los habitantes de Salamanca, quienes probablemente se vean obligados a emigrar a

otras ciudades en busca de nuevas fuentes laborales y porque con la pérdida del saber – hacer tradicional heredado se interrumpirá el lazo afectivo que los unía con el territorio y las especificidades que conformaban su identidad (Rodríguez, Miranda, & Medina, 2012). Como se sostiene a continuación.

“(…) el capital se ubica más allá de los sentimientos de pertenencia y arraigo que las personas desarrollan, de los lugares de referencia, de las sociabilidades, de los sentimientos comunes y memorias de los habitantes” (Rodríguez, Miranda, & Medina, 2012, pág. 153)

Las transformaciones que la actividad minera produce en una comunidad local son de tal magnitud que terminan por intervenir desde las raíces y para siempre la identidad de las poblaciones locales (Guerrero, 1999). En el proceso de transformación social que requiere la implementación de una explotación minera que ese sitúa cerca de una localidad rural, el territorio se resignifica y es simbolizado de una manera distinta por los habitantes (Bowen, Fábrega, & Medel, 2011). Lo que se refuerza con el movimiento migratorio que motiva el arribo de la compañía Minera Los Pelambres a la comuna, en el que se aprecia un incremento en la población atribuible a la migración interna que se produce por la oferta de trabajo que la minería crea para mano de obra especializada, que en una comunidad de corte agrícola es difícil de encontrar y que atrae a trabajadores con los conocimientos técnicos necesarios para la minería y que ocupan la mayor parte de los puestos de trabajo, -y los mejor remunerados-, que la actividad minera ofrece. Por lo tanto, los trabajos que quedan disponibles para las personas de la comuna son de menor especialización y más bajos sueldos.

Este movimiento migratorio ha generado un aumento en la población masculina en edad económicamente activa, según proyecciones del Instituto Nacional de Estadísticas. Asimismo, en el último tiempo se puede ver en Salamanca una migración externa de personas que se ocupan en actividades asociadas a la minería, como el comercio y en pequeñas labores, que a veces, los pobladores desechan al conseguir algún puesto de trabajo en la minería que promete mejores remuneraciones.

La irrupción de una nueva masa de gente ha ocasionado un aumento considerable de la actividad comercial y especialmente la expansión del mercado hotelero, contrastando con la realidad de los inmigrantes extranjeros, quienes tienen trabajos precarios, viven hacinados en viviendas que comparten con otros inmigrantes, y muchas familias viven en un “campamento” que se ubica en el lecho del río Choapa, sin contar con los servicios básicos, careciendo de las mínimas condiciones de habitabilidad. Además de vivir en paupérrimas condiciones, los inmigrantes extranjeros deben soportar los prejuicios sociales de los que son blanco, al ser relacionados con el tráfico de drogas, la delincuencia, la prostitución, entre una serie de acciones vinculadas a la inseguridad que sienten los pobladores de la comuna.

Una diferencia sustancial entre estos dos tipos de inmigrantes que advierte la investigación es que quienes llegan a desempeñar labores en la actividad minera tienen una estadía transitoria en la comuna, o solamente pasan por ella cuando van de camino a sus hogares en otras ciudades del país, en cambio los inmigrantes extranjeros llegan a asentarse en el pueblo, y por lo tanto, deben concurrir a los servicios públicos que hay en la comuna, los que no están preparados y no tienen la capacidad suficiente para dar cobertura al creciente número de usuarios, provocando finalmente el colapso de los servicios y con ello la deficiente atención que brindan. Las nuevas familias que han llegado a residir a Salamanca, deben pasar por un proceso de adaptación en el que la escuela puede jugar un rol fundamental si se aprovecha esta instancia como una herramienta de intercambio cultural que promueva las relaciones sociales entre los habitantes locales y los extranjeros.

Es aquí donde surgen ineludibles cuestionamientos acerca de la permanencia de estos nuevos habitantes en la comuna, si esta inmigración genera impactos en la población ¿por qué las autoridades no se hacen cargo de esta situación?, ¿por qué no se toman medidas para mantener la condición de los inmigrantes bajo control? La comuna de Salamanca no cuenta con un registro oficial de inmigrantes, lo que dificulta la posibilidad de implementar medidas que mitiguen el impacto y que hagan más eficiente el funcionamiento de los servicios públicos. Realidad que deja traslucir la poca preocupación que existe por parte de las autoridades correspondientes, acrecentando la sensación de inseguridad que manifiestan los pobladores.

La composición demográfica de la comuna de Salamanca es diversa y heterogénea, conviven en ella distintos actores que se pueden distinguir entre quienes habitan el sector rural y quienes viven en el sector urbano, además de quienes han llegado a la comuna desde otros lugares del país y quienes han migrado desde otros países.

Los habitantes rurales están diferenciados entre ellos, respecto de su ubicación ya que las condiciones geográficas y climáticas determinan las especificidades del territorio y forjan el carácter y la identidad de sus pobladores. Las necesidades y las circunstancias que deben enfrentar los vecinos del valle alto, son distintas de quienes viven en el valle bajo. El factor climático se vuelve aún más relevante si se tiene en cuenta que para gran parte de la población rural, la actividad agrícola y ganadera representa su única fuente de subsistencia.

Entre los habitantes del sector urbano se reconocen habitantes que son originarios de la comuna, personas que provienen de otras ciudades, y extranjeros. Estos habitantes están menos aislados que los de la zona rural, tienen mayor acceso a los servicios, el comercio y la conectividad y se desempeñan en diversos tipos de labores.

La configuración demográfica junto con otros elementos, constituyen la identidad local de la comuna de Salamanca, conjugándose para diversificar el entramado de relaciones sociales que en ella existen. Esta dinámica demográfica contribuirá a la conformación de una nueva cultura local, ahora provista de estos nuevos componentes. Observación que se corresponde con el objetivo planteado en la investigación que busca describir los impactos en la identidad local que pueda ocasionar la presencia de la compañía Minera Los Pelambres en la comuna de Salamanca, revelando que la cultura agrícola que ha caracterizado a Salamanca está siendo desplazada por la cultura minera que ha impuesto esta nueva actividad productiva, que se vuelve atractiva para las personas por la generación de riqueza material que promueve.

Las identidades colectivas también están compuestas de ideas que influyen en el carácter del conjunto, así como la noción que una sociedad tenga sobre el progreso orientará las acciones de la comunidad bajo una noción colectiva de progreso que recoge las concepciones

individuales de los actores de la comunidad. La idea de progreso, sea en su dimensión individual o colectiva, está basada en el contexto y en las experiencias.

En su visión colectiva, los habitantes de la comuna de Salamanca manifiestan que tanto la comuna como sus propias familias han progresado, declaran que sienten que “están mejor que antes”, condición de mejoría que atribuyen a haber alcanzado mejores niveles de comodidad. Poseer una red de alcantarillado, tendido eléctrico, redes de agua potable, señal telefónica, son avances que los pobladores rurales consideran como indicadores de progreso, de la misma manera que estiman que tener un vehículo, adquirir artículos electrónicos y tener la posibilidad de comprar objetos con una oferta comercial más amplia son señales de progreso. La adquisición de bienes materiales como símbolo de progreso es un juicio compartido por los habitantes rurales y los habitantes urbanos.

La capacidad adquisitiva que los habitantes de Salamanca tienen hoy, se puede traducir como producto de la actividad minera en la zona, sin embargo el dinero circulante en el comercio local no responde necesariamente a salarios obtenidos en la minería. Sino que más bien, esta situación se explica porque la actividad minera que se desarrolla en la zona, ha impulsado un comercio más activo en la comuna que otorga mayores oportunidades de crédito y endeudamiento a las personas.

La mayoría de los habitantes de Salamanca comparten la visión material del progreso, no obstante hay quienes creen que el progreso existe cuando hay avances a nivel cultural, y piensan que el progreso material debe ser aprovechado como una herramienta para la consecución de conquistas sociales. Como por ejemplo, la posibilidad de acceder a estudios superiores, que muy pocas personas tenían antes en la comuna, hoy han aumentado.

La promoción de riquezas inmediatas que difunde la actividad minera, impulsa los impactos en la idea local de progreso de los habitantes de la comuna de Salamanca, coincidiendo con el objetivo trazado anteriormente que procura identificar los impactos en la idea local de progreso que tienen los habitantes de la comuna de Salamanca, desde la instalación de la compañía Minera Los Pelambres.

Bajo la convicción de “estar mejor que antes”, los habitantes de Salamanca están dispuestos a aceptar las consecuencias negativas del progreso, especialmente cuando se trata alcanzar el progreso material, aunque tengan que vivir con una constante sensación de inseguridad. Lo que deja de manifiesto la premisa de que el progreso es una construcción social que se puede moldear acorde a intereses. Así como las empresas extractivas, con la ayuda de los gobiernos, han instaurado en las sociedades la representación del bienestar como progreso material (Rojas, 2009). Lo que refuerza la influencia que la actividad de la compañía minera ejerce sobre la noción de progreso que tienen los habitantes de la comuna de Salamanca.

En Salamanca como en tantos otros pueblos mineros, el discurso sobre la “minería sustentable”, la promesa de riquezas materiales para las personas, y las estrategias comunicacionales o de compensación –que ellos denominan sociales- han configurado la noción del progreso que manifiestan sus habitantes. Lo que explica de alguna manera, la poca resistencia que han puesto los habitantes de la zona a la actividad minera de gran escala, aunque algunas veces protesten por los impactos negativos, finalmente terminan por aceptarlos.

Valiéndose de maniobras comunicacionales muy bien planeadas, la compañía Minera Los Pelambres ha implantado en la comunidad de Salamanca la convicción de que el progreso económico y material es la representación del bienestar. Sus habitantes confían en esa concepción de progreso, aunque deban sufrir día a día los efectos negativos del funcionamiento de la empresa y las consecuencias sociales que la actividad minera trae aparejadas, como la constante sensación de inseguridad que les provoca el aumento de la delincuencia, por ejemplo, entre otros trastornos en la vida cotidiana del pueblo.

La predominancia de la actividad minera por sobre la agricultura se explica, entre otros motivos con la creencia en el progreso material como fin en sí mismo, porque entrega a los trabajadores la posibilidad de tener una cierta seguridad salarial que con la actividad agrícola no tienen, y tal vez principalmente, porque la acción arrasadora de la minería de gran escala no permite que la agricultura tradicional de la comuna pueda subsistir, aunque ambas actividades

coexistan durante el periodo que dure el tránsito que hoy vive la comuna desde una comuna tradicionalmente agrícola a una inminentemente minera. En el recorrido que la comuna debe experimentar desde una cultura hacia la otra, la identidad local se ve trastocada en lo más profundo.

Si bien, son muchos los pobladores que protestan por las molestias y la desprotección en las que deben vivir a causa de los efectos de la minería, la mayoría de los habitantes de la comuna de Salamanca prefieren convivir con el permanente deterioro en el medio ambiental y social que provocan las faenas productivas de la compañía Minera los Pelambres, en pos de las ganancias económicas que les pueda significar la presencia de la empresa minera en la zona.

El proceso de transformación social que está ocurriendo en Salamanca, se replica en varios otros pueblos de Chile y de América Latina, en los que la actividad minera se instala en valles agrícolas densamente poblados, contaminando los entornos sociales y arrasando con los recursos naturales, lo que ha provocado recientemente que en el debate público, las voces exijan que haya un control efectivo por parte de los Estados, materializados en fuertes políticas de regulación y enérgicas leyes de protección tanto del medio ambiental como del medio social. Peticiones que aunque justas, serán difíciles de conseguir porque los Estados están prácticamente asociados con los consorcios mineros transnacionales, puesto que son éstos los que generan las abultadas cifras económicas de las que los países se valen para aparecer en el concierto mundial y proyectar la imagen de una economía sólida y estable que genere confianza para que surjan más interesados en invertir capitales en el país. Lo que no implica que una dinámica economía se traduzca en beneficios para las personas, sino más bien para agrandar las arcas de los grandes consorcios internacionales que extraen irracionalmente los recursos naturales que nos pertenecen a millones de personas en el mundo, que como si fuera poco, deben sufrir el sacrificio “impuesto” de sobrellevar las consecuencias y sobrevivir a los daños ambientales y sociales que la actividad minera de gran escala provoca.

La explotación indiscriminada de los recursos naturales no renovables, exacerbada por la generación de enormes riquezas ha provocado un profundo deterioro en el medioambiente y

en las sociedades, que hace muy difícil, sino imposible hablar de desarrollo económico o sustentabilidad.

VI. BIBLIOGRAFÍA

- Alcañiz, M. (2004). *Genealogía del cambio social*. Obtenido de Redalyc: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=38030201>
- Alonso, L. E. (1998). *La mirada cualitativa en sociología: una aproximación interpretativa*. Madrid: Fundamentos.
- Antonelli, M. (2009). Minería transnacional y dispositivos de intervención en la cultura: La gestión del paradigma hegemónico de la "minería responsable y desarrollo sustentable". En M. Antonelli, M. E. Toledo, L. Bottaro, N. Giarracca, S. Giovannini, G. Hadad, y otros, M. Svampa, & M. Antonelli (Edits.), *Minería transnacional, narrativas del desarrollo y resistencias sociales* (págs. 51-101). Buenos Aires, Argentina: Biblos.
- Arocena, J. (2002). *El desarrollo local: un desafío contemporáneo* (segunda ed.). Uruguay: Taurus-Universidad Católica.
- Barrientos, J., Salinas, P., Rojas, P., & Meza, P. (2009). Minería, género y cultura. Una aproximación etnográfica a espacios de espaciamiento y diversión masculina en el norte de Chile. *AIBR. Revista de Antropología Iberoamericana*, 385-408.
- Becker, H., & Vanclay, F. (2003). *The international hand book of social impact assessment: conceptual and methodological advances*. Cheltenham, UK; Northampton, USA: Edward Elgar.
- Berdagué, J., Jara, E., Modrego, F., Sanclemente, X., & Schejtman, A. (2010). *Comunas Rurales de Chile*. Obtenido de Centro Latinoamericano para el desarrollo rural: <http://rimisp.org/publicaciones?doc=comunas+rurales+de+chile>
- Bowen, S., Fábrega, F., & Medel, R. (2011). *Movimientos sociales rurales y la problemática medio ambiental: la disputa por el territorio*. Obtenido de Acta académica: <https://www.aacademica.org/000-093/69.pdf>
- Canales, M. (2006). *Metodologías de investigación social*. Santiago: LOM Ediciones.
- Cea D'Ancona, M. A. (2001). *Metodología cuantitativa: Estrategias y técnicas de investigación social*. Madrid: Síntesis.
- CINEP, Centro de Investigación y Educación Popular. (2012). *Minería, conflictos sociales y violación de derechos humanos en Colombia*. Bogotá.
- Ffrench-Davis, R. (2002). El impacto de las exportaciones sobre el crecimiento en Chile. *Revista Cepal*, 143-160.
- Figuroa, A. (2013). Crecimiento económico y medioambiental. *Revista Cepal*, 29-42.
- Fonseca, H. (2004). *Minería, impactos sociales y ambientales*.
- Franks, D. (2012). *Evaluación del impacto social de los proyectos de recursos*. Obtenido de International Mining for Development Centre: http://im4dc.org/wp-content/uploads/2012/01/UWA_1833_Paper-2_Spanish-version_Social-impactassessment-of-resource-projects.pdf
- Geertz, C. (1973). *La interpretación de las culturas*. Barcelona: Gedisa.
- Gudynas, E. (2009). Diez tesis urgentes sobre el nuevo extractivismo: contextos y demandas bajo el progresismo sudamericano actual. En J. Schuldt, A. Acosta, A. Barandiarán, A.

- Bebbington, M. Folchi, A. Alcayza, y otros, CAAP, & CLAES (Edits.), *Extractivismo, política y sociedad* (págs. 187-225). Quito, Ecuador.
- Guerrero, V. (1999). *La efímera presencia del capital minero*. Obtenido de Redalyc: <http://www.redalyc.org/pdf/708/70800901.pdf>
- Harris, M. (2000). *Teorías sobre la cultura en la era posmoderna*. Barcelona: Crítica.
- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (1997). *Metodología de la investigación social*. México: McGraw-Hill.
- Ilustre Municipalidad de Salamanca. (2011-2015). *PLADECO, Plan de desarrollo comunal*. Salamanca.
- INE, I. N. (2008). *Población y sociedad. Aspectos demográficos*. Santiago de Chile.
- Izazola, H. (2009). *Midiendo el progreso/no progreso En: Midiendo el progreso de las sociedades. Reflexiones desde México*. (M. R. (Coord.), Ed.) Obtenido de Foro consultivo científico y tecnológico, AC.: http://www.foroconsultivo.org.mx/libros_editados/midiendo_el_progreso.pdf
- Kuromiya, A. (2006). *Salir adelante: conflicto, armonía y la práctica local del progreso en Santo Tomás de Apipilhuasco, Estado de México*. México.
- Larrain, J. (2001). *El concepto de identidad*. Santiago de Chile: LOM.
- Limonta, R. Y. (2011). Impacto sociocultural de las industrias mineras en el municipio de Moa. Propuesta de estrategia para su promoción. *Revista Ciencia y futuro*, 82-95.
- Lizcano, F. (2009). *Concepto y medición del progreso*. Obtenido de Midiendo el progreso de las sociedades. reflexiones desde México. Foro consultivo Científico y Tecnológico, AC.: http://www.foroconsultivo.org.mx/libros_editados/midiendo_el_progreso.pdf
- Mancilla, N. (s.f.). *Colonialismos, resistencias y asesinatos a líderes comunitarios: la articulación del mercado extractivista en Latinoamérica*. Obtenido de acta científica: http://actacientifica.servicioit.cl/biblioteca/gt/GT12/GT12_MancillaIvacaN.pdf
- Millán, A. (2006). *La minería metálica en Chile en el siglo XX*. Santiago de Chile: Ed. Universitaria.
- Millán, R. (2011). *El bienestar como "objeto" del progreso. Cinco reflexiones*. Obtenido de La medición del progreso y del bienestar. Propuestas desde América Latina. Foro consultivo científico y tecnológico, AC.(ed. Mariano Rojas): http://www.foroconsultivo.org.mx/libros_editados/midiendo_el_progreso_2011_esp.pdf
- Minera Los Pelambres. (2010). *Reporte de Sustentabilidad*.
- Minera Los Pelambres. (2013). *Reporte de Sustentabilidad*.
- Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales. (2004). *Minería, impactos sociales y ambientales*. (H. Fonseca, Ed.)
- Nisbet, R. (1986). *La idea de progreso*. Obtenido de [www.eseade.edu.ar](http://www.eseade.edu.ar/files/Libertas/45_2_Nisbet.pdf): www.eseade.edu.ar/files/Libertas/45_2_Nisbet.pdf
- OLCA, Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales. (2003-2004). *Estrategias de gestión de las diferentes etapas del conflicto Compañía Minera Los Pelambres vs. pescadores de Los Vilos y agricultores de los valles del Choapa y Pupío en la cuarta región de Chile*. Obtenido de

http://www.olca.cl/oca/chile/region04/mlp/olca_mlp/informes/informes_pdf/tecnico_final.pdf

- Oyarzún, F. (2008). Sitios y pueblos mineros de Chile: patrimonio histórico, científico y turístico. *Revista Ciencia y Sociedad*.
- PNUD, P. d. (2008). *Desarrollo Humano en Chile Rural. Seis millones por nuevos caminos*. Santiago de Chile.
- Renaud, J. (2008). *Impacto de la megaminería sobre las poblaciones locales en Argentina*.
- Renaud, J. (2008). *Impactos de la mega minería en la poblaciones locales en Argentina*.
- Rivas, R. (2008). *La noción de progreso desde Apel y Habermas*. Obtenido de Estudios 87, vol. VI: <http://biblioteca.itam.mx/estudios/60-89/87/RicardoMarcelinoRivasLanocionde.pdf>
- Rodríguez, G., Gil, J., & García, E. (1999). *Metodología de la investigación cualitativa*. Málaga: Ediciones Aljibe.
- Rodríguez, J. C., Miranda, P., & Medina, P. (2012). Culturas mineras y proyectos vitales en ciudades del carbón, del nitrato y del cobre en Chile. *Chungara. Revista de antropología chilena*, 145-162.
- Rojas, M. (2009). *Consideraciones sobre el concepto de progreso*. Obtenido de Foro consultivo científico y tecnológico, AC.: http://www.foroconsultivo.org.mx/libros_editados/midiendo_el_progreso.pdf
- Saldívar, J. (2014). *Páginas de la historia de Salamanca*. Santiago: 1621 Editores.
- Svampa, M., Toledo, M. E., Bottaro, L., Giarracca, N., Giovannini, S., Hadad, G., y otros. (2009). *Minería transnacional, narrativas del desarrollo y resistencias sociales*. Buenos Aires: Biblos.
- Tanaka, M., Huber, L., Revesz, B., Diez, A., Ricard, X., & De Echave, J. (2007). Minería y conflicto social. *Revista Economía y sociedad*, 7-17.
- Valles, M. (2000). *Técnicas cualitativas de investigación social*. Madrid: Síntesis.
- Vergara E, J., & Vergara D, J. (2002). Cuatro tesis sobre la identidad cultural latinoamericana, una reflexión sociológica. *Revista de ciencias sociales*, 77-92.
- www.gobernacionchoapa.gov.cl. (s.f.). Obtenido de <http://www.gobernacionchoapa.gov.cl/geografia/>
- www.ine.cl. (s.f.). Obtenido de Instituto Nacional de Estadísticas: http://www.ine.cl/canales/chile_estadistico/familias/demograficas_vitales.php
- www.salamancachile.cl. (s.f.). Obtenido de <http://www.salamancachile.cl/geografia/>

VII. ANEXOS

1. PAUTAS DE ENTREVISTAS

Pauta de entrevista habitantes rurales

Edad	Sexo	Urbano - Rural	NS - NR
------	------	----------------	---------

1. Cuando usted nació, ¿en qué comuna vivía su madre?
2. Según los que usted sabe de sus abuelos, ¿Son originarios de la localidad en que usted vive actualmente?

3. ¿Es usted la persona que aporta el principal ingreso a su hogar?

Si	No (¿quién?)	NS - NR
----	--------------	---------

4. Usted o alguien de su hogar recibe aporte en plata de parte de algún familiar que vive fuera de su localidad?
5. Usted o algún miembro de su hogar recibe o ha recibido beneficios o aportes de algún programa o subsidio de...?

El gobierno	La municipalidad	Una iglesia	Una organización privada	Algún otro
-------------	------------------	-------------	--------------------------	------------

6. ¿Hasta qué curso llegó usted?
7. ¿Cuál de las siguientes alternativas define su actual estado civil?

Casado	Conviviente	Soltero	Viudo	Separado de hecho, anulado, divorciado	NS - NR
--------	-------------	---------	-------	--	---------

8. En su casa tiene...

Agua Potable	Alcantarillado	Luz eléctrica	Panel solar	Conexión telefónica
--------------	----------------	---------------	-------------	---------------------

¿Hace cuánto tiempo tiene estos servicios?

9. ¿Tiene hijos? ¿Cuántos? (¿Cuántos hombres y cuántas mujeres?) ¿De qué edades?
10. ¿Tiene hijos que dependan económicamente de usted?
11. ¿Sus hijos viven en Salamanca o en otras ciudades?
12. ¿Tiene usted un trabajo por el cual reciba un pago?, si la respuesta es afirmativa, ¿en qué trabaja?

13. ¿Cuál de las siguientes alternativas representa mejor la actividad en la que usted ocupa la mayor parte de su tiempo?

Trabaja de manera permanente
Hace trabajos ocasionales
Es jubilado (a) o rentista
Está cesante y busca trabajo
Otro

14. Si es que trabaja de manera permanente ¿Qué clase de actividad realiza la empresa, industria o servicio donde desempeña su trabajo principal actual?

15. Dónde realiza usted o su familia generalmente las siguientes actividades: dentro de su localidad o fuera?

	Dentro	Fuera
Atenderse en caso de un accidente o emergencia de salud		
Ir al doctor a una consulta de rutina (no de emergencia)		
Hacer una compra importante (por ejemplo, electrodomésticos, materiales de trabajo, mercadería)		
Ir al banco		
Pagar cuentas de servicios		
Salir a pasear y divertirse		

16. ¿Con qué frecuencia viaja usted a Salamanca?

Todos los días
Algunos días a la semana
Algunas veces en el mes
Algunas veces en el año
Sólo una vez en el año
Casi nunca
NS – NR

17. ¿Qué tan fácil o difícil es encontrar locomoción pública en su localidad? ¿Con qué frecuencia pasan?

18. En la localidad donde usted vive existe actualmente alguna actividad o empresa que sea una amenaza importante para la naturaleza y el medioambiente de su localidad?

19. Pensando en las tradiciones, ¿cuál de las siguientes frases lo identifica mejor?

Siempre es necesario respetar las tradiciones	No hay que vivir atado a las tradiciones	NS – NR
---	--	---------

20. ¿Es usted dueño del terreno donde vive? Si la respuesta es afirmativa, ¿Cómo lo adquirió? (R.A)

21. ¿Usted ha escuchado hablar de la Reforma Agraria?

Sí, pero no la vivió	Si, y le tocó vivirla	No	NS – NR
----------------------	-----------------------	----	---------

22. ¿Y la Reforma Agraria tuvo alguna consecuencia directa para usted o su familia?

Si, más bien positiva	Si, más bien negativa	No tuvo consecuencias directas	NS – NR
-----------------------	-----------------------	--------------------------------	---------

23. ¿Y su opinión general respecto de la Reforma Agraria es...?

Que fue un hecho más bien positivo para el país	Que fue un hecho más bien negativo para el país	NS – NR
---	---	---------

24. Antes en el campo era muy común que la gente viviera con su familia en la misma hacienda o fundo del patrón para el que trabajaba.

¿A usted o a alguien de su hogar le ha tocado vivir de esta manera?

25. ¿Usted tiene algún cultivo en este terreno?, Si la respuesta es afirmativa, ¿Cultiva para autoabastecerse o para vender?

26. Se ha visto una disminución de la agricultura en la zona, ¿Cree usted que en este sector han disminuido las plantaciones? Si la respuesta es afirmativa ¿Cuál cree que es la causa de esta disminución?

27. ¿Qué tan preocupantes diría usted que son los siguientes problemas en la localidad donde usted vive?

	Muy preocupante	Algo preocupante	Esto no pasa aquí	NS – NR
La falta de agua para la agricultura				
La contaminación del río				
Que cada vez hay menos tierra para cultivar				
El uso de pesticidas y productos químicos en la agricultura				

28. Pensando en los problemas que dañan la naturaleza, ¿Qué tan responsables de este daño cree usted que son...?

	Muy responsables	Algo responsables	No son responsables	NS – NR
La minería				
Los agricultores				
El gobierno				
Las personas en general				

29. ¿Cuál diría usted que es la principal actividad económica de su localidad? En primer y en segundo lugar.

	Primer lugar	Segundo lugar
Agricultura		
Ganadería		
Minería		
Comercio		
Turismo		
Otro		
NS – NR		

30. ¿Con cuál de las siguientes afirmaciones se siente usted más identificado?

En general, mi familia y yo vivimos mejor hoy que hace diez años
En general, hace diez años mi familia y yo vivíamos mejor
NS – NR

31. Usted diría que la localidad donde usted vive está...

Progresando	Estancada	En decadencia	NS – NR
-------------	-----------	---------------	---------

32. Usted diría que la empresa Minera Los Pelambres ha traído...

Más problemas que beneficios	Más beneficios que problemas	NS – NR
------------------------------	------------------------------	---------

33. Pensando en la localidad donde usted vive, ¿qué tan de acuerdo o en desacuerdo se encuentra usted con esta frase?

	Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	NS - NR
En general hoy hay menos pobreza en esta localidad					

34. Cuando usted era joven, ¿cuáles eran sus expectativas de vida?

35. ¿Cree usted que Salamanca ha cambiado con respecto a cómo era en su juventud?

36. Sólo si la respuesta anterior es afirmativa ¿Le gustaba más como era Salamanca antes o como es actualmente?

Pauta de entrevista habitantes sector urbano

Edad	Sexo	Urbano - Rural	Localidad
------	------	----------------	-----------

1. Cuando usted nació, ¿en qué comuna vivía su madre?
2. Según lo que usted sabe de sus abuelos, ¿alguno de ellos es originario de alguna comuna distinta a Salamanca?

3. ¿Cuál de las siguientes alternativas define su actual estado civil?

Casado	Conviviente	Soltero	Viudo	Separado de hecho, anulado, divorciado	NS - NR
--------	-------------	---------	-------	--	---------

4. ¿Tiene usted hijos? ¿Cuántos hijos tiene? ¿Cuántos hombres y cuántas mujeres?
5. ¿Tiene usted hijos que dependan económicamente de usted?

6. De las siguientes personas, dígame si vive o no con alguna de ellas

	Si	No
Padre		
Madre		
Cónyuge o pareja		
Hijos		
Hermanos		
Abuelos		
Nietos		
Otros familiares (tíos, sobrinos, cuñados, entre otros)		
Otros no familiares (no incluir servicio doméstico)		

7. De los hijos que viven con usted, ¿hay alguno que sea mayor de 18 años?

8. ¿Es usted la persona que aporta el principal ingreso a su hogar?

Si	No (quién?)	NS - NR
----	-------------	---------

9. ¿Cuál es el nivel de educación que usted alcanzó? Si está estudiando, ¿qué nivel de educación cursa actualmente?

Educación básica incompleta inferior
Educación básica completa
Media incompleta
Media completa
Instituto profesional o centro de formación técnica incompleta
Instituto profesional o centro de educación técnica completa
Universitaria incompleta
Universitaria completa
Posgrado (master, doctorado o equivalente)
NS - NR

10. ¿Cuál de las siguientes alternativas representa mejor la actividad en la que usted ocupa la mayor parte de su tiempo?

Trabaja de manera permanente
Hace trabajos ocasionales
Es jubilado (a) o rentista
Está cesante y busca trabajo
Otro

11. Si es que trabaja de manera permanente, ¿cuál es su ocupación u oficio actual o qué hace usted en su trabajo principal?

12. Si es que trabaja de manera permanente, ¿qué clase de actividad realiza la empresa, industria o servicio donde desempeña su trabajo principal actual?

13. Si la respuesta a la pregunta anterior es “minería”...¿en qué se desempeñaba usted antes de la llegada de la empresa Minera Los Pelambres a Salamanca?

14. Sólo si trabaja. Pensando en su actual trabajo, ¿cuánta confianza tiene usted en que no lo perderá en los próximos 12 meses?

Mucha confianza	Algo de confianza	Poca confianza	Nada de confianza	NS – NR
-----------------	-------------------	----------------	-------------------	---------

15. ¿En cuál de los siguientes rangos se ubica el ingreso mensual promedio de su hogar?

Menos de 90.000
Entre 90.000 y 120.000
Entre 120.000 y 200.000
Entre 200.000 y 350.000
Entre 350.000 y 600.000
Entre 600.000 y 1.000.000
Entre 1.000.000 y 1.600.000
Entre 1.600.000 y 2.000.000
Entre 2.000.000 y 2.500.000
Más de 2.500.000
NS – NR

16. Pensando en su salario y el ingreso total de su familia, usted diría que...

Les alcanza bien, pueden ahorrar	Les alcanza justo, sin grandes dificultades	No les alcanza, tienen dificultades	No les alcanza, tienen grandes problemas	NS–NR
----------------------------------	---	-------------------------------------	--	-------

17. Si usted piensa en la historia de su familia, la de sus padres y abuelos...siente usted que la situación económica de su familia...

Ha venido mejorando	Ha permanecido igual	Ha venido empeorando	No ha sido regular, a veces mejorando y otras empeorando	NS – NR
---------------------	----------------------	----------------------	--	---------

18. ¿Cuál diría usted que es la principal actividad económica de Salamanca?

Agricultura
Ganadería
Minería
Comercio
Turismo
Otro
NS – NR

19. En la zona se ha visto una disminución de la actividad agrícola. De estas opciones, ¿cuál cree usted que es la principal causa de la disminución de la actividad agrícola en la zona?

Sequía	Contaminación del agua	Falta de interés por parte de los agricultores	Funcionamiento de faenas mineras	NS-NR
--------	------------------------	--	----------------------------------	-------

20. ¿Qué siente al ver que la agricultura ha disminuido en Salamanca?

Mucha preocupación	Algo de preocupación	Poca preocupación	Nada de preocupación	NS-NR
--------------------	----------------------	-------------------	----------------------	-------

21. Las formas en que viven los salamanquinos han tenido cambios en los últimos años, hay personas que piensan que estos cambios han sido para mejor y otros opinan que estos cambios han sido para peor. Ahora le pediré su opinión sobre algunos aspectos en cuanto a... (para cada alternativa)...usted diría que...

	Los cambios han sido			NS-NR
	Para mejor	Para peor	No ha habido cambios	
La vida familiar				
La relación de los salamanquinos con las autoridades				
La manera de divertirse				
La posibilidad de consumo				
Las relaciones laborales				
La llegada de inmigrantes				
La posibilidad de estudiar (est. superiores)				
Los valores de los salamanquinos				

22. Pensando en los cambios que ha tenido Salamanca en los últimos años, se ha visto un aumento en ciertos aspectos. De las siguientes opciones, Podría ordenarlas según su importancia?

Aumento de locales comerciales	Aumento de locales nocturnos	Aumento de botillerías	Aumento de automóviles	Aumento en el consumo	NS-NR
--------------------------------	------------------------------	------------------------	------------------------	-----------------------	-------

23. En una escala de 1 a 7, donde 1 es muy negativo y 7 es muy positivo, ¿cómo evaluaría los cambios ocurridos en Salamanca desde la llegada de la empresa Minera Los Pelambres?

1 Muy negativo	2 Negativo	3 Medianamente negativo	4 Neutro	5 Medianamente positivo	6 Positivo	7 Muy positivo	NS - NR
-------------------	---------------	----------------------------	-------------	----------------------------	---------------	-------------------	---------

24. Y, personalmente para usted y su familia, que tan positiva o negativa ha sido la llegada de la empresa Minera Los Pelambres

Muy positiva	Positiva	Neutro	Negativa	Muy negativa	NS - NR
--------------	----------	--------	----------	--------------	---------

25. En un sentido general, usted diría que la empresa Minera Los Pelambres ha traído para Salamanca...

Más problemas que beneficios	Más beneficios que problemas	NS - NR
------------------------------	------------------------------	---------

26. ¿Cree que Salamanca ha progresado desde la llegada de la empresa Minera Los Pelambres?

27. Si la respuesta anterior es afirmativa ¿en qué ve reflejado el progreso?

28. Pensando en el progreso de Salamanca actualmente, usted se siente...

Ganador	Perdedor	NS - NR
---------	----------	---------

29. Con respecto al tema del tranque de relaves de Caimanes, ¿cuál es su opinión?

30. Desde hace un tiempo podemos ver en Salamanca la presencia de personas de otros países, como Dominicanos, Ecuatorianos, Peruanos, entre otros... ¿usted diría que la presencia de estas personas ha traído...

Más problemas que beneficios	Más beneficios que problemas	NS - NR
------------------------------	------------------------------	---------

31. ¿Qué tan de acuerdo o en desacuerdo está usted con las siguientes frases?

	Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	NS-NR
La gente de afuera sólo trae malas costumbres					
Cuando llega gente de afuera la vida de Salamanca se vuelve más entretenida					

32. ¿Cree usted que los inmigrantes están integrados a la comunidad? Si la respuesta anterior es positiva, ¿en qué forma se han integrado?

33. ¿Conoce usted la situación en que viven los inmigrantes en Salamanca?

34. ¿Con cuál de las siguientes afirmaciones se siente usted más identificado?

En general, mi familia y yo vivimos mejor hoy que hace diez años
En general, hace diez años mi familia y yo vivíamos mejor
NS – NR

35. Pensando en Salamanca, ¿qué tan de acuerdo o en desacuerdo se encuentra usted con esta frase?

	Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	NS-NR
En general, hoy hay menos pobreza en Salamanca					

36. Utilizando una escala de notas de 1 a 7, donde 1 es muy malo y 7 es muy bueno, ¿qué nota le pondría usted a Salamanca en cuanto a...?

Calidad del aire
Calidad de la educación
Oportunidades laborales
Oportunidades de recreación
Seguridad
Manera de ser de la gente
Calidad de los servicios de salud
NS-NR

37. ¿Qué tan segura para vivir diría usted que es Salamanca?

Muy segura	Segura	Insegura	Muy insegura	NS - NR
------------	--------	----------	--------------	---------

38. Con respecto a Salamanca, usted diría que...

Le gusta y prefiere vivir acá	En realidad preferiría vivir en otro lugar	NS - NR
-------------------------------	--	---------

39. Usted diría que Salamanca está...

Progresando	Estancada	En decadencia	NS - NR
-------------	-----------	---------------	---------

40. ¿Cuáles son las cosas que más le gustan de Salamanca actualmente?

41. Y, ¿cuáles son las cosas que menos le gustan de Salamanca actualmente?

1. ¿Es usted de Salamanca?
2. Cuando usted nació, en qué comuna vivía su madre?
3. ¿Desde hace cuántos años ejerce su profesión?
4. ¿Hace cuántos años que ejerce en Salamanca? ¿y en este colegio?
5. ¿Cuál diría usted que es la principal actividad económica de Salamanca?

Agricultura
Ganadería
Minería
Comercio
Turismo
Otro
NS-NR

6. Con respecto a lo que usted ha observado en los alumnos del colegio donde usted trabaja, ¿cree que los alumnos de hoy son distintos a los alumnos de hace 15 años atrás? Si la respuesta es afirmativa, ¿En qué ve esta diferencia?
7. Con respecto a las expectativas que tienen los alumnos de Salamanca al salir de 4^a medio, ¿cree usted que hay diferencia entre los alumnos de hoy, y los alumnos de hace 15 años atrás? ¿Cuáles cree usted que son las principales diferencias?
8. ¿Por qué cree usted que se dan estas diferencias?
9. En su experiencia como profesor, cree usted que los alumnos salamanquinos que tienen acceso a la universidad hoy, son más o menos que antes? ¿Por qué cree usted que se produce esto?
10. Con respecto a la instalación de la empresa Minera Los Pelambres y a lo que usted ha observado desde su rol de profesor, ¿usted diría que la empresa Minera Los Pelambres ha traído para Salamanca...

Más problemas que beneficios	Más beneficios que problemas	NS-NR
------------------------------	------------------------------	-------

11. ¿Usted diría que Salamanca ha progresado desde la llegada de la empresa Minera Los Pelambres?
12. Si la respuesta anterior es afirmativa, ¿en qué ve reflejado el progreso?
13. Pensando en Salamanca y en sus alumnos en general, ¿qué tan de acuerdo o en desacuerdo se encuentra usted con esta frase?

	Muy de acuerdo	De acuerdo	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	NS-NR
En general, hoy hay menos pobreza en Salamanca					

